

# رواية مهيدوف

تتو عبد الرحمن قترا



KUTUB-KHANA  
HARUN AMINURRASHID  
No. ....  
Di-daftarkan pada: **اوله**

لعزيز بن اسحاق



## کات فشتتر

بوکو این تیدق سوکک مندعوا بهوا اي بر ايسی دشن روایت  
 هیدوف تنکو عبدالرحمن فترا یغ لشکف. اي جوکک تیدق هندق  
 مندعوا بهوا دالم مشهیدشکن روایت هیدوف تنکو عبدالرحمن این  
 اي اداله بوکو یغ فرتام دالم لافشن کستران ملایو ملایا یغ موردن  
 یغ مشهیدشکن چریتا برکنان دشن شورغ فمیحنین فولیتیک کبفسان.  
 سبشن، تنکو عبدالرحمن قد مولان ۲ اشکن ممبری اذین کقد  
 ساي منوالیس روایت هیدوفش. دي لبه سوکک روایت هیدوفش داولیس  
 ستله دي منیشکل دنیا. تنافی ستله ستاهون لمان ساي موجقش، باروله  
 دي ممبری اذین کقد ساي دشن کفرچیان بهوا روایت هیدوفش این  
 اکن منجادی فمبجان یغ برکون کقد سلوره اهل ۲ امنو خاصش دان  
 اورغ ۲ ملایو عامش، سکورشش ۲ داقت مشنلکش دشن لبه دکت لاکي  
 کقد مریکثیت.

ساي تیدق داقت ممبری فمبجان ۲ یغ بهودیمان سببایق یغ  
 دکهندقکي اوله توان ۲ سبب تنکو عبدالرحمن ماسیه هیدوف لاکي.  
 دسمیش ایت ساي تیدق ماهر دتوده بهوا ساي تیدق عادیل سکیران  
 ساي تیدق منجاطیتکن فراستپوا ۲ یغ بورق برکنان دشن دپری تنکو  
 عبدالرحمن.

ساي مندلاقت کسمشان یغ لوار بیاس دشن تنکو عبدالرحمن  
 سندیسری مباح تولین ساي تنافی دي تیدق چوب هندق موافق مان ۲  
 سوات فراستیوا یغ بوله منداتشکن لشکاهن بورق دری اورشرامی  
 ترهادف دیرین سباکي شورغ فمیحنین فولیتیک کبفسان.

بوکنله ساي یغ ه-اروس ممبري نیلاین تننتش کبسانن تنکو-  
 عبد الرحمن سباکي مشورغ بسر تانهاير اتو مشورغ قهيشين فوليتيك.  
 چو کک بوکنله ساي یغ هاروس ممبري نیلاین ترهادف دیرین سباکي  
 مشورغ سوامي اتو باف. تئاقی سباکي مشورغ مانسی، توهن تله منجابدیکن  
 تنکو عبد الرحمن مشوپای صفت یغ ترسندیري - صفت یغ تیدق هندق  
 ملاکوکن کظالیمن ترهادف بارغ سیاغ قون دان سنتیاس ریاغ. این  
 ایاله کران قراسانن یغ هالوس تیدق ممبرکن دي ملاکوکن ککچامن  
 اتو بردوک دغن لام.

ساي برهوتغ بودي کغد صحابت دان بکس راکن سجاوت  
 ساي، انچي، صالح دأود، یغ مباح تولیسن ساي سرت مبعوات ببراغ  
 شور یغ برهرکک اتسن. ساي چو کک برهوتغ بودي کغد صحابت دان  
 بکس راکن سجاوت ساي، انچي، دهاري علي، دري ستریتس تايمس،  
 یغ تله مبعنتو ساي دالم مشايلو قکن بهاس دالم بوکو این. اخر تئاقی  
 بوکن یغ قشهابیسن، ساي مشوچشکن بابق تریمکاس-یه کغد راکن  
 سجاوت ساي، انچي، سماني امین، یغ تله مبعنتو ساي دالم منایف  
 تولیسن ساي ببراغ کالی - سوات قکرجان یغ آروق تئاقی برگون دالم  
 مبعوات بوکو این سبکیمان دالم بنتوقش سمرت سکارغ این.

## کات قندهولوان

ساي راس ساي دبيري قشعرماتن يش تيشگي اقبيل ساي دمنتا  
منوايس کات قندهولوان کفد روايت هيدوق صحت ابوت دان ته-ن  
سهرجواشن ساي يش دکاسيهي، يش آرامت مليا تنکو عبدالرحمن قترا،  
سئورغ کلوارکک قرابت دراج قدح، يش تله ميلميه قندريتان برسام ۲  
دشن رعيت دالم ميمهين مريکثيت کاره کوردیکان.

تنکو عبدالرحمن بوله ميلميه کهيدوقن يش سنخ دان ميواه  
کالو دي سوکک تته-اقي دي لبه سوکک لاکي سوسه سام سوسه دشن  
رعيت.

قشعرماتن يش تيشگي ايت، ساي راس، برتيمبه تيشگي لاکي  
کران روايت هيدوقن ايت دتوايس اوله سئورغ قهيمهين قرايکاتن  
امنو-عيم. سي. ايه-عيم. اي. سي. انجي، عبدالعزیز-ز اسحاق-سئورغ يش  
ترمشور (اتو سئورغ يش بوروق نمان تر کنتوغ دري سگي مان سئورغ  
ايت ممدغ قراستيووا ايت) يش دوشگيل، رتيکوس، اوله قسورهباي  
قرسکتوان، قد ماس ايت جمرال سر جيرالد تيمهشار، کران قياتن يش  
تاجم.

تنکو عبدالرحمن اداله سئورغ اهل کبشسان يش تيدق ادتوق  
بئديشن. سباکي سئورغ يش تله بکرچسام دشن دالم قرجواشن منچاقي  
کوردیکان نگري اين، ساي مئوپاي قندلشن دن قشورکان يش تيشگي  
ترهادشن سباکي سئورغ مانسي، سئورغ اهل نگارا، سئورغ مبيلا بشا  
ملايو، سئورغ يش برتيمبشراس ترهادش اورغ ۲ يش بوکن ملايو دان  
کمبران سرت قندريتان يش دعالمين قنديقن ساي منجنجوغ تيشگي

سڪل صفت ۲ يڄ ٺرڙو جي يڄ دڦوڙي اوله سڙورڄ ڦهيمڙين يڄ هڻدق  
مرديڪاڪن نڪريڻ يڄ ادڦد تنڪو عبدالرحمن.

بـگـيـمـانـڙون، سبائڪي دتنجوڦـڪـن ددالم روايت هيدوڦڻ اين،

ڦهيمڙين ڪڀڙـان ڪيت ايت ادلاله سڙورڄ مانڙي بياس تيدق اوبـه

سڦرت اورڄ لائين جو ڪڙڪ، واو ڦون دمڪين نام تلهڪو عبدالرحمن اڪن

دتوليس دڦڻ تينتا امس دالم سڄاره ڪمرديڪان نڪري اين.

ساي ساغت سڪچيتا بهوا ساي بوله مڙنتون دالم اوسهان ايت.

شڪور ڪڦد توهن ڪران دي تلهه مڙي ڪڦد ڪيت سڙورڄ

ڦهيمڙين يڄ بـسـر سڦرت تنڪو عبدالرحمن.

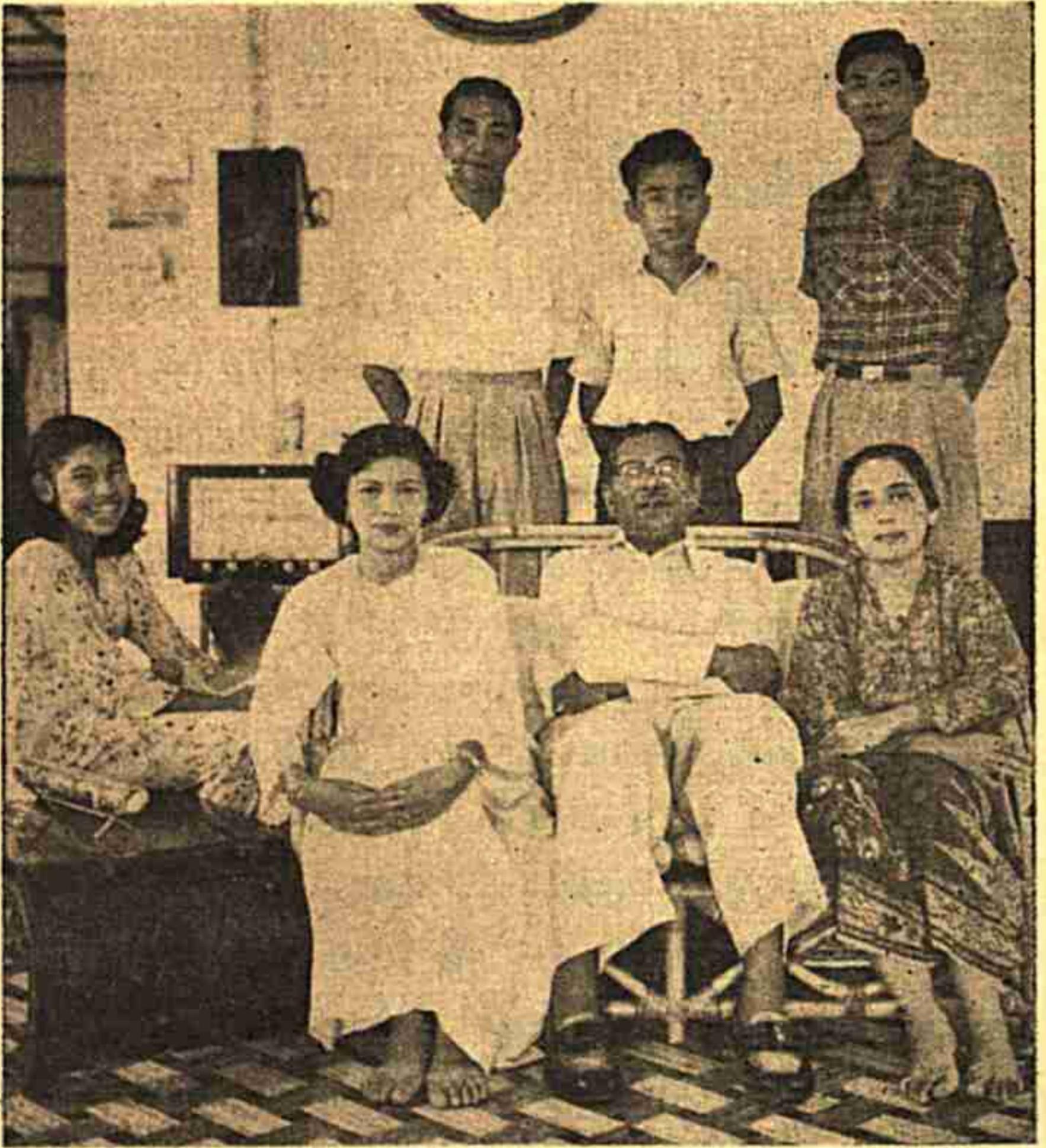
شڪور ڪڦد توهن ڪران تنڪو عبدالرحمن تلهه داڦت مائيهت

ڦيڙ ڪمرديڪان يڄ سڪارڄ تلهه نمڦق دڦڻ ادان ڦيليهن راي ڦيدرال،

ڪيت دان ڪتورنن ڪيت ڦـد ماس اڪن داڦڄ اڪن سنڦياس

برهوڦڻ بودي ڪڦد تنڪو عبدالرحمن ڪران دياله يڄ باڦق برجاس دالم

داڦت مڦاداڪن ڦيليهن راي ڦيدرال ايت.



تفیکو عبدالرحمن داز کاپوار خان.

## فشکل ساتو

ڦرڪمپاڻن ڦرلايتيڪ دملايا اداله سد مڪين هيبتن سڀ شڪڪ ڪيت  
همشير تيدق داقت مرانمکن لڦ يڄ اکن تر جادي دالم ماس انم بوان  
اکن داتڄ.

تنکو عبدالرحمن ڦترا، يڄد ڦرتوا اڪوڄ ڦرتو بهن ڪبڄسان ملايو  
برساتو (امنو) اداله اورغ يڄ بايق رنڄڪوڄ جواب دالم ڦرڪمپاڻن ڦرلايتيڪ  
ايت، استميرا دالم تيمشوه ڪبلاڪڻ اين.

سباڪي سڄورغ ڦترا سلطان، تنکو عبدالرحمن تننو منتر تاوا اکن  
ڪالو سڄورغ نجوم منچريتاڪن ڪڦدان ڦد ماس مردان دولو بهوا دي  
باڪل منجادي سڄورغ ڦميشين رعيت يڄ برواڻق بسر تيدق ڪاله  
دري ڦرسيده سوكرو اتو منديباغ جنرال اوغ سن، برما

تنکو عبدالرحمن دلاهيرڪن ڦد 8 ڦيبرواري، 1903، دلستان  
تيڪ تيشڪه، الور ستار، يڄ سڪارغ تله دروبه ڪن دن دڪنتيڪن  
دڄن بالي قمعت مجاس مشوارت نڪري قدح برسيدغ، بوندا دن  
سوداران ممڄڪيلن اوغ ارڄرامي ممڄڪيلن دڄن نام تنکو ڦترا،  
ڪجاديڻ يڄ برلاڪو تيدق براف لام سببوم دي دڪندو غ اوله  
بونداڻ سبابق سديڪيه تله نمبه وق صفتن دبلانڪڄ هاري،  
قيصه ڪجاديڻ ايت اداله بگيني:

ڦد سوات هاري، ايهندا تنکو عبدالرحمن سلطان عبدالحميد  
حاليم شاه، منداقت نامو بهوا ڦيمتن مهر دراج قدح تله ممڄڪونماڪن  
مهور ايت دالم منجوالاڪن براف بيدغ تانه ڪڄوان ڪراجان دل  
مهمبوئيڪن واڄو.

حکومن اتس کسالهن یغ دمکین ایت ایاله ایبو جاري اورغ  
 یغ دداقتی برساله ایت دان ایبو جاري سمولا کلوار کان مستی دقوتغ.  
 سلطان عبدالحمید اداله سهورغ راج یغ شد ماس ایت  
 ترکنل قوات منجالتن کن اون دغ ۲.

بکندا دغن سگرا مرنتهکن سهئای ایبو جاري قپیمغن مهور  
 ایت دان ایبو جاري کلوار کان دقوتغ.

استری قپیمغن مهوز ایت برسام ۲ دغن انغن تله داتغ مهادوش  
 بوندا تنکو عبدالرحمن دان دغن مناعیس ۲ موهنکن کغد فرمیسوری  
 ایت مپههکن کغد سلطان سنای قرنته یغ کرس ایت دایمبشکن  
 سمولا. استری قپیمغن مهور ایت تیدق هندق قولغ کرومغن سهشک  
 قرنته یغ کرس ایت تله دایمبشکن سمولا اواه سلطان.  
 بوندا تنکو عبدالرحمن اداله سهورغ یغ ترکنل کرس

هاتی.

تتاقی قد کتیک ایت هاتین لهوت سهشک دی سهگوش  
 برهوش کغد سلطان سنای قرنته یغ دکلوارکنن ایت دتاریغن که بالی.  
 فرمیسوری ایت مبریتاهوکن کغد سلطان بهوا دی سهدغ  
 حامیل دان دی تاکوت کالو۲ انق یغ دکندرغن ایت کلق اکن چاچه  
 سبب حکومن یغ تله دجاتوهکن کانس قپیمغن مهور ایت دان کلوار کان.  
 سلطان عبدالحمید ترساعت حرمة کغد استرین یغ سهورغ  
 این دان فرموهنن فرمیسوری ایت دفرکننکنن.

قپیمغن مهور ایت دحکوم قنجاارا ساج. کلوار کان دلمقونکن  
 دان مریدق قون قولغ کرومغن سمولا.

سپهرن بوندا تنکو عبدالرحمن آیدق حامیل ؤد ماس ایت  
تتاقی آیدق براف لام برسلیغ دی ؤون مهندهوشکن تنکو عبدالرحمن.

تنکو عبدالرحمن اداله ؤترا یغ کتوجه کهد سلطان دان  
ارمیسوری، دی ربیذا ساعت دشن سـودارا۲۱. کولایتش هیتم دان  
مارسن آیدق کاجق، دیاله یغ بوروق انتارا سودارا۲۱.

بوندا تنکو عبدالرحمن اداله سـورغ ؤتری اورغ بسرشان  
سبواه نگری دباوه ؤرنته سیام. سبب ایت دی برداره سفاروه اورغ  
برما دان سفاروه سیام. ؤد ماس کچیلش دی دبریکن کهد ایهندا  
سلطان عبدالحمید باکی دؤلیهارا سـباکی انق اشکت. سـکجهوز  
مارسن چنتیق تتاقی دی کرس کثلا.

بوندا تنکو عبدالرحمن ایت مؤویای اوتق اورغ برنیاک  
یغ جارغ ددافتی ؤد ؤرمؤوان ۲ ؤد ماس ایت.

ساس هیدوشن دی اداله سـورغ ؤرمؤوان یغ ترکای دقدح  
دی بوکن ساج مؤویای هرت یغ. ابق دقدح تتاقی جوک مؤویای هرت  
دشکوق.

سلطان عبدالحمید تله مبریش هرت یغ درمؤس دری تنکو  
کودین، انق راج قدح یغ منملوقکن سلاؤور یغ کمدین تله منجادی  
ؤغخیزانه دشن مبرهکن سلاؤور کهد اشگریس.

سلطان عبدالحمید تله مبریش هرت ایت کران بگندا  
برفیکر بهوا دتاغن بوندا تنکو عبدالرحمن هرت ایت بواه سلامت  
کالو کهد اورغ لاهین هرت ایت مونکین ؤوفوس.

هرت ايت اداله 60 رلوع دوسون دان استان تنکو و کودين  
دبوکيت تيشکي، کوت ستار.

نام بوندا تنکو عبدالرحمن ايت اياله ماچيک ميويلا را. نام  
سيامش نيواراغ. ايهندان برنام لواغ نارا.

تنکو عبدالرحمن سلاو ساکيت ۲ قد ماس کچيلش.

کاکيش فنه-وه فورو سهشک سکارغ اد-ساروت بسر دکاکر

کيرين.

تقافير سهشکون دمکين سماعتن اداله برتنتاقن دغن کصبعان

مدان.

دي سلاو برونتق هندق دلق-کن دان دکيل. برمدان دان توکغ

مکان. سئورغ فرمئولان سيام، سلاو م-اراهيش کرار برکاول دغن

۲ دق ناکل.

قد عمر امئت تاهون دي دهندر کسکوله دمان اد دلبر بهاس

۶. ۶. سبلا شاکي دان بهاس اشگريس سبلا فتح.

تنکو عبدالرحمن بوکوله سئورغ لثق يغ برکليکا اوتقن

متاهون لعان دي دسکوله ايت، دي فون دهندر کسکوله

شگريس کرانجان - کيرمينه اشگليش سکول - سکارغ سکوله سلطان

عبدالحميد، الور ستار.

تيدق براف لام دي برسکوله، قد تاهون 1913، ککنندان يغ

سولوغ دري ساتو ايپو، تنکو يوسف، قولغ کقدح دري اشگلند.

تنکو يوسف برسکوله دساله ساتو سکوله يغ بسر داشگلند

رکبې څېلېک سکول - دان ک - مدين ماسوق م - مکتب تنترا - رويال  
میلېتاري اېکادامې، وو لويېچ.

تنکو يوسف اداله انق ائکت راج سيام، ک - يڅ راما يڅ  
کامت، دان دبسرکن داستان راج سيام دبشکوق.

تنکو يوسف تيدق مامو تيشکل دوقح کران دي مرک قوح  
ماسوق منجادي سبواه نگرې ناورغن بریتيش.

لاکې سوات څرکارا يڅ مېبېکن دي تيدق مامو تيشکل دوقح  
اياله استرېش - شورغ ائنگرېس.

قد ماس ايت مشارکت ائ - نگرېس ممدغ څرکېوينن سشورغ  
ملايو دان سشورغ څرمشوان ائنگرېس سباکې سوات کسلاهن يڅ بسر.  
څرزه ترجادي سوات کجادين عاقبه دري څ - رکېوينن ايت

تنکو يوسف تابه برتڅکر همشير هندي ب - رتومبوق دغن څنصیحت  
بریتيش قوح قد ماس ايت، سر جورج ميقتسويل، کران څرکېوينن ايت.  
اڅبيل تنکو يوسف براشکت کپشکوق باکې منجوت څشکت

کښن دالم تنترا سيام، تنکو عبدالرحمن يڅ قد ماس ايت برعمور  
دلاون تاهون، اېکوت څرکې سام.

باکې کالي يڅ نتيگان دي توکر سکواه.

قد کالي اين دي ماسوق سکولاه يڅ ماکې بهاس څرا تاران سيام.

تتافي کران سمنجق کچيل اي برتوتر دالم بهاس سيام دان م - ملايو

داستان مک تيدقلاه دي چشکوغ دسکولاه يڅ بارو ايت.

بهاس ائنگرېس جوکک داجر دسکولاه ايت، يڅ برنام - څاي

ككندان تنكو يوسئب منيشكال سته-اهون كمدين. تنكو  
عبدالرحمن ترفقا-ا قوللاه قولاخ كقدح، دان ماسوق برسكواه ملايو  
جانن بارو يئغ سكارغ منجادي سكواه تاميل.

سه تهمت درجه امئت دسكواه ايت، تنكو عبدالرحمن يئغ  
برعمور 12 ناعون قد ماس ايت قون ماسوق برسكواه اشكريس دقينيغ  
قري سكوول.

دي ماسوق درجه دوا كران دي تيرلاو تولا باكي دما وقكن  
كدالم درجه قرولان.

انم بوان كمدين دي مامومت كدرجه امئت.

قد تاهون 1919 اشبيل دي نايك درجه درجه، كراجان قدح تله  
مشادان 20 هديان قلاجران كمد قننتونش 2- سوات اشكاه يئغ مولا قرتام  
دبرات دالم نكري 2 ملايو قد ماس ايت.

غن قرومنن دري ككندان دري سايبو سباش تنكو محمد  
جيو، كشد ككندان دشن ايبولان، راجمود قدح، تنكو ابراهيم دي تله  
دبري سوات درقد هديان 2 قلاجران ايت.

قد بوان سيبير 1919، تنكو عبدالرحمن، يئغ تهمت درجه توجه  
تيكك ت-اهون لجان برسكواه اشكريس دان برعمور 16 ت-اهون، قون  
براشكاه كاشكاه باكي ملنچوتكن قلاجران.



ٺٺڪو عبد الرحمان ( ڀڳ دودقا ) بر گمبڙ ڊڪمبيريچ سيلوم ماسوق  
ڪيونيبرسيٽي ڪمبيريچ قد تاهون 1922 دشن سٿورغ ڪاونٽن ڀڳ سڪ-ارغ  
منه جادي فٿاره اڪوڙج جياتن ٿرلوا باتن دان ڪصيحانن سيام، دقتور چو'وق.

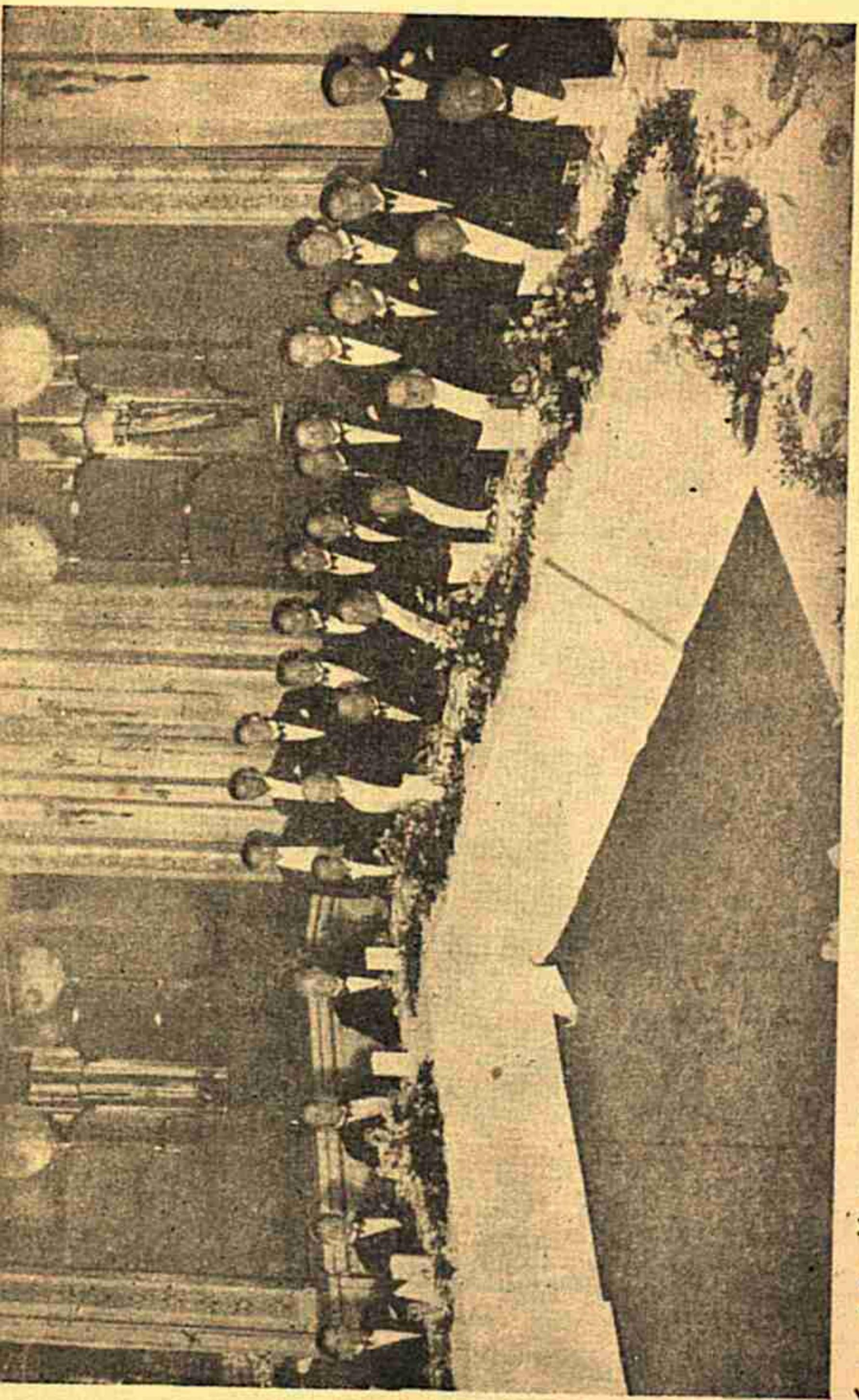
## قشگل دوا

تنکو و عبدالرحمن مېبارا برسام ۲ دغش کائښکلند قراسان قاهيت  
ترهادف ازرغ ۲ اښگرېس يشغ دؤسکائيش دري مندياغ ککشدان، تنکو  
يوسف.

قراسان ايت مومچق نايك وقت مولا ۲ دي برسکواه داغکلند.  
اښيل دي سمشي داغکلند، تنکو عبدالرحمن ترروس بلاجر فاد  
توان قدري ويگرېس، شورغ قدري دهاتيه فدن.  
قدري ايت مغاجر توجه ازرغ ۲ دغش توتوت ۲ دري لوار نگرې، دلاؤن  
ارغ ترماسوق تنکو عبدالرحمن، فلاجران ۲ فرسدان، ما-وق کيو نيمبرسي تي.  
تنکو عبدالرحمن بلاجر ستاهون ساج اداښ سبب دي تيدق  
داقت کما جوان دسي تو.

کمدین دي نرگي ککمېريچ بلاجر فاد توان باسيل اتکينسن.  
توان اتکينسن اداله شورغ کورو يشغ چاکش کران سلما انم  
يوان ساج اي بلاجر دغش، دي لواس فئرقة-ان متریکوايشين.  
اښيل تنکو لواس دالم فئرقة-ان متریکوايشين ايت، دي فون  
ماسوق بلاجر دسينه کاي ترينس کوايچ، يونيبرسي تي کمېريچ.  
فقالمن تنکو دسينه کاي ترينس کوايچ اينله يشغ بابق مېبغتوق  
قنديرينش دلاکش هاري.

سينه کاي ترينس کوايچ اداله سواه کوايچ يشغ کچيل جک  
دېنديشکن دغش کوايچ ۲ لايين ديونيبرسي تي کمېريچ دان اوله سبب ايت  
تمعت تيشگل باکي فئننتوتش ۲ اداله ترحد.



جامعہ مانکن مالم فرسٹاٹوٹوان ڈننٹوت ۲ ملائو ڈبریتقن فد نامون ۱۹۲۷. دودق دتشمہ ۲ میجا اکووع ایالہ تنکو  
عبدالرحمن.

تنکو عبدالرحمن تر فقسا تيشگل درو مه ترمعاثن داوار فکاراثن  
کوليج يغ دکلاولاکن اوله سورغ فرمئوان.

بياسن کالو تمعت تيشگل دالم کوليج ايت کوسغ، فننتوت ۲  
يغ تيشگل داوار دبري فاواغ دشن چارا بر کياير ۲ تيشگل دالم کوليج  
ايت.

قد وقت کيليران تنکو عبدالرحمن سمئي، کورو بسر بهاکين  
فغاجين کوليج ايت مپتاکن کئدان دي بولاماقوق قد فغگل فرسکولهن  
يغ اکن داتغ.

اڤيل سمئي فل کئد فغگل فرسکولهن يغ اکن داتغ ايت،  
کورو بسر فغاجين ايت مپتاکن فل کئدان ما-وق قد فغهاپيسن فغگل  
فرسکولهن ايت.

تنکو عبدالرحمن منجواب بهوا کران دي اکن منيشگلکن  
کوليج ايت چوما ستاهون ساج لاکي مک تيدق داقتله دي مئالمي  
کسرونوقين تيشگل دالم کوليج کالو کورو بسر ايت مپوات داليه يغ  
دمکين.

کورو بسر فغاجين ايت دشن ماس منجواب، تنکو رحمن، اوق  
هاروس سدر بهوا کوليج اين دبوات اداله انتوق فننتوت ۲ اشکريس دان  
دري ايت کاستميوآن هاروسله دبري کئد مريدکثيت.

جواثن يغ سوهبوغ اينله يغ بايق مبري بکس اتس سيکف  
تنکو عبدالرحمن تر هادف اورغ ۲ اشکريس دلاکغ هاري.

تنکو عبدالرحمن يغ قد ماس ايت بر عمور 20 تاهون منجواب

برکاتو دمکین، نکری ساي اداله انتوق اورغ ۲ سبغساي بوکن انتوق  
اورغ ۲ اشکریس ۱۰۰

اینله کسدارن فولیتیک یغ قرتام باکری دیرین.

کجادین این برلاکو قدوقت توان ویلیام قیل، قنصیحت بریتیش  
قدح، سدغ برچوتی داغکلند.

تنکو عبدالرحمن مغادوکن کجادین این کئدان.

توان قیل ماره مندغر ادوان تنکو ایت دان دئن سکر اثر کبی برجمعا  
دئن قغتوا کولایج ایت توان رشعور سرت مبری تاهوکن بهوا تنکو  
عبدالرحمن اداله قترا راج قدح دان چاکف کورو بسر قغاجین  
ایت کئدان اداله تیدق کنا قد تمقتن.

توان رشعور ممناً مضاف کئد توان قیل اتس کجادین ایت.

دی کمیدین ممشکیل تنکو عبدالرحمن دان برکات دی اکن  
مپدیباکن سهواه بیلیق دکولایج ایت انتوقن.

تنکو عبدالرحمن دئن اخلاص مشوچئکن تربماکاسیه ترهادف  
تاوران یغ بهارو ایت تتاقي تیدق هندق منربمان.

داره کتورونن راج قئدان مپببکن دی منواق تاوران ایت دئن

حرمت.

دری سمنجق کچیلن تنکو عبدالرحمن ممثوبای راس کهادیان

دان سماءت برتواق انسور.

دهاتیشدن تنکو عبدالرحمن دهیتوغ ساله شعورغ اهلی سوکن

یغ هندل. دی منجادی قئمان برلا سیفق باکری قلسوقکن کمشوغ ایت.

اورغ ۲ دكەئووغ ايت مەشكىلن «بوي» يايىت نام ئىشكىلن انق  
 قىرمان ئىدرى كەئووغ ايت، تىوان ئىدرى ويىگرس، يىخ تىدىق داۋىت مەببوت  
 نام مەلەيو تىنكو عبدالرحمن يىخ ئىنجىغ ايت.

دى دىسوكاي اولە ئىندودق ۲ كەئووغ ھاتىشەن بوكن كران بايق  
 واغ بلەنجان تىتاقى سەبب دى رامە دان ئىندى بىر كاول.

ئىبىل دى ماسوق كولىچ، نىمان ماسوق دالم سىنارى نام ۲ قىمان  
 بولا سىتق يىخ اكن دىلىيە باكى ئاسوقكن اورغ ۲ بارو يونىبىرسىتى  
 كەبرىچ.

سەبب كولىتەن، نام تىنكو عبدالرحمن تەلە دىوتىغ درى سىنارى  
 ايت.

كەبەدىن | سىروفا | دىن جو كك تەلە بىرلاكو كەئەد قىمان  
 كرىكىت اندىا يىقىر مەشھور، رىنجىت سىغ، رىنجىت تىدىق دىرەما بىرمان  
 باكى ئاسوقكن يونىبىرسىتى كەبرىچ سەشكك ستەلە دى كىنا قىلىيە  
 انتوق ئاسوقكن ئىكلىند.

تىنكو عبدالرحمن مەشەبىل قىلجىران سىجارە دان علمو اوندىغ ۲  
 دىونىبىرسىتى كەبرىچ، سەلئس ايت، سەبب سەمورن مەسىيە مودا دى  
 مەروسىكن قىلجىران دالم علمو اوندىغ ۲ داينىر تىمەل بار، لىندى.

سەشكەئون دى ادالە انق مەلەيو يىقىرتام اولس درى سەبوا  
 يونىبىرسىتى ئىگىرىس تىتاقى دى تىدىق تەت علمو اوندىغ ۲ دىبار سەشكك  
 25 تەھون كەمدىن.

تىنكو عبدالرحمن مەشەبىل بايق سەفت ۲ يىشبايك، تىتاقى اد ساتو  
 سەفت بوروق ئىدان يايىت لايى دان ئىلوق.

صفت اين ماسيه ادلاکي قداش سهشکک بارو ۲ اين دالم بولان  
سهتيهبر 1954 دي همدق برات ت قدا وموه باکي ممبواغ صفت ايت.

سببش دي ممبولتکن هاتي همدق برسینتوق ليمو دشن بوموه اياله  
کران قدا سرات هاري دالم اومبا کودا دسيغ. قورا دي ممبلي امثت هلي  
تيکيت. تیکيت ۲ ايت دبواشکنش قدا حال کودا يغ اد نماش داتس تیکيت  
ايت منغ. تنکو عبدالرحمن چوکف قانس هاتي قدا ديريش سهشکک  
سالم ۲ ايت دي تيدق ترتيدور.

سهشکک من تنکو روکي سبايق 100\$ سراج تتاقي قیکرانن  
تيدق منغ سهيشکو امان کران کجادين ايت.

تنکو عبدالرحمن تيدق برجاي مندائت ديکري بي. ايه. بيلا  
دي مولا ۲ ماسوق قورقسان ايت.

اين اياله کران صفتش يغ لاي دان قلوفا ايت.

دي مشهاقل برسشکوه ۲ انتوق ماسوق قورقسان ايت تتاقي  
کران صفتش يغ لاي دان قلوفا دي تله تيدق قورکي ماسوق قورقسا  
سوات درقد اوجينش ۲.

کجادين ايت اداله بکيني:

سرت دکتهوي قورقسان بر مندائت ديکري بي. ايه. ايت  
دلسوشکن پراشا هاري امان.

قدا سوات هاري سدغ قورقسان ايت جبالنکن سبورغ کاونش  
تله مليهت کريتان دهداخن رومه نومشانن.

کاونش ايت دشن سکرا قورکي کبيليقن برتباکن مغااف دي  
ماسيه دالم بيليقن سدغ دي هاروس دالم بيليق قورقسان.

تنکو عبدالرحمن مشتاکن بهوا ؤد هاري ايت دي تيدق اد  
فرقسا.

كاونش مشتاکن اد دان تنکو ؤون مایهت جدوال وقت ؤفرقسا ن  
دان ددا ؤاتین بهوا اف یغ دکتاکن اوله کاونش ایت بهر.  
دي دشن سگرا ؤرکني کپیلیق ؤفرقسا ن ایت تتاقي دي تله  
ترامبت ستغه جم.

دي چوب بردالیه کغد توکغ ؤرقسا ایت بهوا دي کنا ؤپاکیت  
بواغ ۲ ایر، سبب ایتوله دي لامبت

تتاقي توکغ ؤرقسا ایت تيدق هنديق منريما دالیه ایت سبب  
سهلي درقد کرتسر ۲ لوجین ایت تله ؤون دایدرکن دان تله  
دجواب اوله ؤنتوت ۲ یغ ما-وق ؤرقسا ایت.

تنکو براس همما هاتي.

کمدین دي دؤشکیل اوله گورون یغ هنديق تاهو اف سبب دي  
ترامبت ماسوق کدالم بیلیق ؤفرقسا ن.

گورون ایت جوکک تيدق ؤرچاي کغد چريتان بهوا دي کنا  
ساکیت بواغ ۲ ایر سبب دي تاهو صفت تنکو عبدالرحمن یغ لالي  
دان ؤلوق ایت.

سغکپئون دي دمارهي اوله گورون ایت تتاقي دي دبيري ؤلواغ  
ماسوق ؤرقسا سکالي لاکني دالم تيدقوه انم بوان.

سبب ؤون گورون ایت ممبيري ؤلواغ سکالي لاکني ایاله کران  
مرکه یغبا یك یغ ددا ؤتی اوله تنکو عبدالرحمن دالم ؤفرقسا ن ۲ یغ  
تردولو درقد ایت.



## فشكل تيك

سشكفون تنكو عبدالرحمن مغالسي كجاديبن ۲ يغ شاهيت،  
تتافي هيدوشن دكمبريج چوكف سرونوق.

بتاؤ تيدق سرونوق، هيدوشن ميوله.

دي ميريما ايلانوس سبابق 800 £ ستاهون يايت واغ  
سكوارشيش، ايلانوس قرابت دراج دان واغ هنتران بوندان.

كران ايلانوس يغ بسر ايت، دي اداله سشورغ درقد فننتوت ۲  
يشتركاي دكمبريج.

ساس دكمبريج دي ممبلي سبواه كريتتا جنيس "ريلي" يغ  
دبليش دشن هر ك سبابق 525 £.

سبب واغ فون سبابق دان كريتتا فون اد، تنكو و عبدالرحمن  
برقويلا ۲ سقوات دي بلاجر دكمبريج.

رومه تومناشن تنكو عبدالرحمن داوار ايت ممقويلاي قراتوران  
يغ قوات تيدق اوبه سقرت دالم كوايچ ايت سنديري. قرمقوان

شاولا رومه تومناشن ايت منجانانكن قراتوران يغ قوات دشن كرسش.  
قدشوكل 10 مالم تيش ۲ سشورغ فننتوت مستي فوالغ تيدور

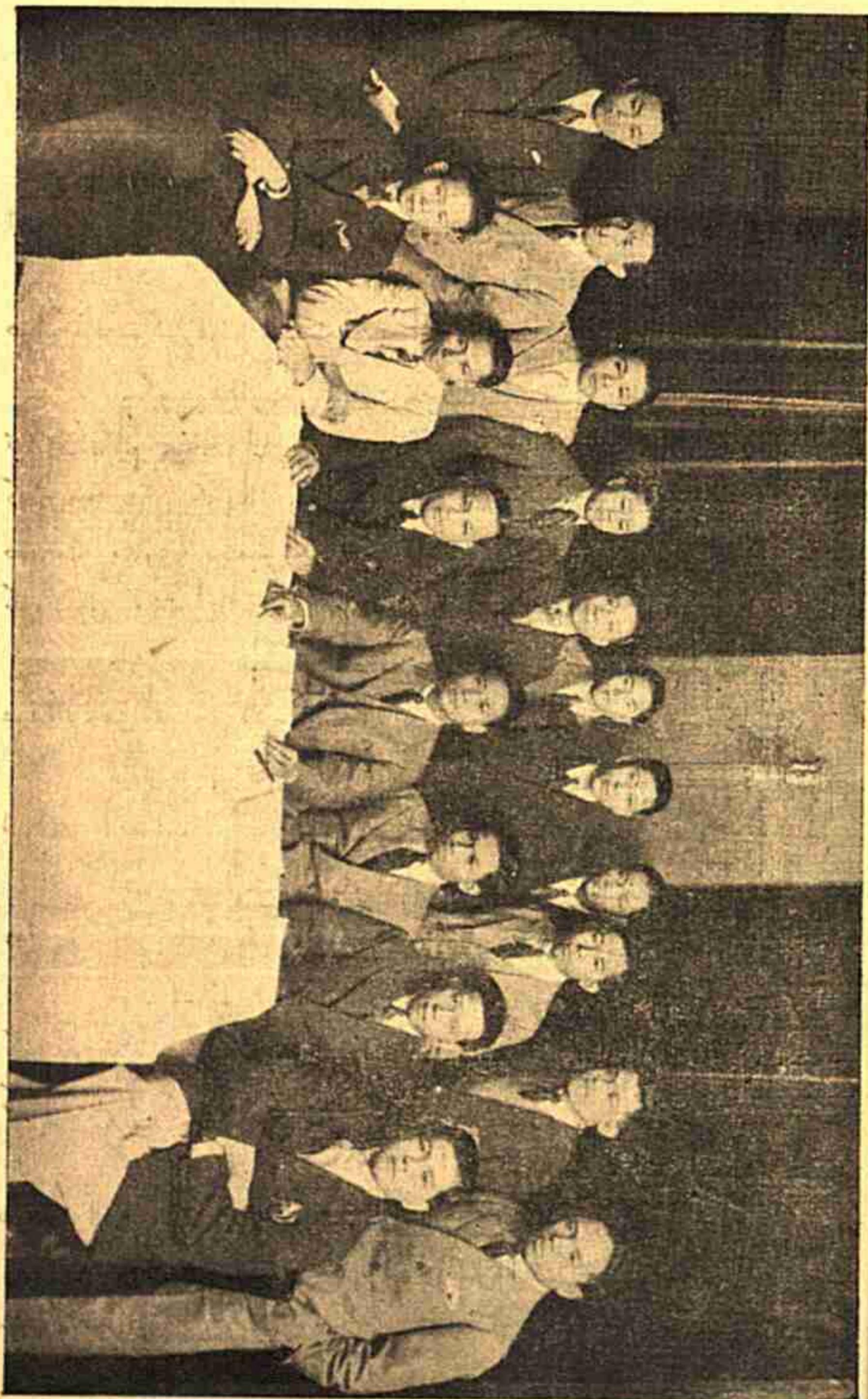
كرومه تومناشن ايت.

انتوق منجكه فننتوت ۲ يغ تيشكل دتيشكت باوه سقاي  
تيدق فوالغ تيدور ايكوت تيشكف، تيشكف ۲ دتوتشن تفت قدشوكل

10 مالم.

اڤبيل برروي سهاج فوكل 10 مالم، دي فون ماسوق كدالم  
تيا ۲ بيليق مابيهت اداكه فننتوت ۲ ايت دميته.





تنگو عبدالرحمن - سلاو کنا دندا دوا ٲينس اٲبيل دي ٲولغ  
ايوات دري ٲوکل 10 مال 6 ٲينس ايوات درٲد ٲوکل 11 مال.  
تيدق سٲورغ ٲون ٲنٲوت ٲ کچولاي تله منداٲت کينارن ليه  
دواو دبنرکن ٲولغ سلس تسه مال.

تنگو عبدالرحمن ساٲت سوک دنسيغ ٲد ماس مودان دان ٲد  
ٲيٲ ٲ مال ميشگو دي سلاو ٲرکي کبيدٲورد 30 باتو جاوهن دري  
کمبريج دغن کريتا رييليش سبب ٲنٲوت ٲ تيدق دبنرکن بردنسيغ  
دتمت مناري دکمبريج اتو دلاين تممت. تنگو ٲرکي بردنسيغ  
کبيدٲورد ايت اياله دغن تيدق ستاهو کورون.

دان ٲد ٲيٲ ٲ کمال دي ٲرکي کبيدٲورد ايت تنگو  
عبدالرحمن سبري لاسن بهوا دي ٲرکي مشهاٲل کرومه کاونش.  
مالغ باکي تنگو عبدالرحمن ٲد سوات مال ميشگو دي ٲولغ  
ايوات تسه مال.

ٲد مال ايت دي دان کاون ٲن يٲبراشکت لٲس ماکن مال دغن  
دوا بواه کريتا کبيدٲورد سٲوي برماچم ٲ ٲراستيو ايغ بوروق.  
ٲد مال ايت کاوت تيل کاون ٲن دسبواه کريتا ددغن  
کريتا تيدق نٲق سٲورغ ٲوليس تله مناهن کريتا مريک باکي ماشکن  
کريتا ايغ لاین جان دهولو.

کريتا کاون دان کريتا ايت موجور داٲت ماشکن ديري  
دري براشگر دغن کريتا ايت.  
ستله نام ٲ مريک دامبيل لواه ٲوليس ايت بهارواه مريک داٲت  
منروسکن ٲرجلان کبيدٲورد.

سلام تىنكو براد داشكاند دي تله دىندا كران ملىكر اوندىغ ۲  
 ترافىك تىدىق كورغ درىد دوا قولە لاشن كالى.  
 مريك كلوار چىت دري تمىت مئارى ايت باگى منىكش وقت  
 قولغ سىلوم تىشەمالم كرومە تومەشەن مريك.  
 لاقبىل كلوار ساج دري تمىت ايت مريك داقتى كابوت تله  
 منجى دي لىبە تىل سەشكەك مريك هان داقت ملىهت تىدىق براش ايللا  
 كدۇن.

بگىمانشون مريك هاروس برجالان دىن درس.  
 سىب كابوت يىغ سەشت تىل دىن كرىتا مريك لارى دىن  
 كىچىك كدۇن، مريك تىدىق نەشق ئاۋن نام يىغ منىجوقىكن جالان  
 كىكەبرىچ.

مريك تىدىق سىر بەوا مريك تله جاره دري كەبرىچ.  
 تىدىق اد قول اروغ دىجالان باگى تىت برتان دىمان مريك  
 سكارغ براد، سەشكەك مريك سەشى كىسبواه هوتىل.  
 اورغ ۲ هوتىل ايت مەبرى تاهو كىد مريك بەوا مريك سلما  
 لىن برجالان منوجو كاره يوركىيار. كىلو هنىق كىكەبرىچ مريك  
 هاروس قوسىغ كىلاكش.

مريك سەشى كرومە تومەشەن ايت ئىد وقت همغىر صىب.  
 قىرمىشان قىلولا رومە تومەشەن تىنكو عبدالرحمن همغىر مئاقىس  
 ملىهت كىلاكوان تىنكو ايت سىب بگىمانشون سايىش ئىد تىنكو، دي  
 هاروس مەدادوكن حال ايت كىد كورو بىر قىجاجىن كولىچ ايت.  
 ئىد قىساگى ايسوقش، كورو بىر قىجاجىن كولىچ تىنكو.

کران ایندله، فننتوت ۲ دري بشا ۲ اسيا تيدق براف دسوکاي  
اوله سعاد گورو ۲ اتو فننتوت ۲ دري بشا اشکريس ديونيبرسييتي ايت  
فننتوت ۲ اديا اول تيدق مپوپو-کن راس بنچيش ک-مد  
داسر بيذا مبيذاکن ترهادف مريک ديونيبرسييتي ايت دان ترهادف  
فنچاجهن اشکريس دننپاير مريک.

کوايت تنکو عبدالرحمن هيتم همشير مپروفاي کوايت اورغ ۲  
انديا سهشکک اورغ ۲ مپشکک بهوا دي اياله سهورغ فننتوت انديا.

مد سوات کاني، فننتوت ۲ انديا ايت منجمشوت توان سقلابالا  
سهورغ انديا يث منجادي اهي فارايه منة بریتيش باکي کارا-ن فيايهين  
راي تپور لندن دري فارتی کومپونيسه.

رنچاشن لواتن ايت تله داقت دکتهوي اوله فننتوت ۲  
اشکريس ديونيبرسييتي ايت.

مريک امت ماره اتس لواتن ايت سبب توان سقلابالا اداله  
سهورغ کومپونيسه.

راي فننتوت ۲ انديا دان اشکريس منوشکو دستيشين کريتاقي  
مد هاري توان سقلابالا سمهي دکمپريج.  
تنکو عبدالرحمن فون اد برسام.

اڤبيل سمهي سهاج کريتاقي دان توان سقلابالا مشاينه جککن  
کاکيش کارا، فننتوت ۲ اديا تله مرافتيش باکي مشالوکن کداتشن  
سرنفق دشن ايت، فننتوت ۲ اشکريس تله م-اجو ک-دشن هندو  
منچوايق توان سقلابالا دري فننتوت ۲ انديا

عبدالرحمن تىلە مۇنتا قىزىلاسىن . شىش دى لىمىت قىلغى قىد مالىم تادىق .  
تىنكو مېرىتەھو بىھوا دى تىلە قىرگى كىرۈمە كاۋىن دىبىدۇرد  
باكى شىش قىل قىلچىران . دى تىلەلۇق جىم اكىن قىلغى دان اقبىل ھىدىق  
چىراشكىت لىنچىن كىرىتەن تىدىق ماھو ھىدىق .

كۆرۈ بىر قىشچىن لىت بىر كات بىھوا دى تىدىق بىر قىر تىنكو  
لىت بولە لۇقاكن ماس ھىدىق قىلغى رلو ماچىمان قون دى سىرۈنوق  
شىش قىل قىلچىران .

دى مېرى لىمان شىش تىنكو چاشن لىكى لۇق قىلغى قىدىكى  
شىش ۋىت مىتى قىلغى اقبىل دى قىرگى كىبىدۇرد . شىش قىل قىلچىران .  
قىد لىن كالى . تىنكو دىكىمىش تىدىق بولە كاۋار درى كولىچ شىشكى  
سىشكى يۈنىبىرسىتى دىتوتىش كىران چوتى .

تىنكو عبدالرحمن مەھلىسى بىر باكى ۲ قىشالمن لىكى قىد ۋىت دى  
دىكىبىرىچ .

دىكىبىرىچ قىد ماس لىت تىرەلۇت بىر لۇق قىر كىشۋان قىل لىتىكى .  
قۇنتوت لىدىا سىھاج مىشۋاپى بىر لۇق قىر كىشۋان ۲ قىل لىتىكى .  
تىنكو ماسوق دالىم قىر كىشۋان . . . مىجلىس . . . يلىت قىر كىشۋان  
قۇنتوت ۲ لىدىا يىشۋا كىم لىسلام .

دى سىلاۋ مىشۋا مىجلىس ۲ بىشۋا بىر كىن لولە قىر كىشۋان  
لىت .

مىجلىس بىشۋا لىت بىر مۇتو تىشكى دان تىدىق چارغ مىشۋان  
قۇنچا بىن لىكىرىس لىس لىدىا .



دي مشكوناكن كريتمان انتوق منداۋت سوكنن باكي قارتي يڭ  
دۋيەمەين ازالە مندىباغ تونان ل-وۋيد جورج، سۋورغ وبل س، يڭ سەلسەس  
قورغ دنيا كدوا تەلە مولاي تونن منجونم بينتقن سەبب اورغ ۲ ائگربس  
مولاي مېوكخ قارتي بوروۋ دىن قوت.

تەنكو سلاۋ مېباراكاۋنن دري قارتي لېبرال كەشۋارت ۲ رامى  
قېلىپەنراي قارتي ايت دىن كرىتا، رىيە، كەۋپان.

قۇد سوان كالى كاۋن ۲ ايت ھندىق مفاداكن مشۋارت  
قېلىپەنراي قۇد سوان تەمەت يڭ تىدىق لىد دلام جىدوال مەرىك،  
مەرىك تەلە قورگى كەۋات بەلكىن قەكن كەبىر بىج تەمەت قورج ۲  
تەشكەل.

كارن ۲ قون مەلۋاركن قىي سابون يڭ كوسىغ باكي تەمەت  
مەرىك بەردىري مېۋات شراحن.

لەبىل سەج كاۋنن ايت بەرچەف مەجى قارتي لېبرال اورغ  
يڭ تەشكەل دەسەۋ قون كەلۋار دري رومەن كەبا تەكن مېنەسەۋەكن لىن  
باجون.

داشكەند قۇد ماس ايت سلاۋ اورلاكو قوركلاھىن يڭ بەر ۱۲ تارا  
قوشىكوت قارتي ۲ قرايتەك.

تەنكو تىدىق سەۋ ھاتى مەيەت اورغ ۲ باقى كەلۋار مېنەسەۋە  
لەن باجو ايت دان دي قون ماسوق كەرىتان لالو مەشەيدەۋەكن انجىن  
كەرىتان ايت.

سەلوم كاۋنن ايت داۋت بەرچەكف لىبە قەنچەغ اورغ رامى ايت  
تەلە مېرېون.

كاونىڭ ايت لاري ماسوق كرىتا تىنكو عبد الرحمن لىسوغ  
مىيىشكاكن قىي ساپونىڭ ايت دىلاكىغ.

قد ماس ايت تىنكو بتول ۲ مارجى كىكچاشن كرىتان كران كالو  
كرىتا ايت تىدىق كىچىغ نىسبىي دى دان كاونىڭ اكن دىقوكامى اوله اورغ  
يغ ماره ايت.

سلىس كىبادىن ايت، تىنكو دان كاور ۲ تىدىق لىكى برانى  
قركى برشرح دىتەشت ۲ يغ تىدىق اد دالم جىدوال مريك.

يو ئىبىرسىيى كىبىرىج قىد ماس ايت مىقوبىي قىر اتوران  
مىنىدەكى تىغ ۲ سىورغ قىننتوتىن منجىاكك مىرواھىن دان مىرواھىن  
يونىبىرسىيى ايت.

كران قراتوران ايت، قىننتوت ۲ دلارغ درقد برچىمىشور كىاول  
دشنى قىندودىق ۲ قىكن ايت.

دانقارا قىننتوت ۲ كولىچ تىنكو ايت، اد سىورغ يغ بتول ۲ مىصوبى  
كىد قىم قارتى لىبرال، برنام كوهىن دى كىر سىكالى برچىمىشور كىاول  
دشنى قىندودىق ۲ قىكن ايت.

كوهىن دىرى لمارن باوا سىكل كرقىن قولىتىك يغ هندو  
دانجور كىش ھاروسلا دىكالىشنى قىننتوت ۲ سىھاج.  
دى انىكن مىنىشور لمارن ايت.

دى تروس مىبارا قىندودىق ۲ قىكن ايت كىبىلىقنى انتوق برچىمىشور  
دان بروندىغ نىتىغ قولىتىك.

قد سوات مالم دىموسىم ئىلجى لىبىل دى كىلار كىككىن بىرا  
اورغ قىننتوت ۲ مىشكوت تىلم دان بىنتىك كىتقە ھلامن دان مىنجىروسىك  
اىر دىرى تىشكك كانس تىلم دان بىنتىك.

ۋد ماس ايت گورو بسر ۋشاجين ايت لارو دهلامن، دان سمقي  
سهاج گورو بسر ۋشاجين ايت دباوه تيشككف بياليق كوهين دي كنا  
سيمه اير.

اۋبيل ۋننتوت ۲ ايت منداۋت ناھو بهوا مريك تله مېمېه اير  
كاتس گورو بسر ۋشاجين مريك دشن - گرا مريك چابوت لاري  
گورو بسر ۋشاجين ايت تله مھارھي كوهين ۋد بيسوق ۋاكن  
كران دسككان كوهين يش مېمېه بھككن اير ايت، سبب اير ايت داتھن  
دري بياليق كوهين.

بكيه ان ۋون كجادي ايت تيدق مبرھنتيكن كوهين درۋد مېبارا  
ۋندودوق ۲ ۋكن ايت داتھن كبيليقن.

تتاقى تيدق لام كمدين كرهين برھنتي مېبارا ۋندودوق ۲ ۋكن  
ايت كبيليقن سبب بياليقن برباو ساءت بوسوق.

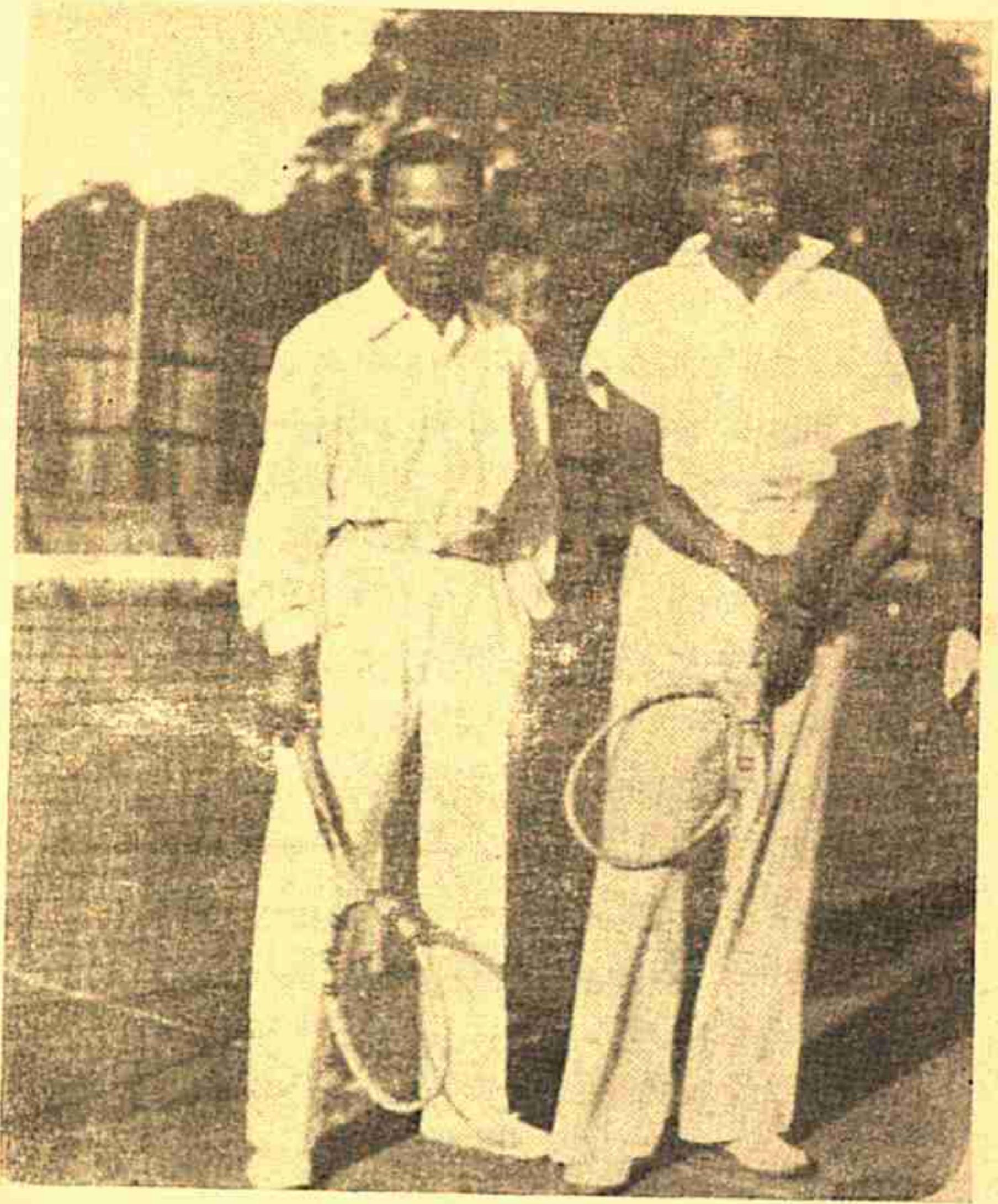
كوهين سنديري تيدق تھو اۋ سببش بياليقن ساءت بوسوق.  
بكيه بوسوق بياليقن ايت دي تيدق تھن تيشكل ددالھن.

ۋننتوت ۲ يش لاین منوده بهوا دي مېمېه ان ايكن بوسوق باكي  
دماكن، كران معلومه دي يھودي دان يھودي تركنل دشن بھيلھن.

اخرن اورغ يش مېبوات بياليق كوهين ايت بوسوق ۋون تيدق  
تھن تيشكل دسباھ بياليق كوهين.

اورغ ايت مھاكو دي تله مھاكوكن سايكور ايكن دباوه مېجا  
يش تيدق دگوناكن اوله كوهين.

روۋان اورغ يش مھاكوكن ايكن بوسوق ايت اياله تنكو  
عبدالرحمن!



تنکو عبدالرحمن (کان) یغ۔ دھرتوا اکو۔ وچ امنو، بر کعبہ دانندن  
 دشن تنکو عبدالرحمن (کیری) یغ۔ دھرتوان بسر نگری سہیلن۔  
 نام ہریکک سلاو مغلہ۔ روکن اورغ رامی۔ قد ماس تنکو عبدالرحمن  
 نگری سہیلن یغ۔ دھرتوا فرساتوان ملایو کریمہ بریتن، تنکو  
 عبدالرحمن قدح ستیاوسہان۔

## ۋەشكىل امىت

اۋبىل ساچ دى بىر جايدى دالم ۋەشكىل راقسان مەشەبىل دىكىرى بى. ايه.  
يونىبىر سىتتى كەبىرىج، تىنكو عبدالرحمن ۋون مەشەبىل چوتتى ۋولغ كەلايا.  
ۋد ماس ايت ۋول ككندان تىنكو يەقرب ماسوق بلاجر  
كىر نىبىر سىتتى ايت.

صفت تىنكو عبدالرحمن سىباكى سىورغ يىغ تىك-ون بلاجر نله  
برابىر سىتله دى لولس دالم ۋەشكىل راقسان مەشەبىل دىكىرى بى. ايه. دان  
دالم ۋەشكىل راقسان مەشەبىل ۲۰ جىنايەت، بىناكىن ۋرتام.

اين ايبالە كران ۋبىل سەشى دىقىح دى مەشەبىل سىنچوشن تىشكى  
- سىباكى سىورغ ۋترا راج دان انق ملىو يىغ ۋرتام يىغ تىلە مەشەبىل دىكىرى  
دسالە سىبواه يونىبىر سىتتى يىغ تىر مەشەبىل دىكىرى بى. ايه. دان  
مروستىكىن ۋلاجرانن.

دى مەشەبىل دىكىرى يىغ سوك ۋلىسىر كرانن.  
تىنكو عبدالرحمن بىر چوتتى امىت بولان لىمان. دالم ماس امىت بولان  
ايت كىر جان تىدىق لائىن درۋد بىر ماين ۲ انتارا لور ستار دان ۋولو ۋىنىغ.  
سەمس ايت دى ۋركى كەبىل كائىگىلەندى باكى مەشەبىل دىكىرى بى. ايه. دان  
ۋلاجرانن دالم ماس امىت ۲۰.

تەشەبىل دىكىرى تىدىق داۋت لائىن تىكون بلاجر ماچم دولو.  
كسرونوۋىن يىغ دىداۋن سىلام بىر چوتتى مەشەبىل دىكىرى بى. ايه. دان  
تىكون بلاجر.

دى تىدىق داۋت مەشەبىل دىكىرى تىكون بلاجر ماچم دولو.  
كارن ۲۰ تر ماسوق دىداۋن مەشەبىل دىكىرى بى. ايه. دان  
كارن ۲۰ تر ماسوق دىداۋن مەشەبىل دىكىرى بى. ايه. دان

دانو\* عبدالحميد بن مصطفى، سكارغ حاكيم، ممباچكن بوکو اوندغ ۲  
كشدان.

مريك كمدين بوسن ممباچكن بوک-۲ ايت كشد تنکو  
دان ترقتساله تنکو ممباچان شورغ ديري.

سبب فيكرانش سهوده تيدق قود بوک-۲ ايت مك دي تيدقلا  
داقت اولس دالم قشرقسان اوندغ ۲ لاكپ.

قود تيف-۲ تاهون دي تيدق اولس سهشكك چوكشله تيك  
تاهون لمان.

كمدين قشاره قلاجران علمو اوندغ ۲ ايتتون مشكياش دان  
برتباكن افاكه چيتان يش داقت ممبري متغناچاين كشدان.

تنکو منجواب دي هندق قواغ ماسوق برخدمت دالم قدح

سيبيل سرريس.

قشاره ايت بركات، كالو ساي لوق، توان رحمن، ساي ماسوق

برخدمت دالم قدح سيبيل سرريس دن تيشكلاكن قلاجران اوندغ ۲ اين.

ساي تيدق نمق يغ ارق بوله ماجو دالم قلاجران علمو اوندغ ۲ اين

سبب قون دي بركات دمكين ايدال، كران قود قشرقسان اوندغ ۲

يغ اخر، تنکو عبدالرحمن ساغت جاتوه مرکيش.

دي قون قواغ سباکي شورغ يغ کناکل دالم قلاجران دان شورغ

يغ سوک قليسير.

اورغ ۲ يغ موجين دولو سک-ارغ مفاغكشن سباکي سوات چنتوه

شورغ يغ مهابيسكن رشکيت دان وقت يغ سيبا داشکلاند.

تنکو منريما سکل اين.

تتأهي دالام لوبوق هاتين دي همدق مننجوقكن كئد مريك  
ايت بهوا ؤد سوات هاري دي اكن لولوس چو كئدالام علمو اوندغ ۲ و او  
ئون اكن مماكن ماس يغ لام باكي منجياكشن.

دان اين ترحادي 21 تاهن كمدين ؤد وقت دي بر عمر 45 تاهن.  
وقت دي اولاس دالام علمو اوندغ ۲ ايت دي تله دبيري كجرماتن  
مبالس اوچاؤن باكي قيهق فننتوت ۰۲ - سوات كجرماتن يغ تيشكي.

تله منجادي قراتوران ؤد اينر تيشل، تمشت تنكو بلاجر علمو  
اوندغ ۲، بهوا فننتوت يغ منداقت هونرس بهاكين قرتام يغ مستي  
مبيري اوچاؤن بالس باكي قيهق فننتوت ۲ دان كالو تيدن اد، فننتوت  
يغ لام سكاللي بلاجر علمو اوندغ ۲ مبيري اوچاؤن بالس ايت، ؤد وقت  
مجلس كرامين يغ داداكن ؤد تيف ۲ تاهون باكي مشحرممكن مريك  
يغ اولاس دالام ؤقرقسان ؤشهابيين علمو اوندغ ۲. سئورغ حاكيم دان  
سئورغ لوير يغ مشهور اكن بر اوچق ميمبوت مريك سبالكي تمن ۲ يغ  
سام تارف سبالكي لوير.

ؤد تاهون تنكو لولوس دالام علمو اوندغ ۲ ايت، تيدق سئورغ  
ئون فننتوت يغ اولاس دغن هونرس بهاكين قرتام كران ؤقرقسان ؤد  
تاهون ايت اداله سوات ؤقرقسان يغ سوسه، تربوقتي دغن هان 30  
قراتوس سهاج در ؤد فننتوت ۲ يغ مشحيبال بهاكين دالام ؤقرقسان  
ترسبوت تله اولاس.

رامي انق ۲ ملايو داتغ كائكلاند انتوق بلاجر علمو اوندغ ۲  
ؤد ماس تنكو عبدالرحمن ؤركي كيبالي كائكلاند ستله برچوتاي سلما  
لمئت بولان دملايا.

دانتاران اياله يىغ دڤرتوان بىر نىگري سىبيلان يىغ سىكارغى تنىكو  
عبدالرحمن، مندىباغ راج موسى بن راج سماج بوط، مندىباغ تنىكو  
اسمىل، داتو قىغايما بو كيت كىنتىغ يىغ سىكارغى، داتو نىك احمد كامل،  
توان سماكىم داو، عبدالحميد بن مصطفى دان سيد شيخ بارقه.  
تيدق براق لام ستله دي ڤر كى كىبالي كاشا گىلند ايت ايت  
دالم تاهون 1927 تراينتس قد نىكرانش هندق منوبىكن سبواه ڤرساتوان  
باگى انق ۲ ملايو دبريتن انتوق مشكالتىن كرقىن سوشياك انتارا  
مريك.

سوات درقد ڤراتوران ۲ يىغ تباد توتوليس تتاشي جادي عادت  
ڤرساتوان ايت اياله اهلىن ۲ برچاكت ملايو دانتارا مريك سقاي  
منان، كى ڤراسان سومبوغ ممقوي ايت سوات ماس دان سوات بىشا.  
سوات سماج كلساهن دالم ڤراتوران ايت اياله مريك برچاكت  
ملايو دىن برماچم لغت، لغت يىغ بايق دقاكي اياله لغت قدح - بىب  
تىك سوكو قىنتون ۲ ملايو قد ماس ايت اياله داتغ دري قدح.  
يىغ دڤرتوا ڤرتام باگى ڤرساتوان ايت اياله تنىكو عبدالرحمن  
يىغ دڤرتوان بىر نىگري سىبيلان تنىكو سىبيلان منجادي ستياوسهان.  
اين تله منىببولكن بايق كراگى-ران قد اورغ ۲ لوار كران  
مريك مېشك يىغ دڤرتوا دان ستياوسها ڤرساتوان ايت اورغ ايت  
چوك سبب كدوان تنىكو عبدالرحمن.

كجادين اين برلاكو سىكالي لاگى 27 تاهون كىدين درقد  
ايت، بىلا تنىكو عبدالرحمن سىبالي يىغ دڤرتوا اگى-وغ امنو دان كتو  
رومبوغن ڤرايكاتن امنو - عىم. سى. ايه. ڤر كى كىلندن باگى منداقت

جمله اهلي ۲ يڄ دڦيليه يڄ ليه بايق دالم مجلس مشوارت اونداغن  
فيدرال سيشگه دکولومبو سيلون.

سبواه جمله دکولومبو دالم ممبريتاکن کسڻاين تنکو  
عبدالرحمن سباگي کتوا رومبوئن ڦرايک-اتن امنول-عيم. سي. ايه.  
کلندن تله مپبارکن گهبر تنکو عبدالرحمن يڄدڦرتن-وان بسر نگري  
سمبيلن.

کراکزان اورغ ۲ اوار ترهادڦ تنکو عبدالرحمن نگري سمبيلن  
دان تنکو عبدالرحمن قدح س.اس مريکک منجادي ڦننتوت داشگانڊ  
ايت موزچق اڦبيل تنکو عبدالرحمن نگري سمبيلن ا-واس دالم علمو  
اوندغ ۲ دان تنکو عبدالرحمن قدح تيدق اولوس.

اورغ ۲ ايت مشانگکف بهوا تنکو عبدالرحمن قدح يڄ ا-واس  
دالم ڦشرقسان ايت دان ماسيغ ۲ مشوچڦکن تهنته کڦدان.

کاون ۲ دري اورغ ۲ اوار ايت سهوان هندق منجامو مينوم دان  
ماکن سبب مريکک مپشکک دي يڄ برجاي ايت.

ستله تنکو عبدالرحمن نگري سمبيلن ايت ڦولغ کملايا.  
کراکوان ازغ ۲ اوار ايت ڦون براخر سوده.

تنکو عبدالرحمن قدح ڦون دڦيليه منجادي يڄ دڦرتوا ڦرساتوان  
انق ۲ م-لايو دبريتن مشکنتيکن تنکو عبدالرحمن نگري سمبيلن.  
حاج عبدالوهاب، داتو ڦغايما بوکيه کنتغ ڦيرق يڄ سکارغ منجادي  
ستيآوسهان.

تيدق لام کمدين حاج عبدالوهاب مشکنتيکن تنکو  
عبدالرحمن سباگي يڄدڦرتوا ڦرساتوان ايت.

دان دالاس حاج عبدالوهاب منجادي يقدورتوا ترجمادي  
سوات فراستيوا ييغ تيدق داقت دا- وڤاكن لواه ڦننتوت ۲ ملايو ييغ اد  
داڭكلاند ڦد ماس ايت.

ڦراستيوا ايت ترجمادي ڦد تاهرن 1929. دالم جاموان ييغ داداكن  
ڦد تيدق ۲ تا-ون، سلطان جوهر ييغ ڦد ماس ايت اد داڭ-كلاند تله  
دجمتوت مڦحاضيري جاموان ڦد تاهرن ايت.

دالم اوچاننڻ سباكي ييغ دڤرتوا، حاج عبدالوهاب مپتاكن  
كئد ڦارا حاضيري بپوا دي ترڦقا-ا برچاڪڦ دالم بهاس لڭك-ريس  
سبب دي لوق چارا مڦكوناكن بهاس ملايو.

اڦبيل داڦغ كيايران سلطان جوهر برچاڪڦ، بگندا تله منگور  
حاج عبدالوهاب دڦن بركات بگندا ترڦرنجت مندشركن سئورغ  
ملايو تله باءون برديري مڦتاكن دهڦاڦن خلايق رامي بپوا تيدق بوله  
برچاڪڦ دالم بهاسن ايپون.

سوات لاكي ڦراستيوا ييغ برهوبغ دڦن حاج عبدالوهاب  
اياله سماس دي اولوس دالم عامو اوندغ ۲.

ڦد سوات هاري ڦننتوت ۲ اوندغ ۲ دري ملايا تله برامي  
ڦرگي مڦحاضيري سوات ڦر بچاران مڦنأي سئورغ ڦننتوت ملايا، سئورغ  
چينا ييغ دتوده ملاكوكن ڦربواتن مڦكو كوركن انق دالم كندوشن.

ڦننتوت ملايا ايت بوكلله سئورغ دقتور ييغ بركلايقتن. دي  
تله برهنتي منجادي ڦننتوت كدقتوران اڦبيل دي منداقت تاهو دي اكن  
لبه بايق منداقت واغ كااو اي تيدگال داڭكلاند مېوات ڦكرجان ايت.  
دي ترڦكڦ دان چريتان ترسيار دڦن اولوس.

ادالە منجادي ۋراتوران بهوا ۋننتوت ۲ دالام علمو اوندغ ۲  
مندلوت ۲ باكي مشعاضيري ۋربچاران ۲ دان لوير ۲ مندلوت ۲ ۲  
استميوا.

تنكو، انچي، چييك محمد يوسف دان انچي، رملي بن  
عبدالرحيم، كسموان ۋننتوت ۲ اوندغ ۲ ۲ لون ايكوت هندق مشعاضيري  
ۋربچاران ايت.

اۋبيل همثير سمقني كقد محكمه، انچي، رملي مندلوتي بهوا  
۲ ۲ تريتيشكل دتمعت كديامنن.

جادي مريك دلام كادان سرب ساله. مريك برديري ددكت  
۲ ۲ محكمه ايت برمولفت اف ۲ ۲ مريك هاروس ۋربوات.

دالماس ايت داتغله حاج عبدالواهاب ۲ ۲ ساو ساو اس  
دالم علمو اوندغ ۲ ايت.

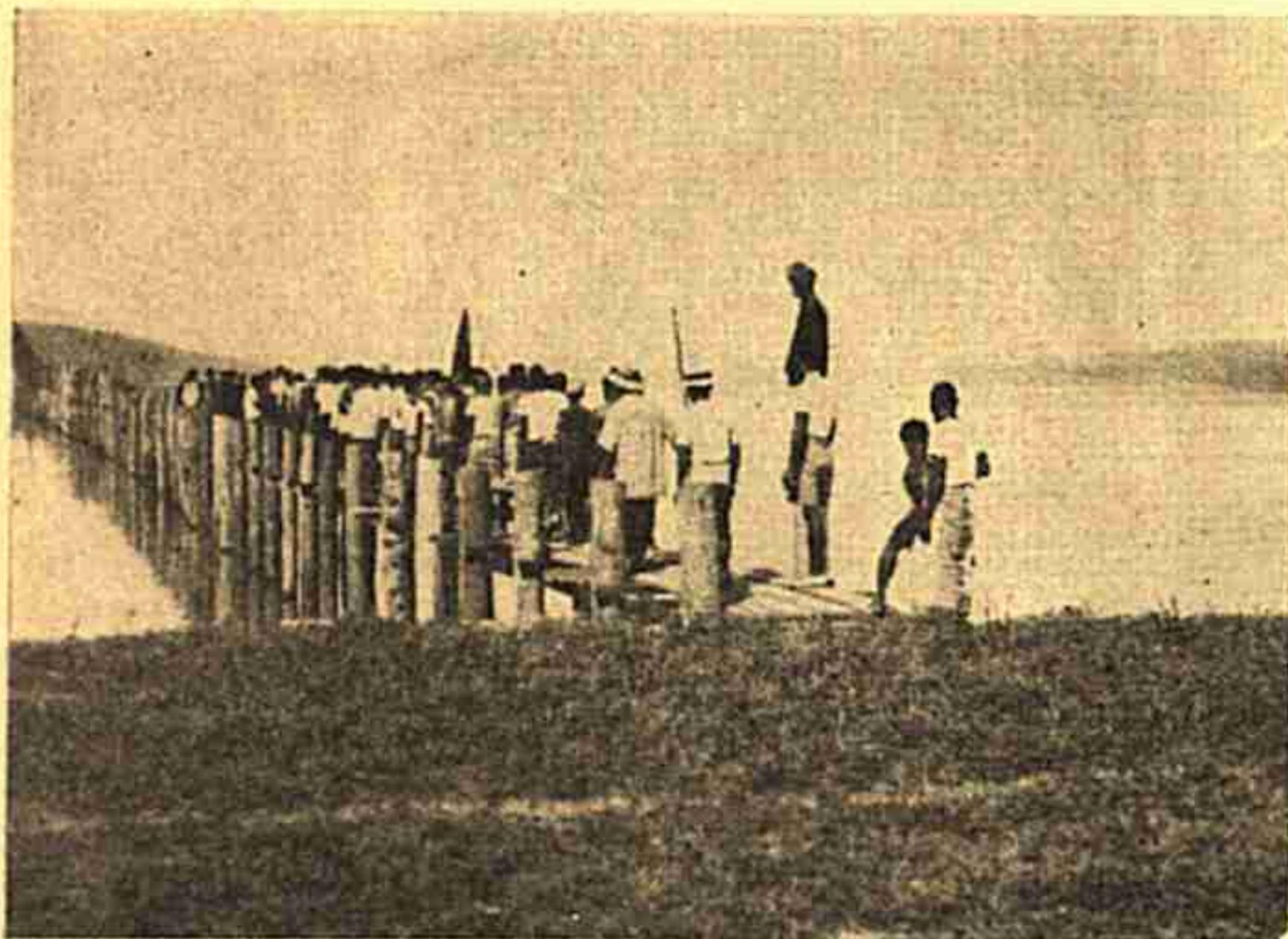
مريك برفيكر حاج عبدالواهاب اكن منولخ مريك مبري  
تاھو كقد تو كغ جاكك دسيته مريك بواه ماسوق سبب مريك ۋننتوت  
اوندغ ۲.

تتافي اف ۲ ۲ ترحادي؟

حاج عبدالواهاب لاو دغن بـوكن ساو تيدق بركات ۲ ۲ اف  
خبر، كقد مريك، تتافي سموله ۲ دي تيدق كذل انـو غ كقد مريك.

تنكو عبدالرحمن، انچي، چييك محمد يوسف دان انچي، رملي  
ماره مليهت كلاكوان حاج عبدالواهاب ايت دان سبورغ درقد مريك  
بركات ۲ ۲ كالو تيدق ساي دككككن ننتي، ساي اكن توبوق اورغ ايت  
بيلا دي كلوار.

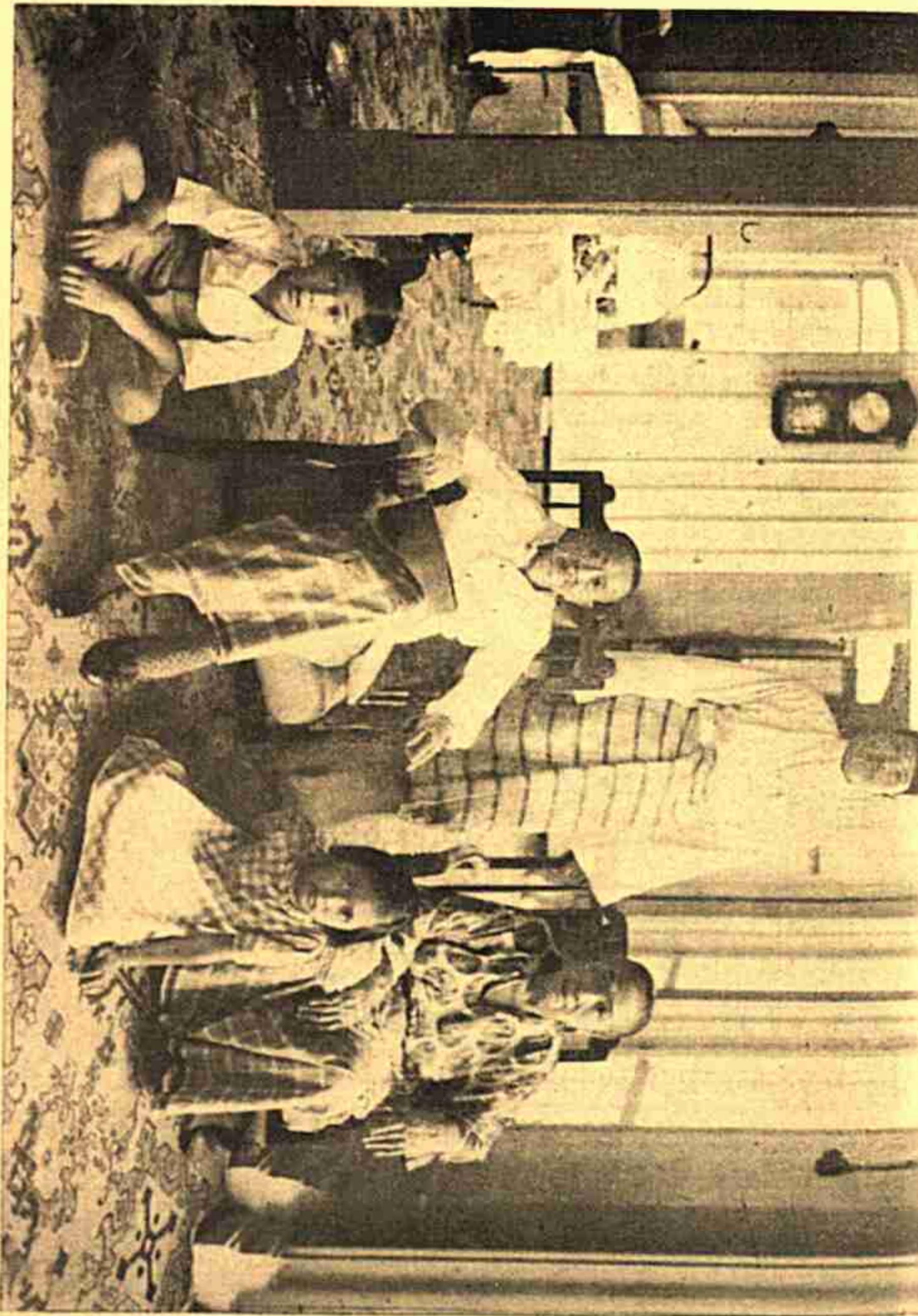
تيدق پيراڤ لام افس ايت تنكو عبدالرحمن منمتكنن ڦلاجرانن  
داغكلمند ستله دي دنه صيحاتي اواه ڦخاره ڦلاجران علمو اوندهغ ۲ ايت  
ماسوق سهاج برخدمت دالم قدح سيبيل سر بيس.  
دي ڦون كمبالاي كملايلا باگني كالي يش كدوان ستله تبشگل  
دا. گانده لبه كورغ 10 تاهون لعان.



فکر ج سوکر یلا سدغ مہوات جیتی دھواو اشکاروی دبارہ  
اراهن تنکو عبد الرحمن.



استري تنکو یخ کدوا دري څر مښوان اشگر یس بر نام بیلوویت کوا سن،  
بر کمبر دمیدان، اندونسیا، قد تاهون 1933 تنکل تنکو دان استریډ  
ایت ملاوت کسان.



تنگو عید الرحمن برسام ۲ دقن ایسندان سلطان عید الاحمد علم شاه دان بوندان تنگو.  
بدر دودق، اولاه انقند ۲۱ تنگه، تنگو خالصه دان تنگو احمد نرغ.

## قشکل لیم

کناجی سهورغ کیدیة دالم قدح سیبیل سربیس ایاله \$190  
سبولان قد ماس ایت.

تیدق اد دالم قرانوران تیفشکاتن کناجی قدح سیبیل سربیس  
سهورغ یغ برکاوا-ن یونیبرسیته بوله ماسوق دالم قدح سیبیل سربیس  
دشن کناجی یغ لیه تیفشکی لاکھی.

تنکو عبدالرحمن تیدق ماهر منریما کناجی قرمولان سبابق  
\$190 سبولان ایت.

دی ماهو کناجی سروف دشن کیدیة ملایان سیبیل سربیس  
بشا ایروقه یأیت \$300 سبولان قد ماس ایت.

لاکھی سوات سبب ایاله منکل داشکلند تنکو اد منولیس-وات  
رنجان ماکی سهواہ اخار دکوالا لشور مننتخ تیندقین کرانجان بریتیش  
مپاتوکن قرخدماتن کستم سلوره نگرہ ۲ ملایو دان سلات.

دالم رنجان ایت دی برکات بهوا این برارقی نگرہ قدح  
تیدق اکن برکواس لاکھی مشوتیف واع چوکھی بارغ ۲ ماسوق دان کاوار.  
دشن تیندقین این قدح اکن هملغ کدولانتن. قرکارا مپاتوکن  
قرخدماتن کستم این سوات فونر بلایت کرانجان بریتیش هندق شمبیل  
کدولانتن یغ ماسیه اد قد ک اجان قدح.

توان کلایتن قکاروی فنصیعت بریتیش قدح، اداله اورغ یغ  
قالیش قوات بمشکخ که ماسوقکن تنکو عبدالرحمن دالم ملایان سیبیل  
سربیس.

اخرون تنکو عبدالرحمن دتريجا منجادي ڦڪاوي ڪلاس امت امت  
دالم قدح سيبيل سرريس دڻن ڪاڇي \$300 سبوان.  
دي دڪناڪن شرط تيدق بواه منريسا لاین ۲ ايلا ونس يش ادڻ  
تيشڪاتن ايت.

دي مولا بڪرج سباڪي سنورغ ڪيدية ڦد ڦجابت ڦنصيححت  
اوندغ ۲ داور ستار.

ڪمدين دي دتوڪرڪن ڪڪوايم سباڪي ڦنواغ ڦڪاوي ججهان  
دان ڪڪوالا نراغ سباڪي ڦڪاوي ججهان.

ڪوالا نراغ اداله ترڪنل سباڪي سبواه ججهان تمشت برسارغ  
دمم ڪورا سبب باوق يش بايق دالم ججهان ايت.

تنکو عبدالرحمن ڪهوين دڻن استريش يش ڦرتام چي مريم  
اڦبيل دي بايق دري اشڪلند.

مريڪ دڪرنياي دڻن دوا اورغ انق. يش توا تنکو خليجه دان  
يش ڪدوا تنکو احمد نراغ ڪران دلاهيرڪن دڪوالا نراغ.

ڦد.اس دڪوالا نراغ ايت دان ڦد ڪتيڪ تنکو احمد نراغ برءور  
25 ماري. استري تنکو يش ڦرتام ايت منيشڪل دنيا سبب دم ڪورا ڦد  
تاعون 1934.

دقتور ڦرهئون دري بشا اشڪريس تله سيلف منجوچق استري  
تنکو عبدالرحمن ايت.

سبلموم درڦد ڪجهادين يش مالغ يش تله برلاڪو اتس ديريش ايت.  
تنکو عبدالرحمن تله برڪالار ۲ مندسق ڪرلجان سڦاي ڪيريش بنتوان  
دالم مشبيل اشڪه منجباوهڪن ڦباڪيت دم ڪورا ايت دڻن مېوات ڦاريت

دان سباکيڻ تڦاڦي ڪراچيان ٿيڊق مڦيندهڪن دستقڻنڻ ايت.

هان ستاهه استريڻ منيشڪل دنيا بارو تنڪو ڊبري بنهتوان دالم  
منجهنالذڪن اشڪه ملاوندمم ڪورا دان ٿيڊق لام ڪمدين ڦپاڪيت ايت  
داڦتله ڊڪورڦڪن.

ڦد تاهون 1935 تنڪو تله ڊتوڪرڪن ڪڦولو اشڪاوي سباڪي  
ڦڪاوي ججهان.

ڊي ڊتوڪرڪن ڪڦولو اشڪاوي سبب برڪاديه ڊڦن ڦڪاوي  
ڦنصيهت بريتيڦس.

چريتا ڦرڪادوهن ايت اداله بگيڦي:

تنڪو تله ممبوات رنجهان ممثلاوا اورغ ۲ ڪمڦوغ يڦ ٿيڊق برنانه  
ممبوات ساوه ڊسوات ڪاواسن نانه يڦ ترتيڦڪل سبب اورغ ۲ يڦ ڦوپان  
ٿيڊق ممباير چوڪي. ڪارون ايت اياله ڊڪمڦوغ راي ٿيڊق جاوه ڊري  
بندر ڪوالا راغ.

رنجهان ايت تله ڊفرمتهجوي اوله ڦڪاوي ڦنصيهت بريتيڦس  
توان بيڪر تته. ڦي توان ڪليتن يڦ مشڪنتيڪن توان بيڪر تله ٿيڊق  
برستجو.

ڦد ڪتيڪ ايت اورغ ۲ يڦ تله ڊڦلاوا اوله تنڪو باڪي مڦرجاڪن  
تانه يڦ ترتيڦڪل ايت تله ممبوات ڦرسڊيان هنڊق ڦينده ڪسيتهو.

تنڪو تله ممبنته ڪڦتوسن يڦ تله امبيل اوله ڦنصيهت بريتيڦس  
يڦ بارو ايت دان مڦمبيل ڪڦوتسن هنڊق ملتقڪن جواتنڦ تڦاڦي  
ڦنصيهت بريتيڦس ترسوت ٿيڊق ماهو منريما ڦرلتهڦن جواتن ڊري  
تنڪو ايت.

تنکو بکرج دڦولو اشکاوې سلما دوا تاهون امان دان سلما ایت  
 ڦولاله اي بر اوسها ممقربايقکي جانن ۲ ڦرهو بښن دالم ڦولو ایت. ببراق  
 جانن ۲ دان جمباتن يشاد دالم ڦولو اشکاوې سکارغ اين اداله دبوات ڦد  
 ماس تنکو منجادي ڦکاوي ججهان.

کران جاسن مکک ڦنصیعت بریتیش یغ مشکنه-یکن نه-وان  
 کلیتن برنام توان جونس تله منوکرکنن دري ڦولو اشکاوې کسوشي  
 ڦتاني.

تنکو عبدالرحمن کپوین دښن سڦورغ ڦرمقوان اشکریس بیولیه  
 کول-سن یغ دکنالین ڦد ماس دي منجادي ڦننتوت دکمپریج ستله استریش  
 یغ ڦرتام منیشکل.

ڦرمقوان اشکریس ایت داتغ کملايا دان مریکک ک-هوین دښن  
 سچارا رهسیا درومه توان نایب قاضي کیلغ س-رای. سیڦاڦورا. دات-و  
 سید احمد السقاف منجادي سقسي.

سبب ڦون ڦرک-هویننن ایت درهسیاک-نن ایاله ک-ران منورت  
 لوندغ ۲ نگرې قدح سڦورغ قرابت راج دلارغ کپوین دښن اورغ دري  
 بشا لاین کچوالی ستله منداؤت کبیران دري سلطان.

تنکو عبدالرحمن تیدق مننتا کبیران سبب دي تاهو دي تیدق  
 اکن منداؤتن کران ڦد ماس ایت ڦرکپوینن دښن بشا لاین اداله  
 تیدق دسوکأي اوله قرابه دراج قدح.

تنکو عبدالرحمن هیدوڦ سچارا امان دان دامی دښن استریش  
 ڦرمقوان اشکریس ایت دڦولو اشکاري کمدين دسوشي ڦتاني.

تتاقى تىدىق بىراق لام تىشكىل دىس-وشى قىتاني قىرك-ويىنن ايت  
تىدىق لاگى امان دان دام-سى سىرت دولو.

سبب تله برچمئور كىمبالى دىن مشاركت ايروشه يىغ بايق  
دىس-وشى قىتاني، استىرىن مولايى برسىكك سوبوش.

دى تىدىق برسككوه ۲ لاگى ھىدىق مېبوات قىكرجان سوش-يال  
سىرت يىغ قىرنه دبواتى قىد ماس دى دولو اشكاوي.

قىد سوات ھارى تنكو عبدالرحمن تله مېوروه استىرىن ايت  
ملاوت كىكمئوش ۲ ملايو مئاجر قىرمئوران ۲ ملايو بىگىمان مئاتور رومە دان  
مىجىك كىرسىھن رومئوش ۲.

استىرىن تله تىدىق ماھو منوروت كىماھوانىن دان مېتاكن بى-وا  
دى تله بوسن مېبوات قىكرجان سماچم ايت.

دىن قىراسان يىغ مارە، قىد ھارى ايت جى-و كى تنكو تله قى-ركى  
كىلواو قىنىغ مئىبىل تىكىت كىل انتوق مئىھنتىركىن استىرىن قىل-ش  
كاشكىلند.

تتاقى دالم تاھون 1938، لىبىل تنكو قىركى كاشكىلند سىكالى-سى  
لاگى باگى مئىبىل قىرق-ان اوندىغ ۲، دى تله بىر بايك سىمولا دىن  
استىرىن ايت.

تنكو ھان داھى-لاس قىرىقسان دالم سوات قىركارا سىھاج  
كىمىن داتغله قىرغ دنيا يىغ كىدوا.

قىد ماس اينله تنكو عبدالرحمن م-ولا ۲ برچمئو دىن انچى  
سىدون زوبىر، كىتوا قىرايكاتىن قىمودا امنو.

اڻبيل داتڻ فرغ دنيا ڪندا، تنڪو ترڻ ڪرڻ ڪمبالي ڪملايا دڻن  
 تيدق منداڻت ماسوق ڦٽرڻ ڪرڻ باڻي مڻهه ڪمبيل ڪملاسن دالم علمو  
 لوندڻ ۲.

دي ڦون ڪمبالي سمولا بڪرج دسوڻي ڦٽاني.  
 ڦراسان ڪمانسيان تنڪو ڪمبيل لورڻ ۲ باوه اداله مڻيڪن دي  
 دڻيندھڪن دري سوڻي ڦٽاني ڪڪوايم دالم تيوڻ ۲۴ جم.  
 چريتان بگيني:

سباڻي سڻورڻ ڦٽاوي ججهان، تنڪو مڻيڪه منجبالنڪن داسر  
 ڪراڻان ولو ڦون دي تيدق ڦرڪنن ڪڻد داسر ايت.  
 ڦد ماس ايت داسر ڪراڻان اياله مڻيڪن سمولا ايڪن يڻ  
 دبري ڪڻد ڪريتا ۲۱ سيوا دان مڻوره مڻيڪڻيت برڪ مڻول مڻاڻونڪن  
 سمولا شريڪه.

لورڻ ۲ ملايو يڻ ڦون ڪريتا ۲۱ سيوا مڻيڪه داسر ڪراڻان ايت  
 دڻن الاسن بهوا مڻيڪ ڪيڻ اڪن اد برڻ لورڻ باڻي منجاري ماڪن  
 سڻيڪن دڻن برڪريتا سيوا ايت مڻيڪ هان داڻت ڪايس ڦاڻي  
 ماڪن ڦاڻي دان ڪايس ڦٽڻ ماڪن ڦٽڻ.  
 تنڪو مڻيڪ ڪڻد لورڻ ۲ ملايو ايت دان مڻيڪ تاهو مڻيڪ  
 جڻن مڻيندھڪن ڦرينته ڪراڻان ايت.

دي جوڪ مڻيڪ تاهو مڻيڪ جڻن تاڪوت ڪڻد ڦوليس.  
 اڻبيل ڦوليس مڻيڪو مڻيڪ دري سڻيڪن ڪريتا سمولا، تنڪو تله  
 مڻيڪو مڻيڪ باليق ڪيڻ ايت.

بيللا ۲۱-۲۲ برکنان دشن اورغ ۲-۳ ملايو دېچاراکن ددشن  
کران ماشکر اوندغ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
تنکو عبدالرحمن بر اوچت ددشن اورشرامي دانمشکالتکن  
مريکثيت مېنته داسر کراچان ايت.

۳۰-۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۳۱-۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۳۲-۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۳۳-۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۳۴-۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۳۵-۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۳۶-۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۳۷-۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۳۸-۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۳۹-۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۴۰-۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۴۱-۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۴۲-۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۴۳-۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۴۴-۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۴۵-۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۴۶-۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
۴۷-۴۸ ۴۹ ۵۰  
۴۸-۴۹ ۵۰  
۴۹-۵۰

کران اينله دي د۳۱-۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
ککوليم تله دايروشکن اوله براتوس ۲ بوله کريتا ۲ سيوا کثوپان اورغ ۲  
ملايو.

بنتاهن اورغ ۲ ملايو ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
ستله دي کنا ۳۱-۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰

تيدق براه لام دي د۳۱-۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
کريتا ۲ سيوا ايت تله ۳۱-۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
بججهن سوشي ۳۱-۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰

مريکثيت دباوا بچارا کدشن تنکو دکوليم.

تنکو تيدق تاهو اف ۳۱-۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰

دسوات ۳۱-۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰  
سوشي ۳۱-۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰

بکيهان ۳۱-۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰

سپلوم تنکو منجنا توهکن حکومن، اورغ ۲ یغ مموکل انستیکتر  
 شریکه بس ایت میتاکن دالم محکمه به-وا مریکک برسیدیا منریما  
 سبارغ حکومن درقدان.

دریبر ۲ یغ مموکل اورغ ۲ ایت دندن دان ستاه سهوا مریکک  
 مبار دندا ترسبوت مریکک قولغ ک-وشی فتانی دشن ک-وکان.  
 کراجان ماره کغد تنکو سبب دریبر ۲ ایت سهاروسن تیدق  
 دندا تناقی دغنجاراکن.

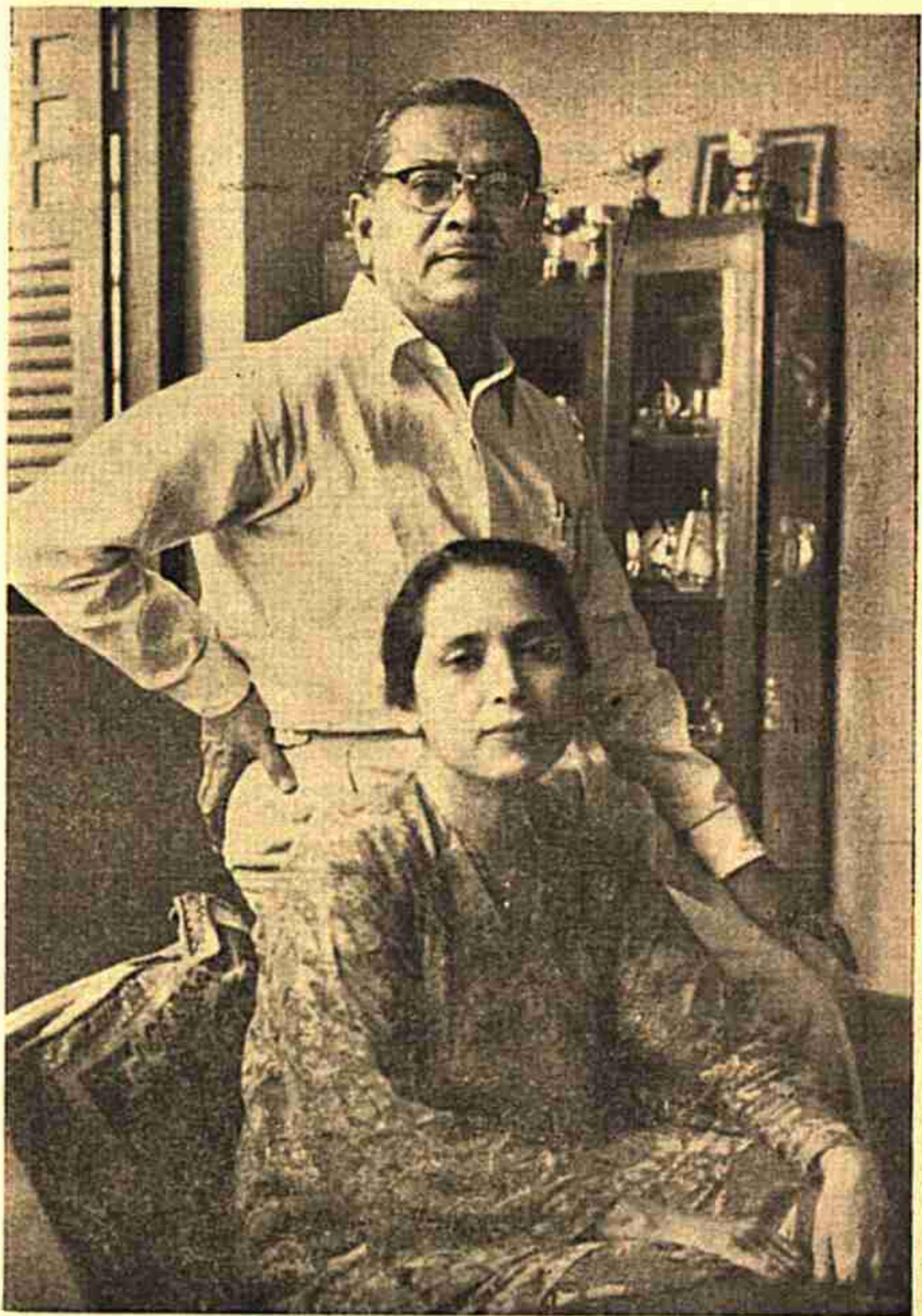
تنکو عبدالرحمن اداله - شورغ یغ راجین بیلا دی بر-شکوه ۲  
 اد کچندروغن دالم فکر جان ایت.

امثمان دسوشی فتانی دی تله بر اوسها مباحثونکن سهوا مسجد  
 دشن واع یغ دی سنديري فرکي موشوتن.

دی سنديري مشغلاي اورغ ۲ یغ فرکي بک-رج منبغ شوک-و  
 باکار باکي منجادیکن لنداسن تافق مسجد ایت.

مسجد ایت اداله مسجد رحمانیه دس-وشی فتانی، تناقی  
 بهارو ۲ این دداقتین نام رحمانیه تله دقادکن بارشکالی دشن فرینته  
 کراجان.

تنکو کمدين کهوین باکي کالی یغ کتیسکان دشن شریفه  
 رضیه بنت سید علوی بارقبه، استریش یغ سکارغ این.



تنکو عبدالرحمن دان استریش یغ سکارغ شریفه رضیہ.



اورغ ۲ يىغ ساله فهم اكن قوسديان ۲ يىغ تله دبواتن اتوق  
مشهادتي ماس كچماسن مولايي سدر اكن كلبيپين تنكو دالم داقت ممدغ  
ماس دؤن.

چاقون مارا ماسوق كاشكن سيام دغن قدح سرننتق دغن قشبو من  
اتس كوتبهارو دان سيشاقورا قد 9 دسيبر 1941.

تنكو داقت تليقون قد تشهالم درقد ايئرئ، اوان سبد عمر  
شهاب الدين، قد ماس ايت قكوي كاواغن نكري قدح، بهوا قكاوي ۲  
تيشكي اشكريس تله برسديا هندق لاري دان بر مقصد هندق ممباوا  
ايه ندا تنكو - سلطان قدح - دان ككندا تنكو - قمشكو راج تنكو  
بداي شاه - برسام ۲ لاري كقولو قينغ دان دري سیتو كلوار نكري.

توان سيد عمر جو كك مبريتاهو تنكو مريك اكن براغكت قد  
صبح ايسوق.

دغن دئماناي اوله توان سيدابوبكر المي دروس، شورغان شيكتر  
كصيحانن، تنكو دغن بر قكاين سباكي قكاوي تيشكي قرخدم-ماتن  
قاسوقكن ۲ كارالن عام براغكت قند قوكل انم قاكاي ايسوقن دري كوايم  
ككفلا بانس دسبر قراي منوشكو كداتغن كريتاما ۲ يىغ شبريشي كريتاما  
سلطان قدح دنن قمشكو راج كقولو قينغ.

تنكو دان اوان سيد ابوبكر تله منوشكو دسبواه بئشل كچيل  
بتول ۲ دسيم قش جانن دري الور ستار كقولو قينغ.

مريك تيدق منوشكو لام كران سچوروس كمدبن كريتاما رولس  
رويس كونيغ كئايتكن سلطان قدح دئ-ن كريتاما ۲ ايسكورة ددقنن قون  
سمئي.

ستله ساج کريتا ۲۱ ايسکورة ايت لاو، تنکو ڦون ڦرکي کتغه ۲۴  
جوان مبرهنه تيکن کريتا سلطان قدح دان سه پيل ملومنت نايک کدالم  
تله مرنه تيکن، دغن ڦيسه تول دالم تاغون، دريبر کريتا ايت ڦرکي ککوليم  
جاغن لاکي منروسکن ڦرجلاننن کيتاورث لوسوغ کڦولو ڦينغ.

تنکو بدلي شاه يغ جاوه تيشکل دبلاکځ کريتان تيدق سدر  
اکن کجا دين يغ تله برلاکو ايت.

الښکه ترڦرنجنن تنکو بدلي شاه دان ڦکاوي ڦوليس دري بښا  
اڦکريس يغ مشتو اي کريتا ۲۱ ايسکورة سلطان قدح ايت اڦبيل سڦي  
سهاج دجيتي مايکيل ڦيار مريک جمغاي بهوا سلطان تيدق اد برسام ۲  
دغن مريک.

مريک ڦرن مپياست دان منداقت تاهو بهوا سلطان تله دباوا  
ککوليم اوله تنکو.

اڦبيل ڦکاوي ڦوليس يغ مشتو اي کريتا ۲۱ ايسکورة ايت منيلايڦون  
کغد تنکو منتا سڦاي دي مبرکن سلطان ڦرکي کڦولو ڦينغ تنکو تله  
منواق ڦرمنتان ايت.

تيدق براف لام کمدين، تنکو بدلي شاه ڦول منيلايڦون تنکو  
دري ڦواو ڦينغ مرنه تيکن سڦاي سلطان دمرهکن کڦدان، کاو تيدق  
سوات کادان بورق، اکن منيمغان.

تنکو منجواب بهوا سلطان اداله ايڦندان جوک دان تهنت  
سلطان اداله دتغه ۲۴ رعيتن.

ستله تنکو بدلي شاه دغن کرس مرنه تيکن سڦاي تنکو  
مشهنترکن سلطان کڦولو ڦينغ ڦد هاري ايت جوک تنکو منجواب

ڪارو هندي مشعبيل ايه، امبيلله دي اتس ميت ڦاٽيڪ ڪران سلاڪي  
اد حيات ڦاٽيڪ، ايه تيدق اڪن ڪارو در ڦد رومه ڦاٽيڪ...  
تنڪو بدلي شاه تله مشهه مشڪن تليڻونش دشن قوات اقبيل  
منڌر ساج جواڻن تنڪو ايت.

ڦد ڦاڪي ايسوقن، ڦندودق ۲ بندر ڪوليم دالت منڌر ڦهجومن  
دان مليهت اڻي عاقبه ڦهجومن اتس بندر ڦولو ڦينڻ. ڪڙلتر ڀڃ ۲ جڙون  
ڪڙلتر ڀڃ ۲ ڀڃ مشهوم ڦولو ڦينڻ ڦر ڪي دان ڦولڻ ايڪوت ڪوليم.  
ڦد ڦتڻ ايت جوڪ تنڪو بدلي شاه دان ڪارو ڳاڻ سمهي  
ڪڪوليم.

ڦد ڪٽيڪ ايت جوڪ ڪڪندا تنڪو ساڀو سباف، تنڪو  
محمد جيوا، منليڻون ڪڙد تنڪو سڻاي مشهنتر ڪن سلطان ڪالور ستار  
سبب دي تله منداقت تاهو ڦمشڪو راج ايت تله مرنهه ڪن سڻاي سوات  
وارنه ڊڪاوار ڪن باڪي منڻڪڻ تنڪو.

تنڪو منجواب ڦر ڪارا ايت تيدق اوسه دريسوڪن سبب تنڪو  
بدلي شاه اد ڊڪوليم دان تيشڪل برسام ۲ دشن.  
ڦد ماس ايتوله جوڪ همڻير سوا ڦڪاوي ۲ ڪراچان ڦرح  
برڪمڻول ڊڪوليم، سوات تهت ڀڃ امان ڦد ڪٽيڪ ايت.

اقبيل جڙون تله همڻر دڪت الور ستار، تنڪو تله مميندهڪن  
ايهندان ڪسبواه بوڪيت دڪ. ڦوڻ سيدبن 20 باٽو جاوهن در ڦد بندر  
ڪوليم. تنڪو بدلي شاه دان ڪارو ڳاڻ برسام ۲ ڦر ڪي مشيريشي سلطان.  
ستله تنڪو مبرهڪن ايهندان ڪتاڻن ڦههولو وهاب دري مقيم  
سيدبن، بهاروله تنڪو بدلي شاه مشاڪوي اڪن ڪبيجهتسنان اديندان

دالم مشه بيل ايهندا مريڪڪ دري تاغن اشڪريس.

تنڪو بدلي شاه منچريتاڪن ءد تنڪو بهوا اقبيل جتون مشهور  
 ءولو فينئغ، ءكاوي ۲ تيشڪي اشڪريس يغ مېاوان لاري تله تيدق  
 مئردوايڪن دي دان انق استريش دي دان انق استريش تيدق دافت  
 ماڪن ڪران ڪدي ۲ دوتف سلما جتون مانچرڪن سرائش نوم ڪاٽس  
 ءولو فينئغ. ڪران انقن؟ مئاغيس هندق ءولغ، دي تله مېاوا انق استريش  
 ڪڪوليم.

تنڪو ءولغ ڪڪوليم ستله مېرهڪن ايهندان ايت ڪتاغن ءهولو  
 وهاب. ءد ءاڪي ۲ ايسوقن، سوا ءكاوي ۲ دان ءاسوقڪن ۲ تنترا اشڪريس  
 لاري دري ڪوليم ستله ملوچوتڪن سنجات سموا اهلي ۲ ءاسوقڪن  
 ءوليس. دغن تراوچوتن سنجات اهلي ۲ ءاسوقڪن ءوليس ايت، قدح تيدق  
 مھوپاي ءاسوقڪن برسنجات لاکي.

تنڪو تله مھرھڪن اورغ ۲ يغ سوڪ برخدمت سچارا سوڪريلا  
 منوبھڪن سوات ءاسوقڪن ملاون ءروسه ۲ ( riot squad ).

ببراف اورغ ڪاون ۲ تنڪو تله مېعبوت ءشڪيلان ايت دانناران  
 ڪرماسوق تون رمضان دين، انسئڪتر تيلايئون دان سئورغ اهلي ءاسوقڪن  
 بوانتيار ڪوليم يشتله ڪنا لوچوتڪن سنجات، دان توانعاج احمد،  
 سڪارغ ستياوسها ءجابت بندران ڪوليم دان سئورغ ڪتوا ءاسوقڪن  
 ايه. ار. في. ءد ماس ايت.

رمضان دين تله دلنتيق منجادي ڪتوا ءاسوقڪن ريوة سڪوارد  
 منڪل حاج احمد، يغ منجادي هارون تنڪو دالم ءاسوقڪن ايه. ار. في.  
 تله دسراهي دغن ڪرج مھاول بارغ ۲ مڪانن.

ببراف اورغ اهي ۲ ڦاسوقڪن ڦوليس ڀڃ ڪنا اوچو ٽڪن سنجات  
 ڦون ايڪوت برخدمت دالم ڦاسوقڪن ريوة سڪوارد ايت، دانقاران  
 لرشد دان حاج هاشيم، تله دسراهي ڦڪ-رجان مشاول ل-وري ۲ ڀڃ مبادا  
 برس دري ڪيلغ برس ڪراچان دباڳن سراي، ڦيرق، ڪڪوليم، ڪتيڪ  
 ڪيلغ ايت ڪنا ڦچيڪن.

مريڪشيت بواه مشمبيل-ل ڪشماتن منج-وال برس تتاڦي ڪران  
 طاعتن منجاننڪن ڦرنته مريڪ ٽيدق برهوات دمڪين.

سلمنا دوا هاري لمان برس دڪيلغ ڪ-راجان دباڳن سراي ايت  
 دامبيل اواه اورغ دشن براولغ ۲ دان سلمنا ايت ڦول مريڪ بردوا مشمبيل  
 برس تتاڦي ڪمدين مريڪ دشن لوري ۲ ڀڃ مريڪ بارا تله دتڻڪڻ  
 اواه تنترا اڻڪريس ڀڃ لاري ايت، نصيب بايڪ، مريڪ داقت ملڪن  
 ديري دان برجان ڪاڪي ڪڪوليم.

توان سيد عمر شهاب الدين ڀڃ تله داڻغ ڪڪوليم دسراهي  
 اوله تنڪو مغاول ڦربندهاران ڪراچان دان ڪرانن سموا ڦڪاوي ۲ ڪراچان  
 داقت مريم ڪاچي وادو ڦون ڪاڏان ڦد ماس ايت ڪاچو بيلو.

ڪران داسر، بومي هاشوس، تنترا اڻڪ-ريس ڀڃ لاري ايت،  
 ڪوليم تله ترهوتغ بڪالن لاهو ايليقترينڪن دان دالم ڪاڻغ ڪليا مالم  
 تنڪو دشن سيد عمر تله داقت مپلامت-ڪن برقتي ۲ چن-دو ڀڃ برهرڪ  
 براتوس ۲ ريبو رشڪيت دڦجابه چن-دو ڪراچان دڪ-وليم سرت مپيڪشن  
 دالم ڦربندهاران ڪراچان.

تنڪو تله مريمتهڪن لوري ۲ مشڪوت اوبت ۲ دان ڦرڪاڪس ۲  
 دري هو-ڦي-تل ۲ داستيت ۲ ڪرار هو-ڦي-تل ۲ ايت تله دڦچيڪن اوله

۲ جنوري ۲ اوبت. دقتور سينادوري دڪراهي مڦاول هوسئيقل دڪوليم.  
 تيدق براق لام تنترا جئون ڦون سمئيلاه ڪڪوليم. مريڪ لالو  
 ڦمبيل سلطان قدح دان تنڪو بدلي شاه ڦواغ ڪالور ستار.  
 اڻبيل جئون ۲ مالا-وق ڪدالم الور ستار مريڪ تله ملنتيق  
 تنڪو محمد جيوا، ڪڪندا تنڪو سايو سباف، منجادي ڦمشڪو راج  
 ڦاڻي ستله تنڪو بدلي شاه ڦواغ ڪالور ستار، تنڪو محمد جيوا تله  
 برهڪن جواتن ايت باليق ڪڦدان.

اولا سبب ڪپرانين ڀغ لوار بياس ڀغ تله دتنجو ڪن دالماس  
 هورو هارا ايت، شريفه ڪونڊغ بنت سيد عبدالرحمن بارقيه، مشورغ  
 ميري بوتاه مريڪاڪن ساتو شعير موجي تنڪو. راديو دان اخبار ۲  
 جئون ڦون تورت موجي تنڪو.

دالماس هورو هارا ايت، تنڪو بوڪن سهاج مشاول ڪوليم  
 ڦاڻي جوڪ ڄجهان ۲ بندر بهارو دان سبرڦقراي.  
 ڦڪاوي ڄجهان بندر بهارو دان ڦڪاوي ڦنت-دبير اشڪريس  
 سبرڦقراي تله لاري دشن چارا مشجوت.

ڦڪاوي ڄجهان بندر بهارو ايت لاري ڪران تيدق داڻت  
 ڦاهن اورغ ۲ دري مچه ڪدي ۲ دان تمه-۲ سيمقانن برس منڪل ڦڪاوي  
 ڦنتدبير اشڪريس ايت سبب روسهن بسر برلاڪو دسبرڦقراي ڦد ماس  
 تنترا اشڪريس هنسق لاري.

اورغ ۲ ملايو دڪدوا ۲ دايره ايت تله مشهنتر رومبوغن ۲ برجمئا  
 ڦن تنڪو انتوق ميمتا برنارغ دباوه ڦنتدبيرانش ڪران مريڪ تانڪوت  
 سلامتن اورغ ۲ ملايو ترانچم.

تنکو تله ملنتیق جواتنکو واس ۲ دان مپوسن ۳ کرجان مریک

ماسیخ ۲.

ججهان کریان، فیرق، جوک تله مننتا سغای ای دامبیل دباره  
فنتد بیران تنکو و تتاھی تنکو تله منولق کیران دی تیدق لوهای  
لاکری سبب ۳ کرجان یخ دؤکشن ۳ د ماس لیت ممقان بکرج دری ۳ کری  
هشکک ایوات مالم کادخ ۲ دشن تیدق ماکن سببجی \* ناسی ۳ ون سغاری  
نامون دمکین تنکو برجنجی بهوا کالو اد بشکیت ۳ کادوهن  
دی دان ۳ اسوقکن ریوة سکواردن اکن سغای دالم تیمشوه دوا جم.

---



ۋرکارا تنکو تیدق ھندق بکر جسام دڭ-ن جڭون دالم م-قسا  
رعیت مغانم کاڤس ایت ادالہ س-وات ۋرکارا ی-غ تراخر ی-غ مپیپکن  
جڭون مڭشکین.

تردواو درڤد ایت اد بیراڤ ۋرکارا لاکھی یغ تیمبول درڤد  
صفتن تیدق مڭیندھکن جڭون.

منکل ۋکاوی ۲ ججاھن ی-غ لای-ن ادالہ س سنتیاس مڭیکوت  
ۋرنته جڭون مېوات اڤ یغ دسوره اولہ جڭون، تنکو تیدق ماھو برېوات  
اڤ-۲ یغ دڤیکرکنش اکن مېو-س مکن رعیت.

کتیکک ۋکاوی ۲ ججاھن یغ لای-ن مڭادڤ کبئور جڭون، تنکو  
سڭاج تیدق ھندق مڭادڤ ۋکاوی تیڭکی جڭون ایت.

اد سوات ۋراستیوا یغ سنتیاس منی مېواکن ۋراسان کسل دھاتی  
تنکو ترجادی ڤد وقت دی منجادی ۋکاوی ججاھن کولیم دالم م-س  
جڭون ایت.

ستله سیڭاڤورا جاتوه ڤد 15 ڤیبرواری، 1942، سوات ڤاسوقکن  
تنترا جڭون دتمڭتکن دکولیم.

ڤد وقت ایت جوکک دی تله بکر ج مویپکن سمولا الت  
ڤنتدبیران کواجان یغ تله لومڭوه دالماس ۋکاوی ۲ دان ع-سکر اشکریس  
سیبوق لاری. سوات درڤد الت ۲ ڤنتدبیران کواجان یغ ددیریککنش سمولا  
ادالہ محکمہ.

ڤد سوات ھاری 10 اورغ یغ ملاکوکن کسلاھن ۲ کچیل دان یغ  
تیدق مڭو مېای-ر دندلا ۲ یغ تله دجاتوهکن اولہ محکمہ ایت تله  
دۋنچاراکن.





جئون دان دس۔ منجھ ۲ جانن لیت مریکک ممباج ،، قول ۵۔ والہ ،، دشن تینق  
برہنتی ۲۔

منروسی سئورغ جرو بہاس، تنکو مپتاکن کئد کتوا فاسوقکن  
تنترا جئون لیت بہوا کدوا ۲ اورغ باوہ۔ ش لیت تیدق تاه و مناہو  
تنتغ میشین کنن دان مریکک جوکک تیدق تاهو دمان سنجبات یغ لایین  
لیت دسیمئن اولہن۔ دی سئورغ ساج یغ تاه۔ و دان اؤ۔ ۲ ک۔ لاهن  
دی سئورغ ساج یغ برتغکو شجواب۔

تنکو جوکک مپتاکن بہوا دی ممتا معاف سبب تیندقنن لیت  
تلاہ منیہ بولکن سالہ فہم منکل تش۔ کوشجواب اتس ٹرک۔ مارا لیت تلاہ  
دلتمکن کاتس کدوا ۲ اورغ باوہ۔ ش منکل سبب۔ نرن ادالہ اتس دیر۔ ش  
سندیری۔

سلاما دی برکات دشن کتوا فاسوقکن تنترا جئون لیت تنکو  
عبدالرحمن سنتیاس بر فیکر بہوا دی لکن مقالہ منصیب سقرت یغ تلاہ  
دجنجیکن کئد کدرا ۲ اورغ باوہن لیت۔

تتاقی اللہکہ ترورن۔ جنن دی مایہتہ۔ کن بہوا کتوا فاسوقکن۔  
تنترا جئون لیت تیدق م۔ ارہ مالہ اورغ یغ مش۔ کرونکن لیت کتارا  
ترباہق ۲۔

دی مرینتہکن سقای لیر مینومن دساجیکن کئد اورغ ۲ یغ  
داتغ لیت تتاقی تنکو، توان ح۔ اج عیسی دان انجی۔ بکر تا لالو  
ہندق مینوم دسیبکن کجادین یغ تلاہ بر او بہ دشن سمنان لیت۔  
دالور ستار تنکو بکرج سباکھی ڈوریتسا کیرا ۲ کرا جان قدح۔

تتاقې سېنرون څو کورجانن ایت ایاله سېباکې کرانې بسر اتو

،، شونین ،،

تنکو بکرج دباوه توان حاج محمد شاریف، سکارغ سر توان  
حاج محمد شاریف، بکس منتري بسر قدح یغ قد ماس ایت بکرج  
سباکې ستیاوسها کراجان قدح تتاقې سېنرون سباکې سـ شورغ کرانې  
بسر لبه بسر درقد تنکو.

اڅبیل قدح دسر هکن کقد سیام منورت فرجنجین انتارا جئون  
دغن سیام، تنکو تله دلانتیق منجادی څولیا څلاجران نکري قدح.  
تنکو تله مکنج جواتن ایت هڅک بریتیش کمپالي کملايا.  
تنکو بکرج دباوه شورغ جئون یغ منداوت څلاجران دامریکا  
یرنام توان کودورا.

توان کودورا این سېنرون اداله څکاوي رهـیا تنترا جئون.  
دسمتیغ ایت بېراڅ اورغ څکاوي ۲ ایشکې ملایو دالم قدح  
سبیل سر بیس دالور ستار یغ چهورو کقدان تله مشاماتي ایشکه لاکون  
یاکې دادوکن کقد سیماف یغ مریک څیکر تمعت یغ بایک مشادو.

---

## ۋەنگۈل دلائل

ۋەد ماس تەنگۈ نېشكۈل درومە مەرتوان دجالبان بەسارو، الور ستار، تەنگۈ تەلە مغمومئولەكن بېراۋف اورغ صحابەت ۲ن.

سلا ۲ين درۋەد بېرمائين ميوزيك دان لاه ۲ين ۲، تەنگۈ دان صحابەت ۲ن ايت سلاو مغانداكن مجلس بېرتوكور ۲ فيكران تەنتەغ كەونكىنن بېرېتېش داغ كەبالي كەلايا دان بېلا اگغۇن جەئون تېرېە دري نكړي اين.

ۋلاكرن ۲ بېساون ملايو ترماسوق اهلي ۲ لوق يىغ تركنل سقرت امن بېلون دان سەد بېشكى ۱. لاله دان تارا اورغ ۲ يىغ سلاو داغ كرومە تەنگۈ ايت.

ۋەد ماس اينلە تەنگۈ مغمبېل ۋرانن دلام مەنوبەكن سېواه ۋرتوبەن كېچىكەن باكي مەلېھارا بوروبە ۲ كرج ۋقسا يىغ مېوات جالبان كرىتە ۋي سېام - بېرما يىغ داۋت ملارىكەن دېرى دري نراك دنيا ايت.

كېباپەكەن درۋەد مېرىكەيت بېرۋپاكەيت كوديس دان لاه ۲ين ۲. كەلەدان مېرىك سائت ضەيف، كائين باجو ۋون تا اد. دئىن دەسقىن تەنگۈ داۋت سېواه رومە ساكېتە، دەسەتوۋە اورغ ۲ ايت، الاكي دان ۋرمئولان، دەتمەتەكن.

اورغ ۲ درومە تەنگۈ عبدالرحمن سەندېرى مەسەتەكن بارغ مەكەنن مېرىكەيت.

اخرون تەنگۈ داۋت مغانداكن سېواه رومە تەمەت مەنوبەتي ۋپاكەيت كوديس يىغ دەرىتەي مېرىك.

دان تارا اورغ ۲ بوروبە يىغ مەلغ ايت، اد سئورغ كەلەتن يىغ مېباج نەسب تەنگۈ. نام اورغ ايت ايالە ابو بېكەر، دي بركات بېوا دلام

قنيليقىنىڭ تىنكو لىكن جىبادى سىئورغ قىمىمىنىڭ يىغ بىر باگى تانىمىلايدۇ،  
قۇد سوات ماس كىلىق.

تىنكو مىنجى-ادى يىغ دىقتىوا قۇرتوبىنىڭ ايت. انچى 'مىجە-مىد خىر  
جىوھارى، سىكارغ سىتياوسىھا لىكوش لىمىو، مىنجى-ادى سىتياوسىھان.

قۇرتوبىنىڭ لىكن، دىقن كىر جىسام درى قىلا كوز ۲ ايت سىلاو مىشادا لىكن  
مىدىرارا باگى مىنجى-ادى داغ لىتوق مىلىمىھارا بىوروى ۲۰۰ يىغ لارى ايت.

قۇد ماس لىنلە جىوگى بىر لىف لورغ درقۇد لىھلى ۲ قۇرتوبىنىڭ ايت  
تلىھ مىبوات سوات كىرقىن تىدىق مىندىق مىرىما كىبالى بىرىتىش مىرنىتە  
نىگىرى لىكن.

كىرقىن لىكن تلىھ مىرنىچىكىن مىندىق مىشادا لىكن قۇرۇندىقن دىقن  
جىقون سىقاي كىتىك لى مىرھىدىرى كىقۇد قىبىق بىر لىكىت، لى مىندىقلىھ  
مىرھىكىن كىواسى كىقۇد كىرقىن تىرسىبوت.

تىتاقى چىتتا ۲ كىرقىن لىكن نىشىكىل چىتتا ۲ سىھاج.

قۇرتوبىنىڭ كىبىجىكىن يىغ دىكتىوا لى لىھ تىنكو لىكن تىروس مىدوق  
سىشىكى جىقون تلىھ مىرھىدىرى.

سىباگى سىئورغ كىتوا قاسوقىكىن كىسلامتىن عوام، دىلن سىباگى قىبلىيا  
قۇلاجران نىگىرى قىدىق، تىنكو دالىم زىمان جىقون دىلقت مىبوات قۇرھوبىقن دىقن  
سىكىل قۇرىشىكىت.

تىنكو دىقن مىشكونا لىكن قۇرھوبىقن لىكن دىلقت بىرھوبىقن دىقن  
قاسوقىكىن كىورىيلا قۇرس 136 دىللىمان لىق ۲ سىودارىن، تىنكو عىشان دىلن  
تىنكو بىوسىف مىنجى-ادى قىكاو بىش.

لؤبيل جئون مپرهديري، تنكو ملاوي فرهوشن ۲ن ايت، فون  
مبوات رنچاشن باكي ماسوقكن ننترا بریتیش كدالم الور ستار.  
ماسوقكن كوريللا كوميونيسه تيدق برلاني، مبوات كاجو سبب  
فشاروه تنكو ايت.

ماسوقكن كوريللا كوميونيسه ايت، ماسوق كدالم الور ستار هان  
ستله سميشكو جئون مپرهديري دان ستله سهوا تمقت ۲ يغ فنتيغ سثرت  
بالي ۲ فوليس براد ددالم تاثن فمودالا ۲ ملايو دباروه تنكو.

فندودق ۲ الور ستار، واولف بشسا فون يغ سلما اين ساعث  
راقت دغن جئون، تله مشكنتوشكن نصيب مريك كقد تنكو.

تنكو ترفقسا، نولغ مپلامتكن جيوا، مريك سشكغئون دي  
-نديري بنجي كقد ببراف اورغ دان تاران سبب كظالين يغ مريك  
لاكوكن دالماس فمرنتاهن جئون ايت.

فشاروه دان جاس تنكو دالم داقت مشيلتكن الور ستار درقد  
مغالمي ككاجوان دالماس فمرنتاهن سثرت يغ تله دعالمي اوله ببراف  
بندر ۲ بسر دالم تانه ملايو تله مپيبيكن فندودق ۲، شحرماتين.

فكاوي ۲ تيشكي ملايو دالم قدح سيبيل - ربيس تله دشكي  
مليهت تنكو دحرماتي اوله فندودق ۲ الور ستار ايت دان لؤبيل فنتدبيران  
ننترا بریتیش مشمبيل كداس فمرنتاهن سمولامريك تله مبوات برماچم ۲  
ادوان فلو.

مريك مفادو بهوا تنكو قد وقت منجادي فكاوي ججهان كوليم  
دان فپليا فلاجران نكري قدح فندودقن جئون تله منجانكن كرقن  
انتي - بریتیش.

کران ادوان ۲ ایت دانش دري فنکاووي ۲ تيشکوي مک فن تدبيران  
 تنترا بریتیش تره اسوق ميچر هيسار . کتوا فاسوقکن کور رلا فورس ۱۳۵  
 يغ قرنه دسلامتکن ارله تنکو دري کنا بونه ارله فاسوقکن کور يلا  
 کوميوونيسه، تله مدهقن سباکي سئورغ يغ برساله ترهادف کر اجان  
 بریتیش.

چر دتا بکيمان تنکو تله مپلامتکن ميچر هيسار درقند کنا بونه  
 ارله فاسوقکن کور يلا کوميوونيسه ارله بکيني :

قد سوات هاري ائبيل ميچر هيسار مشغلاهي فاسوقکن ما-ون  
 کدالم اور ستار، دي دان فاسوقکن ایت تله دکئورغ ارله فاسوقکن  
 کور يلا کوميوونيسه.

تنکو تله مشجرکن ادقت بواء اور ي ي-غ برمولة دشقن ف-ودلا  
 ملايو کتعت ميچر هيسار دان فاسوقکن ایت ترکئورغ.

فاسوقکن کور يلا کوميوونيسه ایت ف-ون مشوندورکن دي-ري  
 ستله مليعت بنتوان اتوق ميچر هيسار ایت داتغ.

ميچر هيسار تا فورس ۲ مشوچئکن تريسکاسيه کفد تن-کو دان  
 برجئجي اک-ن ممباير س-يووا کریتا ۲ لوري دان ایت ۲ بلنه جا يغ دکلوار  
 ارله تنکو کران مشوتيف اورغ يغ برساهت ي-غ دکونماکن ل-تو  
 مبهتوون ایت.

تتافي دي تيدق منقاني جنجيت ایت. قد ماس ایت سيوا لوري  
 ساهت ماهرل کران جهاه لوري ساهت ترباتس سبب لوري ۲ يغ ل: ماس  
 ایت اداله سيبا دري زمان سبلوم ورغ دان کبابئکن درقند ان هاپيس بناس  
 دلماس فنردقن جنون.

قربواتن ميچر هيسلر يشغ تيدق مشغخ بودي دان دتمبه قول اوله  
قرجنجين ميقمه ايكيل تله ميبهكن قراسان اورغ ۲ ملايو ترهادف بريتيش  
نايك.

كران تنكو جو كك مشغجيل بهماكنين يشغ قننتيشغ دالم ممبنته  
ملايان يونيان يشغ دبارا اوله قرجنجين ميقمه ايكيل ايت مك نمان  
سماكين هاروم.

موجور ادوان قكاوي ۲ تيشكي ملايو دالم قدح سيبيل سرريس  
يشغ چهوور ايت تيدق دايندهكن اوله قوسه قمرينتاھن قننتدبيران  
تنترا بريتيش دكوالا لهوور.

سكھقون نام تنكو دان اورغ ۲ لائين يشغ دتوده انتي بريتيش  
ت تله دهنتركن كهد قوسه قمرينتاھن دكوالا لهوور اتاقي قوسه  
امرینتاھن ترسوت تيدق برتيدق ترهادف مريكت.

اقبيل رومبوغن كراجان بريتيش يشغ ميباسه كادان نكري ۲  
ملايو برتابيت دشن كرقين مننتغ ملايان يونيان ترديري دري كفتن  
ايل دي. گامس لھل قارايينه بريتيش دري قاراتي كونسرتيب  
توان ديبيد ريس ويليام ( بوروه ) دان سر تيودور ادمس ( قنصاحت )  
داغ كنكري قدح. تنكو تله منجادي قوروسي كهد قرجمقان رامي  
مننتغ ملايان يونيان ايت.

تيدق براق لام دداقتيش قروبقنن دشن داتو ۵-ون بن جعفر  
قد ماس ايت يشغ دقراوا اكوغ امنو دان اورغ يشغ گيات دالم منومبھكن  
ملايان يونيان قون تيدق برجالن بايك سقره قروبقنن دشن قويمقنين ۲  
سبركس يشغ مودا ۲ ايت.



تيدق براءت لام لقس ايت، فرھوبشن سلطان قدح دشن تنکو  
فون رشکغ دان دري فرھوبشن يش رشکغ اين تيه بولمه فراسان سماچم  
برموسهن انتاران دشن ککنندان دري لاین ايو ايت.

سھنگ سکارغ تنکو تيدق داۋۋۋۋ تاهو اف سېنرن يش تله  
منجه بولکن فراسان سماچم برموسهن انتاران دشن سلطان قدح.

سمنتارا ايت فرتوبهن کبجیکن يش تله دنوبھکن اوله تنکو  
باکي ممبنتو اورغ ۲ يش لاري دري کرج فقسا ممبوات جانن کریتاقي  
سیام برما برابره نام منجادي فرسکتوان سنديوارا بلایا ۲ ملایو دان  
فرسکتوان این ۲ دل برابره . ام کغد سبرکس . کباپقکن اهل ۲ جواتنکو واس  
فرتوبهن کبجیکن ايت منجادي اهل ۲ جواتنکو واس سبرکس .

سبرکس اخرن منجادي سبواه فرتوبهن فولیتیک دشن اجوان ۲

يش ترانتو .

سبرکس مولا ۲ لاهیر دالم بنتوق شریکت فرنیکنان . نام  
سبرکس ايت ایاله کفیندیتن درغد . شریکت برکرجسام کبجیکن  
عام ساییبوري . ساییبوري ایاله نام نگری قدح دالم سھاس سیام .

سبرکس منجادي سبواه فرتوبهن فولیتیک دشن رسمین دالم  
تاهون 1946 . تنکو عبدالرحمن تله دویلیه منجادي فناوئن .

کسدين داتله ملایان یونیا .

دالم فرجسغان هنرق منربھکن انور دگوالا لفقور دالم بوان  
مرج 1946 . سبرکس تله مھنرکن دوا اورغ وکیل یايت دقتو عر بن  
دین دان توان حاج طه مسود منکل کاتوان ملایو قدح دواکیای اوله  
انجی . عبدالحمید بن عبدالقہ دان انجی . ازهارى طیب .

کدوا ۲ سبرکس دان کساتوان ملايو قدح تله منریم دالم اسامان  
قرتوبهين امنو.

تنکو کمدين همدق منوبهينکن سبواه ساج قرتوبهين قوليتيك  
ملايو يڭ اکن مننتغ ملايان يونيان باکي نگري قدح.

انچي\* ازهاري طيب يڭ تله کلوار دري کساتوان ملايو قدح  
دان ماسوق منجادي اهل سبرکس منجادي وکیل سبرکس دالم فرجهستان  
يڭ دانجورکن اوله تنکو عبدالرحمن انتو\* منوبهينکن سبواه ساج  
قرتوبهين قوليتيك ملايو دالم نگري قدح.

سشکو هتون | انچي\* ازهاري طيب حاضر سبباکي وکیل تتاقي  
دي تيدق دبري کواس مشوندي اتو تون مواراکن فرسته جوانش ترهادق  
سوات کفوتسن يڭ دامبيل دالم فرجهستان ايت.

منکل قرتوبهين قوليتيك يڭ دانجورکن اوله تنکو ايت سمات ۲  
همدق مننتغ ملايان يونيان ساج، سبرکس مشوکاکن داسرن يايت مننتغ  
ملايان يونيان دان سبباکي کنتيڭ دبري کمرديکان کقد نگري اين.  
تنکو عبدالرحمن تله تيدق برسته جو دشن داسر سبرکس ايت  
قد ماس ايت دان دي تون منقا برهنتي درقد منجادي ثناروغ دان اهل  
سبرکس.

انتو\* ملاون قركعباشن سبرکس سبباکي سبواه قرتوبهين  
قوليتيك، تنکو تون مشوارکن سبواه مجله بولانن برنام، ووطن،  
يايت لاون کقد ايده رسمي سبرکس، سوارا سبرکس، يڭ دتر بيهتکن  
اوله انچي\* ازهاري طيب، سبرکس دان ايده رسمي ايت مشاشکف  
مجله يڭ دکلوارکن اوله تنکو ايت سبباکي سبواه مجله يڭ ريڭشکشيڭري.



تذکرہ عبدالرحمن، مدفع بر او بیٹھ دؤر سید ابقن ثرو اکیان اکثر وقوع امنو دغ دلاور ستر قدح، ڈیل بوان سنہ ۱۹۵۳. دکیوری ایسالہ ایسالہ دکانن ایسالہ دقتور اسمیل



س شگهئون فراسان ترسيشکوغ اتت. شي دريبرن ايت ماهو  
 تا ماهو ماکي جوکک يونيشورم ايت. تيدق براف لام کمدين تنکو  
 منداقت تاهو جوکک انتتغ فراسان دريبرن ايت واو فون دي تيدق  
 فرزه مننجوقککن فراسان ايت.

قد سوات هاري شورغ فورم تنکو تله منچريته ماکن بهوا  
 اورغ ۲ کمشوغ تاه موجي سيکف دانا کلاکوان تنکو يش بر بودي دان  
 بر تيمبغ راس ايت.

اڤبيل تنکو مندغر اکن فراسان اورغ ۲ کمشوغ ايت ترهادف  
 ديرين ايت دي دشن سکرادي تاه مپوروه دريبرن ايت مپواشکن  
 توفی چتياون دل مبرين تاه ماکي اف سرک هاتين، تنکو مپسل بهوا  
 دي تله مپوات کاوش دري کچيل منجادي سباکي شورغ هه مپ.

سوات چنتوه راس يش مننجوقکن کاشکاننن بر تيدق سچارا  
 ديموقراسي اياله فرکادوهنن دشن شکاوي ۲ سبرکس. دالم فرکادوهن  
 ايت تنکو رکهندقکن سبرکس مشاله کفدان. هان سته تله بر تاهون ۲  
 کمدين، سته اف يش دکتاکن اوله سبرکس ايت بتول بارو تنکو  
 مفاکوهي کسيلاشن.

فرکادوهن ايت اياله سبرکمان دشن ملایان يونيان سبرکس  
 بر قنداقت بهوا مشالهکن ملایان يونيان ساج تيدق چوکف تته اشي  
 هندقله رعيت ملايو سلورهنن ماقهناکن داسر ۲ يش تله سيف درشکان  
 باکي منچاقي کوردیکان نکري اين. تنکو نايکک مساره کيران دي  
 براس اورغ ملايو تيدق بوله مننتغ بریتیش دان اينسله مپيبکن دي  
 مناريق ديري هري منجادي فناوغ سبرکس.

اڤبيل رومبوغن اهل ۲ فارايه مينه ترديه ري درفد توان ديبيد

ريس ويليام (بوروه) دان توان ايل. دي. گامنس (كونسربيتيب) داتغ  
كالور ستار باگي مندشر بنت. اهن ترهادف ملايان يونيسان، قدح تله  
مشاداكن سوات فرجه مان مننجوق فراسان يىغ تربر سكالاي دالم نكري  
اين. كجيان اين ايااه كران فراروه تنكو دان كچكاشن دالم مېوات  
رنجاشن باگي مېوسون رعيت - سوات كاونتوشن اقبيل دي كمدين  
هاري منجادي يشدورتوا اكوغ لمنو.

تنكو تله منجادي فكاوي فرهوشن انتارا رومبوشن لاهل ۲  
فارايمنه بريتيش ايت دشن اور ۲ يىغ مناج فرجه مان مننجوق فراسان  
ايت دان منجادي فروسي فرجه مان ترسبوت.

سوات فرسيداغن فارتې ۲ فوليتيك دالور ستار دمان داتو عون  
حاضير تله داداكن داستان كمشوغ بهارو باگي منيه بشكن سام ادهندق  
برونديش دشن كراجان بريتيش اتو تيدق منروسي كبنور ملايان  
يونيان قد ماس سر ايدوارد جينه. سيكف سبركس يىغ تيدق برستجو  
داداكن فرونديش بركنان دشن تارق نكري ۲ ملايو قد ماس اكن داتغ  
سھشكك تله ملايان يونيان دتو بشكن ايتوله يىغ مېبېكن تنكو ماره  
كشد سبركس.

ستله ساچ فرسيداغن ايت سلسي تنكو تله موتسكن  
فرهوشن دشن سبركس سھشككاه دي برتواق كاشكلند باگي كالي يىغ  
كتيكان سباگي شورغ فلاجر قد كالي مان دي لولس فرقسان علمو  
اونديغ ۲ دالم تاهون 1949.

سېلوم براشكت كاشكلند دالم سوات جاموان تيه يىغ تله  
داداكن انتوقن، تنكو تله مشاكري عزا دي دان سبركس هان مھوپاي

فرېندان ټنټځ چارا بوکن ټنټځ تجوان فرجواشن دالم نگرې این.

ایناه سوات صفت ټنکو یغ ترڅو جې - دي لکن توندوق کښد  
سوات فرکارا ک لو دي یقین فرکارا ایت بقول.

- برکس څول یغ ۲۰ لای سکالی منچالونکن نام ټنکو سباکي  
یغ دڅرتوا اکوڅ امنو اقبیل داتو ۲۰ عون منیشکلکن امنو منوبهکن څارتي  
کمر دیکان ملایا دوا تاهون ستله دي څولغ دري اشکلند.

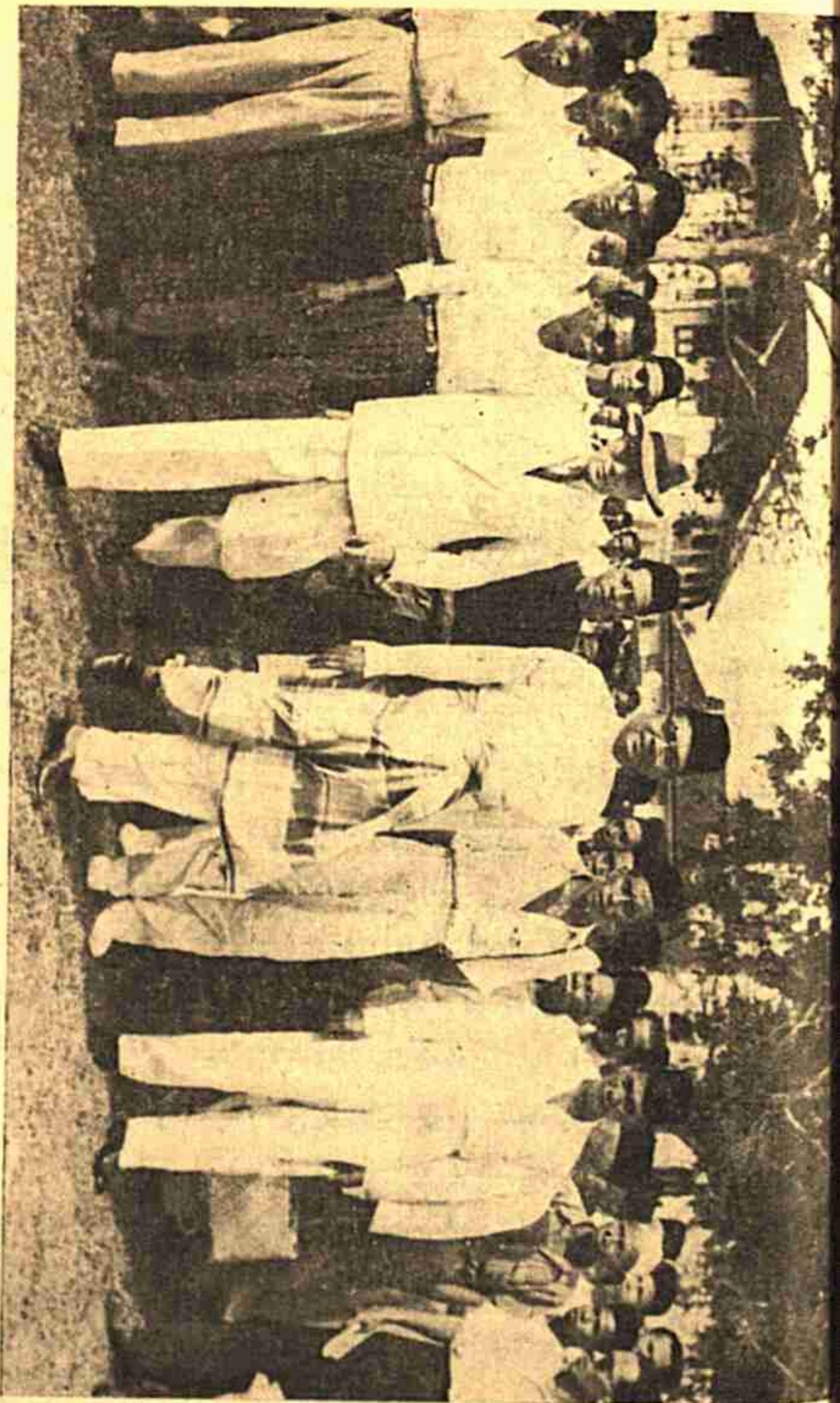
رعیت دقدح تاهو بنر ۲ بهوا ټنکو بوله مپاتو څادوکن اورغ ۲  
ملایو باکي برتیندق دالماس کچماسن کران دالماس دمکین ایتوله  
ټنکو سباکي څردان متری بریتیش ونیستن چرچیل بوله مننچوقکن  
کبولیتیشن - سوات صفت یغ چارغ اد دکالشن څمیتین ملایو. سبرکس  
تاهو ټنټځ صفت ټنکو این برداسرکن اڅ یغ تله دبواتن دقدح دان  
کران ایتوله اي منچالونکن نماڼ. دوگان سبرکس این کمدين هاري  
دداڅاڅي تیدق ملیت.

څنداڅت ټنکو ټنټځ څولیتیک ملایا مغالې څراوباهن اقبیل دي  
څولغ دري اشکلند څد تاهون ۱۹۴۹. کالو سېلوم دي څرکي دي تیدق  
برښدیرین دی، وقراسي سراتوس څراتوس. اتاڅي کتیک دي څولغ کنگرې  
این څندیرین ایت ساعث برابو به. دي مپوکڅ قوات داسر مجلس  
نیندڅن برسام یغ دانچورکن اوله څارتي ۲ کیري څد ماس ایت. دالم  
سوات څرجمغان دڅن او تومن ملایو اقبیل دي سمڅي دنگرې این څد  
تاهون ۱۹۴۹، ټنکو برکات بهوا کراچان مستي جاڅن تیدق مشاندکن  
سوارا رعیت. څندیرین ایت ماسیه دڅکڅن دان منچادیکن دي  
درماتي سباکي یغ دڅرتوا اکوڅ امنو.

نامون دمکين تنکو ماسيه لاکي بلوم بوله دکتاکن برقندير  
ديموقراسي 100 قراتوس. مثالن دي ماسيه لاکي براس بشکک اتس دار  
راجان.

تنکو سوک ماکي تنجق - سوات تندا مننجوقکن دي سئور  
قرابت راج - تتاقي لمبت باشت دي اکن سدر بهوا رعيت سوک کله  
تنجق سئورت دريبرن دوا - و سوک کئد توخي چقياون.  
بکيمازئون داره راج يش مثالير دتوبهتن دان قراباهن داله  
فيکران دان جيوان تله منواغ منجاديکنش سئورغ شميهئين يش جار  
دايهت سبلومش.

شميهئين يش بوله دبنديشکن دغش اينله داتو سر عون  
جمفر. منکل تنکو اداله سئورغ قترا سلطان داتو عون اداله سئور  
انق منتري بسر. کدوان تيشکل لام داشکلند دان تله بکرج سباک  
فکاري ۲ تيشکي کراجان. کدوان مئوباي صفت دان قنداغن ي  
همشير سروف دالاس مودان. تتاقي سباکي شميهئين رعيت مري  
مئوباي صفت ۲ يش بريندا. منکل داتو سر عون سوک برچاکف د  
رعيت دري اتس قنتس دغن مئکوناکن الت فبسر سوارا تنکو  
برچاکف دغن مريکثيت سئورغ دغن سئورغ دان برامه تامه.  
صفت اينله يش منجاديکن دي کسايغن رعيت. دي سو  
برجابت سلام دغن رعيت منکل داتو سر عون مان اکن مئوچفک  
السلام عليکم دري جاوه ساج



تتلكو عبدالرحمن دلتن داتو، سرچىغ لوق تان، برجالتن، بولايىغ ۲، بااگى، مشعاصىزى سوات فوجىمان وقتىسا دىلاك.

### قشکل سقوله

تنکو عبدالرحمن مراس کنجیل اقبیل دی سمعی داشکلند  
 بسارو ساج مشالمی بنچان قرغ دنیا کدوا. دی منداقتی اشکلند  
 برابره اقبیل دی سمعی کنگری تمفتن تیشکل لام دالعاس مودان ایت  
 ۲۷ تاهون ۱۹۴۷.

۲ مننتوت ملایا یغ اد داشکلند ۲۷ ماس ایت دان برکاون بایک  
 دشن تنکو ایاله داتو عبدالرزاق بن حسین. ۲۷ ماس ایت بلوم برکاون  
 داتو لاکئی دان برعمور لبه کورغ ۲۶ تاهون. سکارغ منجادی تیمبالن  
 یغ دقرتوا اگورغ امنو دباوه. ش. انچی محمد طیب بن حاج اندن  
 انچی محمد صغیان بن حاج هاشیم. سید عی العناور دان بپراف  
 اورغ لاکئی کسموان سکورغن ۲ ۱۵ تاهون لبه مردا درقدان.

سشکهنون دی تله ماسوق بیلاغن تو. تنکو برعزم هندن  
 لولس دالم قوریقسانن دان دری ایت دی برسوغ. کوه ۲ بلاجر.  
 قرکارا مننتوت ۲-و وراو قون سوده تو ا اداله سوات حال یغ  
 جارغ دداقتی دکالغن اورغ ۲-ملایو تقاشی سوات قرکارا یغ بیاسر  
 دکالغن اورغ ۲ اندیا، سیلون دان جشون.

داتو رازق، انچی طیب، توان سید عیسی دان توان یو-غی  
 عبدالقادیر، اقی لاکئی دری سر ایچ ایچ. عبدالقادیر، سشورغ اویر  
 اندیا س-ملیم یغ ترک-وکک دغولو قینغ، برکبلیر ۲ ممباچکن بوکور  
 اوندغ ۲ کغد تنکو. دشن بنتوان کاون ۲ یغ مودا ایت دان دشن عزم  
 یغ قوات، تنکو تله تمت دالم قورقسانن.

تنکو مشعبیل فرمائین یغ برت دالم کججیکن قننوت ۲ ملایا  
دسشبع تنکو بلاجر دالم علمو اوندغ ۲.

دی فرگی ککفل مبعوت قننوت ۲ ملایا یغ بهارو سسقی دان  
میری مریک نصیحة ۲ تنغ کھیدوئن داغکلا د. تنکو اداله برکلایقن  
دالم مبری قننوت ۲ ایت نصیحة ۲ - پب دی تله تیشکل داغکلاند تیدق  
کورغ دری 12 تاهون لمان قد ماس مودان.

دی مشعبیل بهاکین دالم نوایتیک قد کتیک براد داغکلاند.  
اوبیل دی سسقی ساج داغکلاند قد تاهون 1947. دی تله دلنتیق منجادی  
یغد ثروا اگوغ فرساتوان انق ۲ ملایو دکریه بریتن. تنکو اداله سشورغ  
اهل قشاساس دری فرساتوان ایت.

فرساتوان انق ۲ ملایو دکریه بریتن قد ماس ایت تله مولا  
مراس تیدق قواسهاتی ترهادف سیکٹ، اتو، عون. مریک نمیق داتو  
عون قواس دشن کما، اشن منو، وخنن فرجنجین میقه ایگل دان تیدق  
مبوات اف ۲ رنج، اشن یغ ممبینا باکھی کج، ایقکن ملایا استمیرا اورغ ۲  
ملایو دبلاکغ هاری.

فرساتوان انق ۲ ملایو دکریه بریتن ر قننوت بهوا امنو قد ماس  
ایت تله مروفاکن سوات بندوئن بوکن سباکھی سوات قریت باکھی  
مقالیرکن تناکک دان س، ماقت رعیت انتوق منچاوی کمر دیکان قواس تیک  
دان ک، مهوران ایگونومی باکھی رعیت.

امنو کناکل کران لمیمشین ۲ قواسهاتی دشن تارارن ۲ منجادی  
منتري ۲ سر.

تنکو دان داتو، رزاق سننتیاس ممبینچشکن سوال برکنان دشن

نصیب اورغ ۲ ملایو قد ماس ددشن . بگیمان بشسا ۲ اسیش یغ تیشکل  
دالم نگری این بواله چمقرر دالم ثولایتیک ملایا دان کمونکین اورغ ۲  
ملایو دان اورغ ۲ اسیش ایت بکرجمسام دان هیدو ف برسام ۲ دالم نگری این .

ستله ممبینچشکن فرکارا ۲ این دشن سدالمش ۲ مریک  
براندافت بهوا سوات چارا مباسیک ککاچوان دالم ثولایتیک ملایا قد  
ماس اکند اتغ ایاله دشن بکرجمسام دان هیدو ف دشن بر بایک ۲ شک  
دشن لاین ۲ بشسا یغ تیشکل دالم نگری این .

قد وقت مریک ممبینچشکن فرکارا ۲ برکنان دشن ثولایتیک  
ملایا ایت ، داتو رزاق دان تنکو فرنه جوک ممبینچشکن ممبهاگین  
ملایا کران ممبهاگین اندیا یغ ملاهیرکن نکارا فاکیسان قد ماس ایت  
تله مباسیک ککاچوان دالم ثولایتیک اندیا . تتافی اندیا اداله سوات  
بنوا یغ لواس منکل ملایا اداله سبواه نگری یغ کچیل یغ ممبویای  
فندودوق ۲ بر فوا ۲ کالی لیه کورغ دری اندیا .

قد ماس ایت فننتوت ۲ ملایو داشکلند مناروه شک کقد  
فننتوت ۲ ملایا دری بشسا ۲ اسیش تراستیموا چینا . سیکف این ایاله  
تیمبل دری فرجنجین مبقاییکل . تنکو دشن صفتش یغ فرامه ایت تله  
ماواسکن فیکران سقیمیت دک لافن فننتوت ۲ ملایو ایت . دی تله  
مراقتکن فرهوبشن انتارا فننتوت ۲ ملایو دشن فننتوت ۲ ملایا دری بشسا  
اسیش ایت دشن ممبوا فننتوت چینا دان اندیا که جلس ۲ جاموان فننتوت ۲  
ملایو - جوان سکلای سبواه ری - درازة یغ دویای اوله س - ورغ  
چینا دری ملایا . اوسمان این بوکن سماج دالم مشیلشکن فراسان شک

دان و هم دکالشن فننترت ۲ ملایو تنافی جو کک منواغ دالم منجیفتاکن  
فرا-آن برساتو دانتارا فننتوت ۲ ملایا.

تنکو تیدق لاکي منجادی سه-شورغ فننتوت یغ برواغ بابق  
سمرت قد مرلا ۲ دي داتغ بلاجر کاشکلند. سکارغ دي ممقوبای استري  
دان دوا اورغ انق یغ تله بهر سمرت دوا اورغ انق سودارا یغ دامبیلان  
سباکي انق اشکت دملايا یغ مستي دتاشکوئن.

دان جو کک کراجان قدح تله مناهن کاجیش کران دي فرکي لجه  
دري ستاهرن دان اقبیل دتاشکیل بالیق دي تیدق ماهو بالیق.

تنافی انتوه مشاداکن مجلس ۲ باکي مراشتکن فرهوبشن  
انتارا فننتوت ۲ ملایا ایت دي ترهقه-سا مشلوارکن بلنجهبا یغ تیدق  
سدیکیت.

دسمقیغ ایت، تنکو تله ممبری جیوا بهارو کغد فرساتوان  
انق ۲ ملایو دکریه بریتن دشن منجمقوت قمیغین ۲ ه-ولایتیک، اه-ل ۲  
قارایمینة دان لایین ۲ ممبر یغ ممبیل فرهااین کغد فرساتوان ایت  
ممبری شراحن ۲. سبلوهن فرساتوان ایت مروفاکن سوات فرتوبهن یغ  
هان ممبری جاموان ۲ ماکن ساج.

تنکو عبدالرحمن بوکنله سهورغ ملایکت. تله دترغکن دي  
اداله سهورغ یغ سرکک فلیسیر سماد وقت داشکلند اتو دملايا قد  
ماس مردان.

قد تاهون 1947، تنکو و تله مندائت کملاشن کران سهورغ  
فرمقوان یغ کمدين ممباوا نمان تربابیت دالم فرکارا فنچراين دانتاران

دښمن سواميش، څر مښوان ايت اياله بابارا جونسن استري سمورغ لوير  
دسيښاڅورا فيت جونسن.

څر کارا اين تله ترسيار دالم اخبار سسده دي منجادي يڅ  
دڅرتوا اڅوڅ امنو دان مبيڅڅوڅ څريباديش سباڅي اهلي څوليتيک  
يڅ ترکموکک دملايا. تقافي اوله سبب اورغ ۲ ملايو فهم بهوا کجادي  
ايت برلاکو ماس دي جادي څننتوت داڅکلند مک عاقبهن تباداله  
سبراق.



ئىنگو عبدالرحمن براوچىڭ داام قۇرسىدا داغىن مەجلىس قۇرەيمەئىزىن  
كەبىشەن داغ قۇرتام دىكولالا ئەمقۇر. دىكەيرى سىكالى ايبالە داۋو\* سەرچىش لوق  
تانە. يەشەقۇرتوا اكرغ عىم. سى. ايبە. دىبلاكش كورنىل اىچ. ايس. لى.  
داغ مەنبەدى قۇروسى قۇرسىدا داغىن ايت دان دىكانن داغ سەدغ مەشەبىسە  
دوگو\* ايبالە دىقۇر اىمەمەل.



تنگو عبدالرحمن دافيت اوله له عبدالعزيز بن اسحاق (کيري) طنن توان ياکي ليهووع (کاذن) دهيروشيمما، جئون.  
تنگو مضاضيري فرسيدانن فرسککولن کراجانن ۲ سدنيا قد تاهون 1952.

## فشكل سبلس

ستله دي دؤيليه منجادي يشغ دؤرتوا اكوغ امنو باكي مشكنتيكن  
 دائو\* عون يشغ تله منيشكلان امنو باكي منوبهكن قارابي كمرديكان  
 ملايا، تنكو عبدالرحمن منجاري دسكليليشن اورغ ۲ يشغ دؤيكورن لايق  
 منجادي اهلي ۲ جواتنكو اس كرج يشغ دؤرچياين.

دي مشهندقكي اورغ ۲ يشغ بتول ۲ معيوباي قراسه ان طاعه ستيا،  
 شگوف بر قربان دان سهاشت يشغ تيدق بر گونچش دالم قرجواشن منجايي  
 كمرديكان نكري اين.

دانتارا انم اورغ يشغ دي برحق ملتتيقن اياله دقتور اسميل  
 بن دائو\* عبدالرحمن، چالون دري قراساتوان فننتوت ۲ ملايو گلرلسن  
 يونيبرسيتمى لوار نكري.

تنكو تله ملتتيق دقتور اسميل وار قون دي بارو سكالاي  
 بر جمعما دشنن ياييت سهاهون سيلومش. دقتور اسميل تله تر تاريق دشن  
 صفت تنكو عبدالرحمن دالم قرجمئان مريك باكي كالي قرتمان كران  
 واو قون تنكو اداله سشورغ قرابت دراج قده، تنكو قد قشليهاشن  
 اداله سشورغ يشغ سشغ بر كاول دان تيدق سوبوغ - سوات صفت يشامت  
 دكهندقكي اوله سشورغ يشغ منجادي قيميتمين.

قد قشليهاتن تنكو قول، دقتور اسميل اداله سشورغ يشغ قوات  
 سسوات داسر يشغ دي قرجاي.

دقتور اسميل اداله سشورغ يشغ بتول ۲ برديري دبالاگش تنكو  
 دالماس امنو دبارو قيميتمين تنكو مشهادشي سبسر ۲ قنچروب ياييت كتبك  
 شكساوي ۲ تيشگين كبايقكن ترديري دري اورغ ۲ يشغ معيوباي طاعه

ستيا ٢٠ يڄ بر بله باگي كشد داتروء عون يڄ تله منوبه ڪن ڦار تي ڪمر ديڪان  
ملايا دان ڪشد امنو.

دقتور اسماعيل اداله اورغ يڄ مپو ڪڇ تنڪو سڻاي اورغ ٢٠ يڄ  
مخوپاي ڦراسان طاعت ستيا يڄ بر بله باگي ايت دڙچت دري امنو تيدق  
ڪيرا سياف اورغ ٢٠ ايت.

دقتور اسماعيل جو ڪڻ اداله سڻورغ يڄ سوڪ بر ترورغ دان  
صفتن اين سلاو مپي ڪن ڪارون ٢٠ دان دي سنديري دالم ڪارون يڄ سرب  
ساله.

ساي تيدق تله مخوپاي سوات ڦنڊاڻن يڄ تبشڪي ترهادف تنڪو  
عبدالرحمن ڦد مولان ٢٠. اين اياله ڪران ساي تيدق تاهو دي دڻن بايڪ.  
ساي مولان ٢٠ برجهما دڻن دالم سوات مجلس جاموان دڦولو ڦينڻ ڦد تاهون  
1937 دان ساي تيدق دڙت برڪارون دڻن ڦد ماس ايت بارشڪالي سبب  
ساي ترلارو مودا.

ڪمدين، اڻبيل ساي تله ڪنل دڻن دي دري دڪت دي مبريتاهو  
ساي بهوا دي تيدق ايت اداڪه دي تله برترور دڻن ساي دالم تاهون  
1937 ايت. ساي تيدق تاهو اداڪه ساي يڄ سو مپو ڦد ماس ايت ڪران  
ميه ڦد اورغ ٢٠ مودا تيدق ماهو مرند ڪن ٢٠ ديري ڪشد اورغ لاهين.

ساي مولا ڪنل بايڪ دڻن اڻبيل دي بڪرج دڙچابت اتورني  
جنرال ڦرسڪتوان تانه ملايو سبباگي ڦنگاري ڦندعوا راي دالم تاهون  
1950. سته ايت دمجلس جاموان مالم قدهح يڄ دانجورڪن دان  
دماضيري اوله اورغ ٢٠ قدهح يڄ بڪرج دالم سلاشور، ڪري سبيلن دان  
ڦنگري ٢٠ يڄ بردڪاتن. سوا اورغ ٢٠ قدهح دري سته ڦنگين ٢٠ تنڪو يعقوب

کـکنـدا تـنـکـو یـغ قـد مـاس این بـکـر ج سـبـا کـي قـبـیـه دـشـن مـهـور راج ۲  
 مـلایـو، هـشـکـک کـشـکـاوی ۲ رنـده دري شـسا ۲ مـلایـو، چـیـنا دان انـدیا سـرت  
 سـودا کـر ۲ دان فـلا کـون ۲. شـاون یـغ تـله فـرنه تـیـشـکـل دقـدح تـله حاضـیر قـد  
 مـالم ایت، مـریـک بـر چـاکـف دـشـن لـغـت قـدح، مـنـاری رـو شـکـیـغ دان مـاکـن  
 مینوم دشن مریاه. دالم مجلس اینله ساي منداقت کتهوي صنت تنکو  
 عبدالرحمن یغ سوک بر جناک ایت.

مجلس ایت داداکن ستله تیدق براف میشکو لمان تنکو  
 یعقوب کهوین دشن استرین یشکدوا تنکو میهونه فتری تنکو ابوبکر  
 انغندا دري سلطان جوهر، کهوین ایت دلن سو شکن دالم رهسیا. تیدق  
 سیاف فون یغ تاهو.

تنکو سباکي اورغ یغ مرنچ شکن مالم کرامین ایت تله مېوات  
 سوات لوجـاـئن دالم لغت قـدح، کـتـیـک بـر اوجـف دـشـن بـر جـناک دـي  
 برتپاکن کئد ککندان تنکو یعقوب بولـهـکه دـي مـبریتـاهـو کـن قـارا  
 حاضیرین تفتخ هاري بهکیان ایت

تنکو یعقوب ترقرنجت بسر، دي تیدق لالو مېوک سوارا  
 کرانش. کفلاڻ دکیل یشکنن ۲ مینتا ادیندان ایت جاشن مپنتوه ۲ شرکارا  
 ایت. تنکو عبدالرحمن فون تیدق لاکي منروسکن لوجاڻن.

فرتمولان ساي یغ کـأمـشت دـشـن ايساله اقبیل دي تله دؤیلیه  
 منجادي یغد فرتوا اکوغ امنو. ساي تله مېاولان دان دلتو رزاق کـجـلس  
 مینومن یغ دلنجورکن اوله کلب ورتاون دکوالا لمتور. ساي منداقت  
 کتهوي بهـوا دي تله مـبـوات سـرات کـسـیـه شـولان یغ تیدق بایک  
 ترهادف ساي.

تنگو دان داتو رزاق اد ممه-وپاي سوات كمشكيلان ترهادف  
ساي خاصن دان ترهادف اوتوسن ملايو عامش. اوتوسن ملايو سلاو  
مبوات تگورار ۲ يڭ تيدق قاتوت، كات مريكك، ترهادف كلس يڭ  
مريكك و اكيلى يڭ منورت اوتوسن ملايو . . كلس فيودل ملايو يڭ منيندس  
رعيت جلات ملايو . .

كمدين برتورت ۲ كالى قولاله ساي برجما دشن اتس صفت  
ساي سباكي سئورغ ورتاون دان دي يڭ دؤرتوا اكوغ امنو.

ساي تيدق قرنه ممبورقكنش كچ-والي اقبيل ساي مندرليس  
دالم ،، مستيك،، كارارن هاري راي تاه-ون 1951. دي تيدق قرنه ماره  
كهد ساي بركنان دشن تواليسن ساي ايت. دالم تواليسن ايت ساي  
بركات بهوا دي سباكي يڭ دؤرتوا اكوغ امنو ممه-وپاي قنديرين يڭ  
تيدق تته. كپتان ۲ يڭ دكاراركنش ادالام سامر ۲ بلاك. دي سئولاه ۲ تيدق  
ممهورپاي كيقين اتس ديرين. ازكوران ساي ترهادف تنكو عبدالرحمن  
قد ماس ايت الله قر قنداوت ساي سوات اوكران يڭ سبهاكين  
بسر بتول.

تتافي تنكو عبدالرحمن قد تاهون 1951 جاوه بنر بيدان دري  
تنكو عبدالرحمن تاهون 1955.

دالم تاهون 1952 ساي تله مشغل تنكو عبدالرحمن لبه دكت  
لاكري. سبوان لمان كامى رجان، ماكن دان تيدور برسام ۲ تيدق قرنه  
برشكغ. ازكوران ساي ترهادف ديرين قرن براوبه. بتولاله قرنه بركات  
سيدناعلي ابن ا و طالب رضي الله عنه بهوا كالاو هندق تاهو اكن سئورغ  
ايت مك كامر هندقلاه تيشكل برسام ۲ دشن اتو برجان دشن اتو

مېرآت اوروسن دشن. سوا صفت ۲ سبورغ ايت اکن ايمبول ائيبيل  
 کيت رکاول دشن رافت دشن دي لمشان کوار کيت تيشگل برسام ۲.  
 کيت اکن مندالت افاکه دي کيکير اتو ۲-وره، کلو ورجالن، کيت  
 اکن مندالت تاهو افاکه دي بوله ۲رجيائي سباکي سبورغ صحابت  
 اتو ماهوکه دي برخيانه ترهارف کيت دان کوار واوروسن، اداکه  
 دنيا سبورغ يش اوروس اتو ۲نيشور.

ساي سبولن لمان برکاول رافت دشن تنکو ائيبيل کامي دان  
 کارن ۲ کامي توان سيد عبدالله السعاف. دن باب يان کي ايوغ ۲رکي  
 کنکري جفون مشعاضيري ۲رسيداشن ۲رتوبه ۲يش برکهندقکن ساتو  
 کراجان ساج انتوق دنيا اين.

دالم ۲رجلانن ايت، تنکو مننجوقکن به-وا دي اداله سبورغ  
 يش مهوربائي بايق صفت ۲ يش بايکک دري صفت ۲ يش کجی.

سوا وکيل ۲ دان اورغ ۲ يش برکاول دشن مندش دشن حرمت.  
 تناهي اد سولت کالي صفتن سولک بوجناک ايت تيدق دتريما دشن  
 بايکک اوله سبورغ وکيل دري فيليفيينا. قد سولات فتح کتيک سدغ  
 بريحت ددالم کرابيق کريتاخي، سبورغ وکيل فيليفيينا يش برتوبه  
 کسوق تله داتغ دودق دکتش. تنکو تله مهوره وکيل فيليفيينا ايت دودق  
 دتغت لايين دشن برکات دهی! کسوق! تولغ دودق دتغت لايين!  
 وکيل فيليفيينا ايت يش سلما دالم ۲رجلانن ايت سلاو برکاور دشن  
 تنکو تله تيدق تاهن منريما ۲شکيان ايت سرت برتان کقد تنکو  
 لوف فصل دي مئکيلن سي کسوق.

صفت تنكو اين ادلاه سوات ۋرك-ارا يش بياس سهاج كئد  
كاون ۲۲ دالم لمنو اتو كاون ۲۲ ۋد ماس م-ودان. تون شيخ احمد بن  
محمد هاشيم دري ۋرابس، كالودي تيدق تاهو تنتخ صفت تنكو ايت،  
تنتو اكن ماره كئد تنكو سقرت وكييل فيليثينا ايت سبب تون شيخ  
احمد سلاو منجادي س-اسران جنك تنكو. تون شيخ احمد يش تولا  
ايت سلاو دتوده لراه تنكو برک-الاکوان سباکي اورغ ۲ م-ودا ددئن  
ۋکاوي ۲ لمنو يش مودا. تتاڤي تون شيخ احمد سنقياس ترسپوم ساج  
اۋبيل مندغر تودهن تنكو ايت.

كرنل ايچ. ايس. لي. يش ت-ركنل تيدق سوکك منجادي س-اسران  
جنك دري سياڤ ۋون ترۋقسا منريما جنك تنكو دئن ترسپوم. تيدق  
سياڤ يش براني ممشكيل كرنل لي ايت س-ورغ يش ۋنديق كچ-والي  
تنكو. كادغ ۲ دي مغات كرنل لي اوغ كنيت.

تنكومنوده ساي س-ورغ يش ۋشچوت نايكك كئلتربغ. تنكو ۋرنه  
مشومكن ددئن اورغ. ا-ق به-وا ساي ممب-ساج. ق-ل هو الله. س-بابق  
600 كالي اۋبيل ساي ۋواغ دان ۋركي دئن كئلتربغ كاغكاند دالم  
تاهون 1953.

## ڦشگل دوا بلس

ٽنڪو عبدالرحمن تلهه ڏٺيليهه ڏهن سوارا يڻ تهرباق منجادي يڻ  
 دڦرتوا اڪوڻ لمنو ڦڏ ڦوڪل 10 05 ڦاڪي هاري احد 26 اوگسٽ، 1951.  
 سڱڪهڻون دي تلهه لام برجيتا ۲ هنديق منيشگلڪن جواتن ڪراچان،  
 لنتوق برخدمت ڪڏ رعيت تتاڻي تيدق براڻ هاري سبلوم تاريخ يڻ  
 برسجاره ايت ٽنڪو ماسيهه بلوم داڻت مننتوڪن ڦنديرينن س، ادمنريهه  
 اتو تيدق ڦنجالونن سباڪي يڻ دڦرتوا اڪوڻ لمنو.

ڊاٽو رازق دان لانچي بهامان بن شمس الدين تلهه برجيتا  
 ڏهن ٽنڪو ڦڏاڪي دي دجالونڪن ايت ممنتان منريهه ڦنجالونن ترسبوت.  
 ٽنڪو ڪمدينن تلهه منريهه دان لانچي بهامان سنديري يڻ منچادڪنن  
 منجاي يڻ دڦرتوا اڪوڻ لمنو.

ڦرسيدان اڪوڻ لمنو ايت مولاي ممباوا ڦرلوهان يڻ بسراتس  
 دييري ٽنڪو عبدالرحمن، تيدق سثرت ڦميهه ۲ ڪبشسان لسيايڻ لاهين،  
 ٽنڪو منداڻتي ڦميهه ڦنجالونن بوله دڪتاڪن دڦقساڪن ڪاٽس دان ڏهن سبب  
 ايت باڪتن سباڪي ڦميهه ڦنجالونن ڪبشسان مونچول ڏهن چارا برانسور ۲ دري  
 ستاهون ڪستاهون سمجق دي مولا ۲ ڏٺيليهه مڱڪنتيڪن ڊاٽو عون.

ڦڏ 30 مرج، 1946 ڪتيڪ دي بلوم دڦندڻ سباڪي سڻورڻ ڦميهه ڦنجالونن،  
 ٽنڪو تلهه ممبوات سوات اوچان يڻ ممبوقتيڪن بهوا دي سڻورڻ يڻ براني  
 بر اوچڻ تنتڻ ڪڦرچيانن. دي تلهه ممبوات اوچان ايت دالم ڦرجهان  
 منجوقڪن ڦراسان ممبنته ملايان يونيان دالورستار.

دي برڪات ۲۰ اورڻ ۲ م-لايو ساعت دڪ-چيتا ترهادڻ ڦرجهان  
 ملايان يونيان ڪران ڏهن اورڻ ۲ ملايو مراس بهوا اڻ يڻ ماسيهه لاهين تيشگل

ڦدان سڪارغ تابه ڪنا لمبيل. ڪڍا تڻن ملايان يونيان ايت بوليله  
 دبنديشڪن سباکي سبواه رومه يڻ تولا يڻ روهه دان کيت ڦشهوني رومه  
 ايت يڻ تيدق سدر رومه ايت - وده تولا موجر تيدق چدراند وقت  
 رومه ايت روهه دري ايت کيت مستي جاشن برسوسه هاتي ڪرانن.  
 سبايقن کيت مستي ديرينکن سبواه رومه يڻ بارو. ايشت. . . . سوات  
 بشا يڻ بارو مستي تيمبول اتس ڪرونهون يڻ لام.

،، کيت هاروس برسديا منڱڪوڻ ڦشرانن، ڪرو کين دان  
 ڦشهينان. ڪران دڻن اين ساج کيت بواه مندقت جوا بارو انتوق  
 مباحونکن سوات بشا يڻ بارو ايت.

،، ڦد ماس يڻ لالو ڦنداڻن کيت اداله ترلالو سمقيت سقرت  
 کاتق دباوه تمڦوروغ. تمڦوروغ ايت تله دبوڪاکن دان سڪارغ کيت  
 مليهت ڪادان دنيا دسڪلابليغ کيت.

،، ساي ماسيه ايشت مباح بوکو يڻ دڪارغ اوله سڦورغ اشڪريس  
 تنڻغ ڦرجلاننن ڪسڪه بيراڻ تاهون يڻ لالو. دي برڪات دي ساغت  
 تر تاريق هاتي ڦد اورغ ۲ ملايو ايه دري بشا ۲ يڻ لاهين يڻ دجهڻاين  
 دمڪه.

،، دي برڪات بهوا دي ڦرچساي اورغ ۲ ملايو اکن داغت  
 مشهاڦوسکن ڦنجاجهن دان مونچول سباکي سوات بشا بارو يڻ اکن  
 مننديشي بشا چئون دان اخرن اکن داڪوهي سباکي سوات بشا يڻ  
 بسر.

،، ڦد ماس ايت ساي تيدق مڦمبيل برت اتس اف يڻ دڪتاکن  
 اوله اورغ ۲ اشڪريس ايت، تنڻغ ساي سڪارغ ساي - لالو ميمڪرڪنن. سڪارغ

٢٤٨ ایت تله نمشق. سکارغ فئرانش موزچول داندونیسیا - فئرانش یخ  
اکن مننتوکن نصیب مریک. کالو مریک جایی سوات بشسا یخ بارواکن  
تیمبول.

، سلما این اورغ ۲ ملایو فواس هاتی دشن کادان دسکلیدیش  
تتافی جئون سلما تیکک ستغه تاهون امان مندودقکی نگرې این تله  
مشهنجورکن کادان اورغ ۲ - ملایو ایت یخ سرب فواس هاتی ایت.  
، توهن تله مشقبوالکن دعا کیت. بریتیش تله فواغ سمولا  
کنگرې این. تتافی مریک فواغ دشن سوات رنچاشن بارو یخ تله  
منیبوالکن ککاجوان دانتارا اورغ ۲ ملایو. مریک سکارغ دالم کادان  
رسه. تتافی بنرکنله سایی برکات بهوا سایی برتریمه کاسیه کقد  
رنچاشن بارو بریتیش ایت سبب این مپدرکن کیت کقد مباحثونکن  
سوات بشسا یخ بارو.

، مریکک تله مشوسیر کیت دري رومه کیت تتافی ماریله کیت  
سام ۲ منده کدشن - نون ددشن - کیت نمشق سبواه رومه کیت  
یخ بارو. بوله جادی کیت تیدق سمقت هیدوفا دشن سکچیتا درومه  
ایت تتافی سکارغ دالم جیوا کیت، کیت برسکچیتا سبب سوده نمشق  
رومه ایت.

، اورغ ۲ لاین مشوپای نگرې ۲ یخ بوله دکناکن مریکثیت نگرې  
کامی. مسان اکن سمقی کیت مشوپای سبواه نگرې یخ کیت فککیل  
نگرې کیت.

، کیت اکن مندیریکن سوات بشسا یخ بارو اتس رونتوهن  
یخ لام دان دري ایت تیغ ۲ کیت مستی براسها منچاشی تجوان ایت،

لانتوق منچاڤي اڻ يـڄ تله داڻت ڪيـت ليـهت ددڻـن ڪيـت ايت. ڪالو  
ڪيـت ماسيـه بلوم مـاهو سـدر لاڳي سـڪـارغ ايـن ڪيـت اڪـن هـاڻوس.  
اورغ ۲ ملايو مستي مشهاڻوسڪن سڪل ڦراسان دڻڪي دان چمبورو دان  
مارا دڻن ڦنوه سماءت دان عزم ڪاره تجوان ايت.

دري ايت اداله تيدني بنر بهوا تنڪو عبدالرحمن تيدني ڦرو-  
امنو سهڻڪڻ دي تله دڦيليه منجادي يڄ دڦرتوا اڳوڻ.

موسه تنڪو مندعوا دي تيدني برهوات اڻ-۲ ترهادڻ ملاون  
ملايان يونيان. تنڪوتله مپومبشڪن اوسها يڄ بايق دالم ملاون ملايان  
يونيان ايت. ڦرڪتائڻ. ڪيـت اڪن منـديـريـڪن سـوات بـڻـسا يـڄ بارو  
اتس رونتريهن يڄ لام دان دري ايت تيدني ۲ ڪيـت مـسـتي برـاوسـها  
منچاڤي تجوان ايت. اڪن سندياس داڻت اوله اورغ ۲ ملايو سبب  
سروان ايت اداله ليه تڻت ڦد ماس اين درڦد تاهون 1946 ايت.

سڻوچق سورت دري سر ٿيودور ادمس، سڻورغ ڦرونديڄ يڄ  
دهنترڪن اوله ڦجابت تانه ججهان بريتيش ڪڦد تنڪو عبدالرحمن  
ڦد ماس ايت ممبري بوقتي يڄ قوات لاڳي بهوا تنڪو اداله دڻه ۲  
ڦرلاوانن ترهادڻ ملايان يونيان ڪتيڪ ايت.

سر ٿيودور منوليس دري ڪيڄس هاس، ڪوالا امفور ڪڦدان  
سباڳي برايڪوت:

”تنڪو يڄ دڦرمائي“

.. ۱. ساي ڦهم بهوا سبهاڳين بسر دري اهل ۲ امنو دالم قڦدح  
برڦنداڻت ڦرجنجين ميڦمايڪيل مستيله دمنسوڄڪن سبلموم امنو برونديڄ  
دڻن ڪبڻور اتس ڦرڪارا ملايان يونيان سبب ڦرجنجين ايت دڻنداڻاڻي  
سبلموم ڦرونديڄن دڻن مجلس مشوارت اڻو رعيت قڦدح.

2. فنداوت ساي سيكف يڭ دمكين اكن:

( 1 ) مپيپيكن، فجابوت تانه ججهان مېوات سوات كشتوسن سيلوم

امنو داوت مچوكن چداشن كغد ستياوسها تانه ججهان دان فارليمزة  
(كچوالي ملاوي توان گامنس)

(ب) ملامهكن فلواغ امنو بوله مپندا دشن سچو كفن فرجنجین

ميقمايكل.

ساي يقين بهوا فپندان اتس فرجنجین ميقمايكل ايت ايله

سوات فركارا يڭ بوله دجالينكن سبب ستياوسها تانه ججهان سوده  
تتف تيدق برستوجو فرجنجین ايت دمنسوخنكن.

3. ساي يقين امنو مستيلا دالم تيمقوه سيشكفن ۲ (ساي

فيكر دالم سميشكو اين) برجهما دشن كينور دان مچوكن كغدان  
سكورفن ۲ كمبارن دري چداشن سثرت يڭ تله دبريكن كغد كامي ند  
فرجهمان دكوالا كشر دان دشن فرمنتان:

( 1 ) كمبارن دري چداشن ايت هندقله دكيريمكن دشن سگرا

كغد ستياوسها تانه ججهان دان.

(ب) سكل چداشن ۲ يڭ مروفاكن فپندان ارهادف فرلمبگان

ملايان يونيان سكارغ اين اكن دكيريمكن كغد ستياوسها تانه ججهان  
ستله راج ۲ ملايو دان امنو مشبيل كشتوسن يڭ تله دتيمبشكن برسام ۲  
اسو. بگيتو جو كك اتس سوال كرعياتن.

4. ساي تاهو فپنتو ماسيه دبوكاكن اوله كراجان بكنندا كيڭ

باگي مپينچشكن فركارا ۲ اين. كالو امنو تيدق ماسوق فپنتو ايت  
سكارغ اين، اي اكن كنا تيفشكلكن داوار.

5. کالو امنو سگرا ممنتا برجمعا دشن کبئور، ساي شورکن  
سڀاي سڀوچق کاوت دکيريمکن کڦد ساي دکيڀس هاوس مپتاکن،  
”امنو برسديا برجمعا کبئور“.

ساي کمدين بوله ممبر بتاهون دان ممنتان منتڙکن تاريخ فرجمعان  
ايت سرت مپمڙيکن کڦد ستياوسها تازہ ججهان بهوا فرجمعان ايت اکن  
داداکن ڦد تاريخ ارسبوت.

6. ساي اکن براد دکيڀس هاوس دري 31 مي سهڻگ 4 جون  
کالو کاوت ايت دکيريمکن دشن سگرا ابه بايک انتوق فایده ملايو.  
سلامت نگري ملايو.

30 مي، 1946. (تندا تانن) تي. ايس. ادمس.

سبب سر ٿيو دور تيدق منريما اف ۲ بالسن ترهادف سورتن ايت،  
دي فون مشهتر سڀوچق کاوت:

تنکو عبدالرحمن

الورستار.

کراچان هارڻ اوق بوله دکيريمکن ساي کاوت يڻ  
ساي کتاکن دولو دشن سڀقت مونکين.  
ادمس.

تنکو عبدالرحمن ستلاه مشاداکن سوات فرسيداڻن امنو دان  
لاين ۲ ڦارڻي ڦوليتيک دالم ننگري قدح ترماسوق ”سبرکس“  
دالورستار منجواب:

سر ٿيو دور ادمس

کيڀس هاوس

کوالا لائٹور

امنو برسديا برجعما دشن سر ايدوارد جينه

تنکو عبدالرحمن

سرنفق دشن ايت قول تنکو عبدالرحمن قد 3 جون تله منواليس

کقد دانو\* عون:

يشبر حرمت دانو\* عون.

ساي تله منريما سئوچق کاوت دري سر ئيو دور

ادمس ممنا ساي منو و اب سورتن 30 مي يشغ تله دانو\* ليهت.

کاوت ايت بر بوي:

.. کراجان هارقه اوق بوايه کيريمکن ساي کاوت

يشغ ساي کتاکن درلودشن سچئت مونکين.

ادمس ..

ساي تله منجواب - بيگيمان کيت تله برسام ۲

برستجو ي ايت .. امنو برسديا برجعما دشن سر ايدوارد جينه.

تنکو عبدالرحمن ..

دشن سبب ايت دانو\* ترقه ساله محبوبات رنجاشن

مغاداکن سوات فرسيداخن امنو دکوالا لائٹور دشن سکران. بابق کيت

هندي چاکمکن دان کالو کيت لمبت، عاقبتن بورق اتس فرجه و اشن

کيت دان نام بايک فرتوبين کيت يشغ سکرانغ تله دسه بوت دشن سچارا

بران ۲ اوله اومت ملایو.

هيدروف ملایو.

تنکو عبدالرحمن فترا.

داتره عون نمثقن تله منوکر هلوانش دان دالم سررتن بمبالس  
سورت تنکو ایت یغ دکیریمکن دري ایثوه فد 4 جون دي برکات:  
.. یغ بر حرمت تنکو عبدالرحمن.

دالم سوات ۳ ربینچاشن انتارا دوا اورغ اهل ۳ ارایمنه یغ  
سکارغ ملاوت ملا با دشن وکیل ۲ امنر دکوالا کشر، جاس کلیمهاتن  
بهوا ۳ کارا یغ اکن دبینچاشکن ایت تله سمثی کشد ۳ ربینچاکنه دمان  
وکیل ۲ ایت مستی بمبو تیرکن کهنه رقتن ۲.

دری ایت ۳ کارا هندق منرغشکن بوتیر ۲ ننتغ چداشن برکنان  
دشن چیتا ۲ مشاداکن سوات ۳ رسکتوان دالم نگرې این دان حال ۲ یغ  
لاین برسشکوتن دشن ساي فیکر هاروسله ساي مند فت نصیحت  
دری اورغ ۲ یغ برسشکوتن دشن امنو باکني بمبولیمکن ساي بمبنتشکن  
فد ۳ رسیداشن اکون امنر سوات چداشن یغ مروشاکن لیه درفد سوات  
کسبارن سهاج.

ساي سکچیتا کالو تنکو داتغ برجهما دشن ساي فد 15 دان 16  
جون، 1946 سهای کیت داتغ بر وندیغ دالم حال این.

فرجهقان این داداکن دانس کهنندق ساي دان ساهت فنتیغ.  
کالو تنکو داتغ، سیلا برهوبغ دشن دانو ۳ قلیما بوکیت  
کنتغ درومه نمبر 21، هیل ستریت، ایثوه، سچفت هونکین دان مپتاکن  
اداکه تنکو اکن داتغ دشن کریتاھی اتو کریتا.

فرجهقان ایت اکن داداکن فد ۳ وکل 3 فنتغ هاری سبت 15 جون  
دان دری ایت هارغ سمثی دایثوه سبلوم ماس ایت.

ڦرڪارا ۲ یش دبینہ چشکن ایاله بنه نوق ڦر سکتوان یشد کهنه ندق کي  
اوله اورغ ۲ ملایو سلا ین درشد اف ڦول ڦیکران دري دواي ۲ یشها  
ملیا راج ۲ ملایو دان سوال ۲ یش برهوش دغن کرعیاتن.

ساي سوکٹ منگسکن بهوا ڦرجعتان ایت اداله سوات ڦرجعتان  
انجوران ساي.

هیدوڦ ملایو

عون بن جعفر

سچارا ریغکس ڦرتوکران هالوان دائره عون این ایاله حاصل  
دري لاواتن کمدح دمان دي تله منداقت ڦرتنه ستاغن دري .. سبرکس .. یش  
تیدق برس تهجو امنر ڦرکي برجعتا دغن سر ایدوارد جینه گبنور  
ملایان یونیان.

دي تله منوکر سیکشن تیدق هنلق برجعتا دغن سر ایدورد  
تله ڦولغ دري قدح.

تنکو تله ممبیدس دائره عون کران دي تیدق مشکو ماکن کتان  
برستجو برجعتا دغن سر ایدوارد دان ممبوات تنکو سباکي التی دالم  
مبوري تاهو کرابان بریتیش بهوا امنر برسديا برجعتا دغن گبنور  
ایت.

کران کجادین ایت تنکو تله منجانی سحران بیداسن رعیت  
قدح کران تله ممبوات ڦرستجوان برجعتا دغن سر ایدوارد جینه دغن  
تیدق مبوري تاهو دان منداقت ایذین ابه دهواو دري وکیل ۲ رعیت.

تنکو کسدین تیدق ماہو څرکي برجمفا دشن سر ایدورد  
کران داتوه عون تیدق ماہو برسرت دان تیدق څول هندق مشبیل  
تښگوښجواب اتس څراستیوا ایت.

این اداله سوات سبب لاڅي مشاف تنکو ترڅقسا منیڅکلکن  
نڅري این څرکي ک-اڅکلند دشن څنوه عزم هندق اواس څقرقسا  
وندغ ۲.

---

## ڦڙڪل ٽيڪٽ بلس

دري سمنجق منجاوت جواتن ڦڙڪاوي ججهان مولان، دڪو لاراغ  
 لاڳي، تنڪو تلهه مننجاوتڪن دڻن جاس سيڪڦڻ ڀڃ سوڪ ڪو ڦڙڪل رعيت دري  
 دڪت يايت دڻن رهو ڦڙڪاوت دڻن مريڪ دي تلهه ڦڙڪاوتڪن برهوات  
 دمڪين اڻڀيل ساج دي دڦياليه منجادي ڀڃ دڦراوا اڳوڻا منو دري سمنجق  
 ايت تنڪو ٽيڏق تڙڦ درومه. دالم سبوان ۵-ان سمنجق ساج دي  
 درومه برسام دڻن انق استريڻ. لائين ۲ ۵ اري ڪالو ٽيڏق ڦون ٽيڏور  
 دڪري تڦي، دهوتيل دي تيڦڙڪل دريسه ۵ اوس اتو دڪه ڦوڻ ۲.

تنڪو اداله سڦورڻ ڀڃ مڦوڻاي ڦنڊاڦڻن ڀڃ برحدان دري  
 ايت دي ٽيڏق مڦو مڦاڊاڪن ڦرجلانن ڪالو ڦر سڪتوان دان سيڦ ڦورا  
 ٽروس منروس ڦنڊاڦڻن اياله سبابق اڻڀڪورڻ 10300 \$ سبوان، ٽرما سوق  
 ايلاونس ۲ سبائي سڦورڻ اهل مجاس مشوارت اونڊاڻن ڦيڊرال دان  
 سڦورڻ ڪلوار ڪڙ ڦرايت دراج ڦڊح سرت سبوان ۲ رومه دان حاصيل  
 تانڦڻ ڀڃ ماسيه تيڦڙڪل لاڳي.

تنڪو تلهه بايق منجاوتڪن هر تان دالم ٽيڪٽ تاهون بلاڪڻن  
 اين ڪران هنڌق منسبه ڦنڊاڦڻن. ڪالو ستاهون لاڳي تنڪو مڦاڊاڪن  
 ڦر بلنجان سڦورت ڀڃ تلهه دڪلوار ڪڻن سلسا ٽيڪٽ تاهون ڀڃ لالو سمنجات  
 انتوق منجاوتڪن ڦڪر جان ۲ ڀڃ تلهه دتڦڙڪو ڦڪن اراه امنو ڪاتڻن ڪ  
 تنڪو ٽيڏق اڪن مڦوڻاي هر ت لاڳي ساي سمنڊيري تاهو ستر حال  
 اين ڪران ساي تلهه ببراڦ ڪالي چوب منجاري اورڻ مڦوڻاي هر تڻ.  
 ڦڪر جان ملاوت ڪڪه ڦوڻ ۲ اداله سوات ڦڪر جان ڀڃ ٽرورق

آه شي تنكو مغربانكن سكل كـنـاـئن بهـكن كـصـيـعـاـتـنـش كـرـان تـيـدق  
هـنـدق مـشـجـيـوـاـكـن رـعـيـت.

- وات كجادين يش ساي فيكر تنكو تيدق سوک دسبوت ۲ کفد  
اورغرامی ایاله برکزان دغن تـاوران کـراجان مـشـکـتـن مـنـجـادـي حـاکـيـم  
مـحـکـمـه تـيـشـکـي. دغن مـناورکن جواتن يش تـيـشـکـي ایت کـراجان بریتیش  
بارشکالی چوب هندق موجقن جـاـئن مـزـيـما ۲ نـچـالـونـن سـبـاـکـي يـش  
دغر تـوا اـکـوـغ اـمـنو.

ساي راس تجوان کراجان ایت بايک دان جوچر کران قدماس  
ایت امنو ساهت موندور سبب قارتي کمرديکان ملایا اکن داتو بهکن.  
دام قارتي کمرديکان ملایا يش اکن دتو بهکن ایت ترداقت داتو سر  
نون بن جعفر، داتو آي. سي. سي. نوراسيشکم، (سکارغ سر)، داتو  
سر چيش اوق تان، توان ار. ر. امانی، مندياغ توان کو تیک آي دان لا بن ۲  
اورغ يش ترکموک. برتعبه قول قارتي يش اکن دتو بهکن ایت منداقت  
کالتقن دري توان ميلقوم ميقدونلد ۲- وره جاي اکوغ بریتیش دتو شکارا  
اسيا يش برکات دي سشکوه ۲ دان بنر ۲ هندق مایهت سموا بشسا دالم  
نکري این رساتو باکي منجانی کمرديکان. سموان ماچم بر سشکوه ۲  
دان بنر ۲ قد کتیک ایت.

توان حاکیم بسر قد ماس ایت سر فوستر ستقن مبریتا  
تنکو دي بوده کالو دي برهنتي دري جواتن سبباکي شکاوي فندعوا  
رای. کراجان سشکوف مبريش جواتن يش لبه تيشکي یا ایت سبباکي  
حاکیم محکمه تيشکي. کراجان تله لام برچیتا ۲ هندق مبري جـواـن  
ایت کفد تنکو کتان.

تتاڤي تنكو يڭ تلهه ڦنره عزم دان كسدان تمنتڭ اڭ يڭ اكن  
دهداڤين تلهه منواق ڦوجقن يڭ برتجوان جوجر دان : نر ايت.

استرپن شريقه رضيه كاوتن بررند يڭ دان تمعت منداعت  
نصيحت سرت منريما كاتن : برستجو دڭن كڦوتن يڭ دامبپان ايت.

رعيت تر تاريق كڦد تنكو سبب دي سباكي ادندا سئورغ  
سلطان يڭ مرنقه يڭ اد هارڦن منجادي ريجين دان يڭ رجوانن تيشكي  
ڦول تلهه ممبواڭكن سكل يڭ اد ڦدان انتوق برخدمه سمتمات كڦدر رعيت.

سھڭك ڦد هاري اين كيت سلاو مندشر دالم ڦرجم نانار ۲

رامي انجوران ائو اوچاڦن ۲ موجي تنكو سعاد تنكو حاضر اتو تيدق  
دالم ڦرجم نان ايت. ڦرجين يڭ سلاو داوچڦڭكن ايت اياله دم. ان

كيت بوا ۴ چاري سئورغ يڭ ممثوباي داره راج تته ڦي بهرجوا  
رعيت سڦرت تنكو و عبدالرحمن. يڭ مشحير انكن اياله ڦرجين اين

تيدق جسون داوچڦڭكن اوله اورغ ۲ دالم اس تيك تاهون اين دان بارڭكالي  
تيدق اكن برهنتي داوچڦڭكن اوله اورغ ايت - سھڭك تنكو تلهه مشكت.

بربيذا دڭن داتو و عون، تنكو و دالم اوچاڦن ۲ دك مڦوغ ۲  
منقياس منكسكن بهوا رعيتله يڭ بركواس دالم سسوات ڦركارا بوكن

دي دي ممبوات اوچاڦن اين دڭن چارا برسهاج تته ڦي دڭن ڦنوه  
ك- جوجران دان سماشت يڭ مننچوق- ككن كبر انينن سارا ك- دڭن انتوق

منچاڤي هاري كميلغ باكي رعيت.

كجيان امنو ڦد هاري اين اياله دڭن سو كڦن رعيت.  
تيدق شك لاكي تنكو و ممثوباي داي ڦن- اريق - الهام دري

كڦرجيانن يڭ ڦنوه بهوا دي ممثوباي سوات كو اچيڦن يڭ مستي داونيكنن.

انعام اينده يڻ مندور وڻڪڻ سوات بهراف اوچ - ڦڻ يڻ بهرامي اتو  
 منجاديڪڻ بيجهان دالم مندور وڻڪڻ سوات ڦرڪارا اتر ڪياديون. ند  
 ڦرمولان سوات ڦرجه مان، ارڙڻامي هاروس مليعت تنڪو مولاڪن  
 اوچ ڦڻ ڏڻ چا ارا يڻ تيدق م - واسڪن تڻ ڦي ڪمدين دي اڪن بهراوچڻ  
 منج - واپ سوات ڦر تپان ڏڻ اوچاڻن دادر دوکان اين اياله برڪت  
 انعام ايت جوڪ.

دي سوڪ ٻرچاڪڻ - ڦرت - شورغ ڪاون ڏڻ ڪاون ڏڻ اورغ ۲  
 ڦڻ اورغ ۲ ملايو اداله ترڪنل سبائڪي سوات بهشسا يڻ تيدق سوڪ  
 چ ڦڻ ڏڻ دان مڻڻي ڦر اسان يڻ هاروس. اورغ ۲ ملايو اڪن مڻڻ  
 سوات جوڪ - اتوق - شورغ يڻ بهر - ڦرت - شورغ ڪ - اوارڪ  
 قرابت دراج يڻ سودي تون دري سمعت ڪڻيڪڻن باڪي برڪاڻل ڏڻ  
 مريڪ. صفت تنڪو عبدالرحمن يڻ منڊغ اورڻامي ايت ستارڻ  
 ڏڻ تله مڻ ٻڪن دي دسايشي اوله مريڪڻيت.

صفت اينده ڪو جي ڪڻيڪڻ تنڪو دالم مڻيڪڻ امنو. اورغ ۲  
 ملايو مناروه ڪا - يه - ايش ڪڻڻ - ڦرت ڪا - يه سايش يڻ تله ڦر نه مريڪ  
 تومڻيڪڻ ڪڻڻ داتو ۲ - سڪارغ ڪا - يه سايش ايت سونه براليه بوڪن  
 ڪران رعيت سلورهن سونه برتوڪر چوق تڻ ڦي داتو ۲ سونه يڻ سڻڻ  
 برتوڪر چورق. داتو ۲ ڪران برتوڪر چورق بوڪن ڪران ڪا - يه ڏڻ سڻڻ  
 تڻ ڦي اياله ڪا - يه اورغ ۲ يڻ دسڪليڪڻ يڻ تله تيدق مڻڻ نصيحت  
 يڻ سڻڻ ڪڻڻ.

ءاقبه مڻڻي ڪو اسان ايت اداله امت بهرق باڪي س - شورغ.  
 تنڪو عبدالرحمن يڻ منريما ديديقڻ يڻ لبه ڪورغ سروف ڦرت

داتو\* عون\* قد مولان نعتق هندق برتیندق سقرت داتو\* عون جو کک  
تقافي دي کمدين ددافتی جاوه بنر بیدان دغن داتو\* عون.

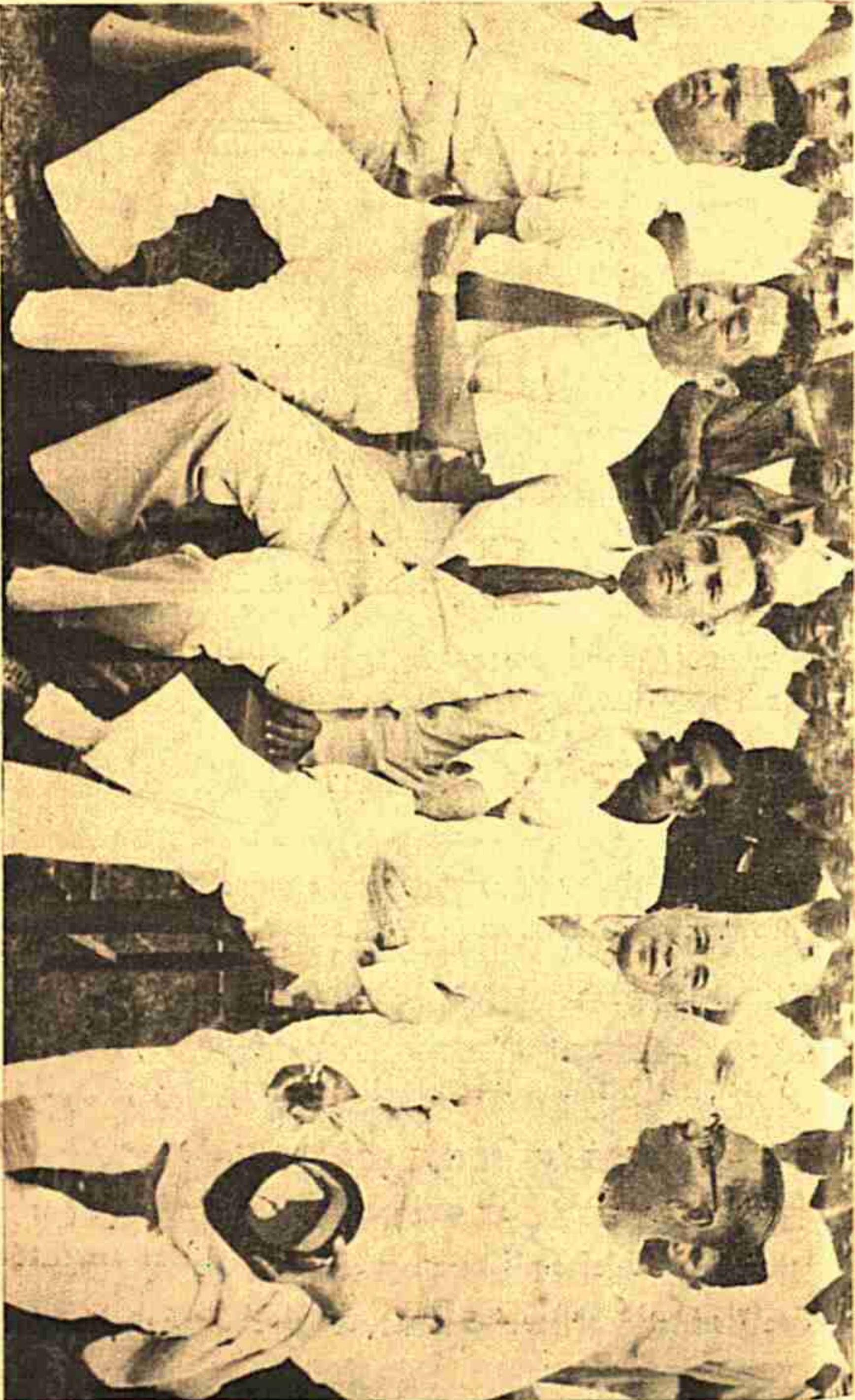
قرنه کجادین قد مولان ۲ دي ممکخ تراجو فیعتینن امنو\* تنکو  
تیدق سوکک اوچاغنش دقرسیدراغن قرایکاتن قومودا دباتو قهت دقیندا  
اوله راکن ۲ اهل ۲ جوا نکو اس کرج اگوغ یغ مندافتی اوچاغنش ایت  
تیدق سلارس دغن داسر امنو\* تنکو برکرس بهوا دي سباکي یغ  
دقرتوا اگوغ برحق ممبوات اوچاغن یغ دي سرکک.

قرتشکارن برلاکو دانتاران دغن اچي\* بهامن\* توان سید ناصیر  
بن اسمیل\* انچي\* سمدون دان داتو\* رازق. انچي\* بهامن اداله سئورخ  
درقد اورغ یغ کچل بیلاغنش یغ سلاو مننتخ تنکو انتوق کشتیغن  
امرسلورهش. تقافي کمدينش تنکو تله براله کقد مریک دان مریما  
نصیحت مریک.

سمنچق هاري ایت تنکو سلاو مننتأ نصیحت دري راکن ۲ یغ  
دسکلیایغنش یغ تیدق قول سلاو برستجو دغن بواه فیکرانش. اینله  
سوات صفت یغ تیدق اد قد ديري داتو\* عون دان اینله سبب کجاتوهش.  
اینله قول سوات قر بیندان یغ بسر دالم چورق فیعتینن داتو\* عون  
دان تنکو و عبدالرحمن.

## فشكل امفت بلس

تنکو عبدالرحمن کران تيشکل لام داغکلند دماس مودان  
 پارغکاليي مدغ قرکانان دغن اورغ ۲ اشکریس ایت س-باکني س-وات  
 شرکارا یغ بیاس. دري ایت دي تیدق مئوبای فراسان مرندھکن ديري  
 ترهادف فکاوي ۲ تيشکي اشکریس سئرت کبابقکن اورغ ۲ مایو.  
 تله برکاليي ۲ ترجادي دالم مجلس مشوارت کرج فیدرال تنکو  
 ملاون فکاوي ۲ تيشکي اشکریس حتر جنرال سر جبرالد تیمقار.  
 شورهبای تيشکي یغ بشیس یغ تیدق سرکک اف کتان دبنته ایت.  
 قد سوات کاليي تنکو و تله مبر بتاهون ددقن س-وا اهل ۲ مجلس  
 مشوارت ک-رج فیدرال س-وا ک-راج-ان س-اغت تیدق مش-نخ س-ودي  
 فولیس ۲ خاص یغ تله مشربادکن جیوا مریک. جنرال تیمقار دان اهل ۲  
 مجلس مشوارت ایت س-وا تر فر نجت مندشرکن فر کتان تنکو ایت.  
 تنکو دغن مننتغ موکک جنرال تیمقار مش-لاغي فر کتان ایت.  
 دکوالا ترغکانو قد بوان نومبر، ۱۹۵۴، وقت کرقین فیلیپین  
 رای نگری ترغکانو مدغ مویچق، اورغ ۲ قوات، فارتی نکارا چوب  
 هندق مشاچو سوات فر جمفان رامي انجوران فر ایکاتن امنو-عیم، سی  
 ایه. شورغ درف-دان تله تمقیال ک-آتس فنتس تمفت فمب-ر-وارا  
 فر ایکاتن دان مبعوات اوچاقن مشنچم تنکو دان راکنن ۲.  
 قد ماس ایت تنکو مدغ هندق کاوار دراند تمنت فر جمفان  
 رامي تر-سوت، فکاوي ۲ امنو تمقاتن تله ملارغ تنکو ک-وار س-ب  
 مریکک تاکوت تنکو کنا فیکل. مریکک تیدق داغت ملارغ تنکو سبب  
 قد ماس ایت جوکک دي سرتمرت کاوار هندق ملیهت افاکه اورغ ۲



تەنگو، عېدالرحمان سەدەخ، بىرچاگەف، دىقن داتو، سىرچىيىخ لوق تازە، دىبالىق شۇلار، شۇلار ۋىيىنخ، دىخ دودىق

دەتە ۲۸-۲۹ لىيالە، لىنجىي، عېدالرحمانىز.

قوات فارتی نکارا ایت سه شگوف دان برانی منجه - مالنگن انچه امنه .  
دداقتین تیدق سهورغ فون یغ سهگوف دان برانی .

سهله ساج دتو\* عون ملنگن ج-واتن - بیاکی منتري دالم  
نگری دان ولارت کایایغ نگری جوهر ، دی قرن مولان سران ۲  
ترهادف فرایکاتن دشن بمشکیتکن فراسان اورغ ۲ . لایو دکمهوغ ۲ دالم  
باتو همت ، وار دان لایین ۲ تمعت ترهادف تنکو خاصن دان ترهادف  
امن و امن ، سببکن این ، سهورغ کتوا کمهوغ دباتو همت تله بشکیت  
بنچی ترهادف تنکو . دی مشاشتهارکن ددشن ارشرامی بهوا دی اکن  
مپونه تنکو کالو تنکو ملاوت ککه شوین .

اخیل تنکو مندر ساج اکن فرخبران ایت دی فون فرکی  
ملاوت کمهوغ ایت . مندرکن تنکو اکن داتخ برارچش ۲ ، کتوا کمهوغ  
ایت چابوت لاری دری کمهوغن فد هاری فرجهمان رامی یغ داداکن  
دسیتو .

اخیل تنکو تیدق سوک کهد سهورغ کران سوات سبب مک  
لام بارو بوروق - شکان ترهادف اورغ ایت دات دقادمکنش . تتاهی  
سهالیقن تنکو اداله لپوت هاتی دان سببکن این دی سلاو دتوده  
مشگونانکن فراسان هاتین درقد کفلان مشهادفی سوات سوال تودهن  
این تیمبول کران ادوا تیکک کای دجهنای بهوا اخیل سهورغ فرکی  
برجهما دشن مشادوکن حال برکنان سهورغ لایین ، تنکو دکتاکن مییق  
کهد اورغ یغ فرتام ایت دان تیدق مبری فلواغ کهد اورغ یغ کتیکک  
برچاکف تنمغ مشادوان ترسبوت . یغ سببش تنکو تیدق سوک منربما  
مشادوان دری بارغ مان مییق فون . دی اکن مبریتاهو کهد کدوا ۲ مییق



تله برعمور 50 تاهون دي ۋرگني تيدور اول ۲. اۋبيل دي بائون دي مستي  
 مينوم تيه دولو. تيه ايت مستي دبنچوه دغن سوسو تاور دغن بتول ۲ -  
 تيدق ترلمشو تيل دان تيدق ترلمشو نيغييس - بتول ۲ سدرهان.  
 تنكو سلاو برۋينده هوتيل کران بنچوهن تيه ايت. دي اکن  
 ۋينده دري سوات هوتيل کسوات هوتيل اۋبيل دداۋتي تيه دهوتيل يش  
 لاهين ايت سسواي دغن کهندقن.

تلمکواداله سئورغ يش سوک کغد سئوره. کسوکانن کغد سئوره  
 بوليله دبنديشکن سئورت سئورغ لشکريس دان سئوره بايق منوالخ دالم  
 ممبنتوق صفتن. تنکو اداله سئورغ ۋيمعنين دالم لاۋغن سئوره سبلوم دي  
 منجادي ۋيمعنين ۋولاييک. سهشکک هاري اين دي تيدق داۋت موتسکن  
 ۋرهبشئن دغن بولا.

دي منريما فلاوان منجادي يش دۋرتوا اکوغ بولا سيثق ملايا  
 ولو ۋون دي ممثوپاي بايق ۋکرچ-ان ۲ ۋنتيش يش لاهين يش اکن مننتوکن  
 نصيب هاري دغن نگرې اين.

سلاين درۋد بولا، تنکو اداله - سوک مننتون لومبا کودا. کالو  
 بواه دي هندق مشاوتماکن ۋرگني لومبا کودا درۋد مشعاضيري سوات  
 ۋرسيداشن ۋولاييک. ۋد سوات کالاي جنرال تيمقار تله ممثا برجمما  
 دغنن دکوالا لعمور تقافي جم دان هاري جنرال تيمقار هندق برجمما  
 دغنن برکبتوان ۋول دغن جم دان هاري لومبا کودا دکوالا لعمور... ساي  
 منثا معاف، ساي تيدق داۋت برجمما توان ۋد هاري ايت. ساي هندق  
 ۋرگني کلمومبا کودا... کات تنکو کغد جنرال تيمقار.

کيت تيدق بواه -اره کغدان کران کسوکانن ايت سبب

کسو کائنات ایت مبري دي ماس به يخت ، انتارا جدول ۲ ، جمعاًن ؤوايتيك  
دان لاوانت کک شوغ ۲ يش بابق يش مستي دحاضيرين .

سپاگي تله دتر شکن تنکو اوله سئورغ يش لمبوت هاتي .

هاتين امت لکس ترسيغ شوغ . بکيتوله دام تاهون ۱۹۵۲ ، اقبيل دقتور

بيقتر فرسيل ، ؤنصيحت کحرمت ؤد عيم سي . ايه . يش سدغ دالم لاوانت

کنگري اين ميتاکن دي هندق برجما دغن تنکو باگي مرونديشکن

تنتغ ؤرصعابتن چوما دغن ملايو . تنکو ؤد ماس ايت تر بار يش دهوسهيتل

بشر کران ساکيت دم سچوق .

سپاوم دي ميتاکن دي هندق برجما دغن تنکو ايت ، دقتور

فرسيل تله منوايس ببراڤ رنچان يش برصفت انتي - ملايو .

تنکو دغن سگرا مپوره انتق تنکو احمد نراغ ، ؤرگي مشکيل

انچي ، اسميل بن محمد علي دان ساي دان مپوره کامي مبعوات سوات

کپتان کغد اخبار بهوا بوکن ساج مناهيکن دي سشوگرف برجما دقتور

فرسيل تناهي مبيدس دقتور ايت سبب سيکشن يش انتي - ملايو . سقلا

دي مبعوات ؤرنته دمکين ، دي ؤون مناهيس .

## فشگل اییم بلس

تنکو عبدالرحمن بوکنله مشورغ یغ بوله مناریق قرهاتین  
 کیت اقبیل کیت مولا ۲ - رجما دشن. کیت ه-اروس مشغل دان  
 مفتهو یث دری دکت بارو کیت داقت مشهر کاین.

بربیدا دشن داتو\* عون، تنکو اداله منریما بایک سگل تفتاشن  
 دان بیداسن یغ صیحت تفتاشی بگیمان فون دی سلاو چندروغ بمبوات  
 کفو تن مشورغ دیرین استمیوا کالو دی کنا دسق اوله اورغ ۲ اتس.

سوات کجادین یغ آیدق براه دلوفاکن ایاله برکنان دشن  
 لنتیتین دقتور اسمیل بن داتو\* عبدالرحمن سباگی، منتری،  
 فشگلوان دان قرهوبشن دان کرنل ایچ. ایس. لی، فشروسیم. سی.  
 ایه. سلاشور سباگی، منتری، کریتاشی دان فلاپوهن قد بولن سفتیمبر.

.1953

قدسوات هاری دالم بوان اوکسه، 1953، جنرال تیمقلمر تله  
 فشگل تنکو دان بمبریتاهون بهوا دی ساقت مشهر کای قراشتهارن ۲  
 یغ تله دبوات اوله تنکو بهوا فرایکاتن امنو-سیم. سی. ایه. اداله  
 برسشگوه ۲۵ هندق بکرجمام دشن کراجان دان تجوان فرایکاتن ایاله  
 هندق برجواغ منچاشی کمر دیکان نگری این دشن چارا فرامبکان.  
 دی منتا تنکو سشای بمبوقتیکن اف یغ تله داشتههارکنش قد اورشرامی  
 ایت دشن منریما سوات جوانن منتری. دی جوکک مستی مشگونناکن  
 سگل شماروهن باگی منداقتکن کرنل ایچ. ایس. لی منریما  
 سوات جوانن منتری. کرنل ای تله برکالی ۲ متولق تاوران منجادی



تاشكو عبدالرحمن مېلوم نايك كـمـلتر شخ كاشكـلند قد بولن مي  
1954 باگي منجبالنكن توگس يش برسجاره تفتوت سقاي اهل ۲ مجلس  
مشوارت اونداغن فيدرال يش بهارو يش اكن دتوبهـكن سته فيليهن  
راي فيدرال ترديري درغـد اهل ۲ يش دفيليه ليه بايق درغـد اهل ۲ يش  
دلنتيق.

## سورخ منتري.

لبه جاوه جنرال تيمقلار ممنا تنكوسقاي مره-ياكن ائف يغ  
 تله دكتاكنش كهد تنكو ايت. دي مستي مپمقن ره-سيا ايت حتي دري  
 اهل ۲ جواتنكو اس كرج امنو. دي سورخ سهاج يغ مستي مپوات كفو-سن.  
 تنكو دشن بيچق مشجواب بهوا دي تيدق داقت منريما جواتن  
 منري سبب دي كلق اكن دتوده سباكي فسخيانه كهد بشان سقرت  
 بكس قممقن ۲ امنو سبلومش.

تقاي سقاي تيدق مشچيو اكن جنرال تيمقلار دان مپريش  
 فلواغ مشوده بهوا فرايك-اتن سبشرن تيدق هندق ب-كرج-سام دشن  
 كراچان، تنكو بربنچي اكن م-رنقه دقتور اسمم-يل منريما جواتن  
 سباكي منتري ايت.

تنكو تله مپوره دقتور اسمم-يل ف-ر كي ككيخس هأوس ف-د  
 سوات فتح فوكل 4.30 بوان او ك-سه، دتاغش اد سقوچق سورت دري  
 تنكو يغ ممنتان مپوك سورت ايت اقبيل ساج ماسوق كدالم فينه نو  
 كيخس هأوس. دقتور اسمم-يل تله مپوك سورت ايت سقاه ساج دي  
 سمقي دفينه نو كيخس هأوس سورت ايت هان برابسي سچاريق كراس يغ  
 بركات مپريما تاوران جواتن منري دري جنرال تيمقلار. چاشن  
 سكالې ۲ تولق تاورانش.

جنرال تيمقلار تله مپاوركن كهد دقتور اسمم-يل جواتن منتري  
 فسخوتن دان فوهوشن. تيدقلاه حيران كالو دالم تيمشوه ايم مينيت  
 انتارا دي مپوك سورت تنكو دان تاوران جنرال تيمقلار ايت. دقتور  
 اسمم-يل تنتوله ممنا برتفكوه درلو باكي منچاري جان منواق تاوران

ايت. تناقي جنرال تيمملر دشن فنداڻنڻ يڻ تاجم برڪات بهوانه ٽنڪو تله  
ممبري جامينن ڪمڊان دقتور اسممیل اڪن منريما تاوران ايت دان سڪيران  
دقتور اسممیل تيدق ماهو منريما تاورانڻ دي هنديق برج-مما دشن  
ٽنڪو دشن - ڪرا. دي ڪمدين مپوره دقتور اسممیل فوالڻ برچاڪمڊ دشن  
ٽنڪو سرت ممبريتاهون دشن تليقون ستمه ساج دي برجما دشن ٽنڪو  
ايت. دقتور اسممیل ترفقسا منريما تاوران ايت فدا ماس ايت جو ڪ.

ڪرنل لي ڪرني برجما دشن جنرال تيمملر فدا ڪل 6.30 فتنڻ  
ايت جو ڪ دان تيدق منريما تاوران ترسبوت - سمهي دي تله برجما  
دشن ٽنڪو. ڪتيڪ دفرينته اوله ٽنڪو باروله دي منريما. تناقي دي  
تيدق سوپي بر-وشوت ۲ مشتاڪن بهوا بلنجا رومهن ساج فون \$5,000  
سپوان - دان ڪاجيڻ سجاڪي منتري ڪلق هان سبابق \$2,700 سپوان.

ٽنڪو مشاجق ساي داتڻ ڪبيليقن دڪواليوم ڪافي، باتو رود،  
ڪوالا لنگور، فدا ڪل سمبيلن مالم هاري ايت انتوق ممبريتاهو ساي  
تنتڻ ڪجاديڻ يڻ ٽنه برلاڪو دسبله فتنڻ. اقبيل ساي سمهي دسيتوساي  
ايهت دقتور اسممیل دان اديقن محمد ياسين، فدا ماس ايت ستياسها  
اڪوڻ امنو، تله سديا منوشڪو.

ٽنڪو ممبريتاهو ساي بهوا دقتور اسممیل دان ڪرنل لي تله  
دلنتيق اوله ڪراجان سجاڪي منتري.

ساي ترفرنجت بسر دان مبنته لنتيقن ۲ ايت دقتور اسممیل  
تيدق برڪات اڻ ۲ سبب دي دالم ڪاداڻ يڻ سرب ساله.

ساي مبنته دشن سقواتن ۲ ارهادف تيندقن يڻ تيدق  
بردا-رڪن دوقراسي يڻ تله دبوات اوله ٽنڪو دالم ممسا دقتور

اسمهیل دان کرنل ابي منريما انتيقتن منجادي منتري. ساي برکات  
کشدان بهوادي تله ترقداي اوله تيقو مصليحت کراجان بریتيس یش  
بیجق یش برتجوان هندق مشورشکن سوکشن رعیت ترهادف فمیقتین  
دالم امنو. ساي توده دي سباکي سشورغ فرکاکس فنجاجه دان لاین ۲  
تودهن سروث ایت. سلما ستفه جم لمان ساي ممبیدس تیندقتن یش تله  
دامبیلش ایت. یاسین مپوکش ساي. ولو فون دقتور اسمهیل برستجو دشن  
کامی تقاتي دي برکات بهوادي تیدق هندق برخیانده کشد تنکو دان  
دري ایت منورت ساج قد فرنتهش.

تنکو سنديري تیدق اداف ۲ هندق دچاکشن باکي منجواب  
بیداسن کامی ایت. دي ترقرنجهت ملیعت بهواکامی سفکوف ملیعشرکن  
تودهن ۲ یش دمکین ایت کشدان. بیسوق فاکي دالم فرجهقان فرایکاتن  
امنو-عیم. سي. ایه. تنکو تیدق ماهو برچاکش دشن ساي. بگیمانهون  
ساي ممبري جنجبي کشدان بهواسفکغهون ساي تیدق برستجو دشن  
تیندقتن نامون ساي برسديا منوالیس سوات رنجان خاص مپوکش لشکه  
یش دبواتن ایت اثبیل انتيقتن دقتور اسمهیل دان کرنل ابي دعمومکن  
اوله کراجان. ساي ممبریتاهون ساي منوالیس رنجان خاص ایت اداله  
سمتات کران امنو.

تنکو تله منچریتاکن کجادین یش برلاکو دالم بیلیقتن ایت  
کشد استریش دان استریش ایت تورت مارهیش.

اثبیل مشوارت ج-وات-نک-واس. کرج اک-وغ امنو بر-سپ-دغ  
مفر بینچشکن انتيقتن ۱۲ ایت قد هاري کراجان مشومکن فرانتیقتن ۲  
کرسبوت، ساي سکالي لاکي تله ممبیدس تنکو انتغ تیندقتن یش تله

دامبيلش ايت. كچووالي انچي\* بهامن دان دواتيڪ اورغ لاڳي، لاهين ۲  
اهل جواتنڪواس ڪرج اڪوڻ ايت منريما انتيقتن ترسبوت دڻن  
تيدق برڪات اف ۲.

بگيهانفون، تيندقن تنڪو ايت تيدق مشهيدگن ڪڙچيان  
رعيت ترهادڻ. سباليقن رعيت ممبري سوڪڻ ڪڙدان.

لاڳي سوات فراستيوا يڻ مننجوڪن بهوا دي سوڪ مشهيد  
سسوات ڪڙوتسن ترابه دهواو دان ممبرينچشڪن ڪڙوتسن ايت ڪمدين  
اياله فراستيوا ممباڪران مجله،، قلم،، دان هارين،، ورت،،. تيندقن  
تنڪو ايت تله دببب دڻن هيبت اوله انچي\* بهامن يڻ مپتاڪن بهوا  
شڪرجان سد مڪين ايت هان دلاڪوڪن اوله فاشيس. انچي\* بهامن، ستورغ  
اهل يڻ ڪانن دالم جواتنڪواس ڪرج اڪوڻ امنو تله ممبوات بيداسن ايت  
دالم فرسيداڻن جواتنڪواس ترسبوت.

تتافي ڪران اهلي ۲ امنو سلورهن تله ممبري سوڪڻ ترهادڻ  
تيدقن يڻ تله دامبيل اوله تنڪو،، ورت،، سڪارغ تله تيدق اد لاڳي  
مشڪل،، قلم،، تيدق له منداقت سمبوتن يڻ بايڪ دري رعيت.

تنڪو نصيب بايڪ ڪران ڪدوا ۱ تيندقن يڻ بسر يڻ تله  
دامبيلش دڻن تيدق مشهيد نصيحت دري بارغ سياف فون ايت تله  
دسوڪغ اوله رعيت. تيندقن ۲ دم مڪين اين اداله مريها ڪالو دي  
ممبواتن سلاو سبب تيندقن ۲ ترسبوت بواه منداقتگن هاقبه يڻ بوروق  
اتس قيمئينش.

سوات ڪرڪارا يڻ تيدق بواه دڻدغ ڪچيل ايهاله تنڪو بواه  
مشواساي ڪادان اڻبيل دي مشهادڻ سوات ڪڙنتيڻ.

فد وقت لاواتن رومبوغن فر واکیلن فر ایکناتن امنو عیم. سی.  
ایه. کائنگلند فد بوان می، تاهون 1954 باکي مبنته کثوتسن  
جواتنکو اس فیلیپن رای فیدرال یخ مشورکن سبیلان کچیل سهاج  
اهل ۱۲ مجلس مشوارت اونداغن فیدرال دفیلیپه اوله اور شر امی، تنکو  
تله بر کرج کرس باکي مموکاکن اننتوتن فر ایکناتن امنو عیم. سی.  
ایه. یخ بر کهنه دکن سبیلان بسر اهل ۲ مجلس ایت دفیلیپه.

تنکو تله منداقت بنتوان یخ بسر دالم فکرجان یخ انتبخ این  
دری توان تی. ایچ. تان ستیاوسها کرج عیم. سی. ایه. دان دانو  
رازق تیمبالن یخ دفر تواتا کوغ امنو.

کراجان فر سکتوان کرجان تاکوت بهوا فر واکیلن ایت اکن  
برج ای جاوه دری دو کائن سبر مولا تله مشهترکن اوان عیم. فی. جیه.  
هوکن انتورنی جنرال فر سکتوان، کلندن، باکي مومووق رومبوغن ترسبوت  
منریما 52 بواه کروسی ساج دالم مجلس مشوارت اونداغن فیدرال  
بهارو یخ اکن دتوبه سکن ایت دفیلیپه دان 46 دلنتیق دان سکیران  
فر ایکناتن امنو - عیم. سی. ایه. منخ دالم فیلیپن رای دان جکک ای  
منداقت کسولیتن دالم منتدبیرکن کراجان کران جمله اهلیش ۲ یخ  
دفیلیپه هان ایه سدیکیت ساج دری جمله اهل ۲ یخ دلنتیق  
ستیاوسها تانه ججهان بریتیش اکن منتا کثد سور هجای تیشکی دان  
راج ۲ ملایو باکي ممبر بایقکی کادان یخ سولیت ایت.

تنکو تله ممبریتاهو توان هوکن بهوا چداغن یخ بارو ایت  
تیدق جاوه بیدان دری چداغن یخ تله دسیارکن اوله کراجان بریتیش.  
تتافی توان هوکن برکات بهوا چداغن یخ بارو ایت اداله دسرتای

دڻن - سوات چئجي يا ايت سڪيران ڦار تي ڀڃ منڃ تيدق داڻت مشو بهڪن  
 سوات ڪراچيان، ڀڃ ٽٽڻ، ستياوسها تانه چچاهن بریتيش اڪن براوسها  
 مشائسي ڪ-سوليتن ايت. تنڪو منجواب بهوا دي تيدق همدق مایهت  
 ڦار تين مندائت ڪواس ڪران سمتمات دري رحمة دان رهائيه ڄا-ابت  
 تانه چچاهن بریتيش. ڦرايڪاتن همدق برڪواس دڻن لوسهان سنديري،  
 سڪيران اوسهان ايت ڪاڪل تيدق ڪون ڦرايڪاتن برڪواس.

تنڪو جو ڪڪ ممبريتاهو توان هو ڪن بهوا رومبوڻن ڦرواڪيان  
 ڦرايڪاتن اداله مندائت ڪواس ڦنوه مننتوت سڀاي سوا اهل ۲ مجلس  
 مشوارت لوندائڻ فيدرال ايت همدق لهه دڦيليه اوله رعيت. دان  
 سڪيران ستياوسها تانه چچاهن بریتيش تيدق داڻت مشموڪاڪن سوات  
 چڊائڻ ڀڃ لبه بارو ڀڃ بوله دڻندڻ سڀاڪي سوات چڊائڻ برت-ولق  
 انسور، ڦرايڪاتن تيدق اڪن همدق ممبري تيمباڻن ڪڻد سڀارڻ  
 چڊائڻ ڀڃ دڦيڪرڪڻن اداله همڦير ۲ مبروڻاي چڊائڻ ڀڃ قله دسيارڪن  
 ايت. تنڪو لبه جاوه ممبريتاهو توان هو ڪن بهوا دي بوڪنله سڀاڪي  
 سڦورڻ ڦهيمڻين ڀڃ بوله برڪات بهوا برساي برسول دان سموا  
 ڦيڪوت ۲ ساي اڪن منورت ساي.

”ڪولچيڻ ساي اداله مستي منورت ڪماهوان رعيت ڀڃ ساي  
 ڦيڪيڻين“؛ ڪات تنڪو.

ڪراچيان بریتيش تيدق مندو ڪڪ بهوا ڦمولوان ڀڃ دلنچرڪن  
 اوله ڦرايڪاتن اهنو - عيم. سي. ايه. ترهادڻ مجلس ۲ دان جواتنڪواس  
 ڪراچيان ايت بوڪن ساج برڪن تناسي جو ڪڪ برصفت سڀاڪي  
 ڦندوروڻ ڪڻد رعيت دري سڪل دالم نڪري اين برسائو دڻن قوان

بلاوم قرنه سېلومش دېاوه، قنجهي ۲ څرايېکاتن منښتوت حقن يش عادل.

دوا ميشکو ستله څولوان ايت برجانن دان ستله ساطان جوهر  
مېبري چنجهي کښد ۶۰۰۰۰ اورغ يش برارق کاسه تانښ به - وادي اک - ن  
مېمېکېکن تښتوتن څرايېکاتن کښد څرسيدهاشن راج ۲ ملایو دان دايېکو تي  
څول اوله څراره څين ۲ دلاين ۲ نگرې ملایو، سر دولد دښن س - کرا تله  
مغه، نترکن څکاوي تيشکي کراجان مري - يوق ۲، مېمېکېکن ۲ څرايېکاتن انتوق  
منمتکن څولوان ايت.

اتورني جنرال توان هوکن تله برهوبش دښن ک - رنل لې مننا  
څشروي عيم، سي، ايه، سلاڅور ايت مېبريتاهو تنکو عبدالرحمن دان  
دقتور اسماعيل بهوا دي هندق برجهما دښن مريک څر څتغ سوات هاري  
يش تله دتتڅکن دجوهر بهارو، مولان تنکو تيدق ماهو برجهما دښن  
توان هوکن تناهي اخرن دي داقت دڅوجق برجهما دښن اتورني جنرال  
درومه کديمان قنصيهت بریتيش دجوهر.

حاصيل درقد څرجهمان ايت اياله څروندښن يش برسجاره يش  
تله دلنسوڅکن دانتمارا کراجان بریتيش دښن څمېمېکېکن ۲ څرايېکاتن داتس  
کڅاغرغ ايچ، عيم، ايس، لرت - سوات څرونديشن يش بوله دچنتوهکن  
سرت څرجهمان رېنېبل انتارا بلندا دښن لاندونيه، ا څد تاهون 1947.

سر دولد دان توان هوکن ترېش کسيڅاڅورا دښن کڅلترېش  
اڅکاتن اودارا دراج بریتيش، کرنل لې دښن کڅلترېش ملان ايرويس،  
تنکو عبدالرحمن دان دقتور اسماعيل يش براتس دښن کرېتا دري جوهر  
بهارو منوجو اوه سيڅاڅورا تله دنموي اوله قنصيهت بریتيش جوهر  
دښمېق نېراو، سڅک څد ماس ايت دان قتو اسماعيل تيدق تاهو

دمان فرونديشن ايت اکن دجالنکن.

ستله آوان هوکن سسفي دشن کرنلای بارواه مریک دباوانایک  
کانس کشلرغ ایت یغ برلابوه دسلیتور. سر دونلد تله سدیا منوشکو  
دسیعو. کنکو قد ماس ایت مراس بهوا دی مونکین اکن دباوا کلوار  
نگری دان مونکین تیدق اکن ملیعت ملایا لاکي سبب دالم سجاره  
ایسفایر اشگریس ترداوت فرکارا یغ دمکین ترجادی سفرت کجادین  
یغ برلاکو اس دیری سلطان عبدالله دان کلوارکان یغ دبواغ کقولو  
- جیپیل سر

- هکهنون سر دونلد قد ماس ایت کلیهاتن تنغ تنافی نمق  
دقن جاس بهوا دی تیدقله سنغ سفرت یغ هندق دتذجو قکش کقد  
۱. بیمن ۲ فرایکاتن ایت.

وکیل ۲ کراجان اشگریس دان بیمن ۲ فرایکاتن ایت فون  
دلا بله پروندیغ انتوق منچوب منمتکن فووان ایت.

اسورهجای تیشگی برستجو بهوا دی اکن مشکوناکن کواس  
یغ لده دبری اوام فبات جواتن کواس فیلیمن رای فیدران دالم پروندیغ  
دان ممنا نصیعت درقد فارکی یغ منغ فیلیمن رای ددالم مانتیق اورغ ۲  
یغ مندودقکی ایم دری توجه کروسی ۲ انتوق اهل ۲ لنتیقین خاص دالم  
مجلس مشوارت اونداغن فیدرال یغ بارو ایت.

دی جوک برستجو مانتیق سمولا اهل ۲ فرایکاتن یغ تله  
ملتقن جواتن سباکی اهل ۲ مجلس مشوارت اونداغن دان مجلس ۲  
مشوارت نگری ۲ سلت دان اکن ممنا کقد راج ۲ ملایو مانتیق سمولا  
اهل ۲ فرایکاتن یغ تله ملتقن جواتن سباکی اهل ۲ مجلس ۲ مشوارت



## شکل انم بلس

تنکو عبدالرحمن فولغ دري اشکلند قد 23 مي، 1951.  
برائوس ۲ اورغ ملايو دان، چينا ڦرکي ميمبوٽن دڦادغ کٺلتر بڻ کالغ،  
سيڻاڦورا.

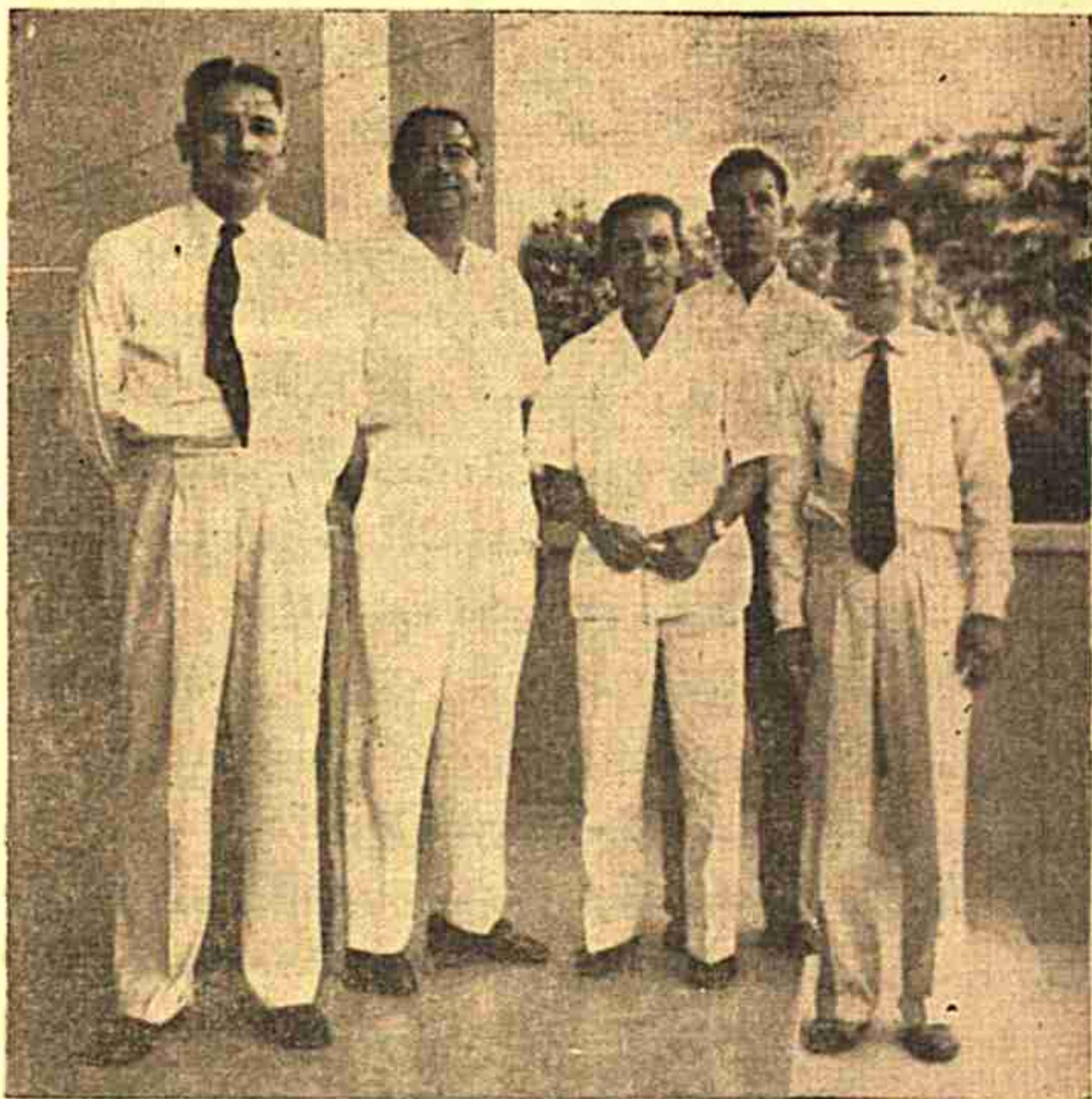
سڻگهون قد لامپورن رومبوئن ڦرواڪيلن ڦرايڪمان امنو -  
عيم. سي. ايه. تيدق منچاڦي تجوان لاوانن کلمدن تتاڦي تجوان  
ڦرسبوت تله ڦرچاڦي تيدق برائ لام تنکو فولغ کملابا.

سڻگهون دي ڦنت، تنکو و دڦن داتو، سر چبڻ لوق تان، يڻ  
دڦرتوا اڳوڻ عيم. سي. ايه. تروس برائڪت کچوهر بهارو دان  
براوچڻ دالم ڦرجمان يڻ داداکن دايو ڦجابت امنو تننغ اڦ يڻ تله  
دبواتن دلندن.

قد مالم ايت جو کٽ، دي دان ڦيمقين ۲ امنو عيم سي. ايه.  
يڻ لاهين برائڪت کڪرالا لهور، قد ماس ايت ايهاله ڦهوجڻ بوان  
ڦواس. ايسوق ڦاڪيڻ دي مڦحاضيري ڦرسيدان چواتنڪو واس کرج  
اڳوڻ امنو دان قد ڦتڻ ڦرسيدان ميجبا بوات امنو - عيم سي. ايه.  
ايت يڻ داداکن درومه کرنل لي.

تنکو تله منچريتاکن اڦ يڻ تله دڪرچاڪنن دلندن استميوا  
تننغ ڦرونديڻ دڦن ستياورها نانه ججهان بریتيش دڦجابت نانه  
ججهان.

ڦرسيدان ميجبا بوات امنو - عيم سي. ايه. تله مڦمبيل  
کڦوتسن مڦهنترکن سوات ڦرواڪيلن ڦرديري درقد تنکو عبدالرحمن.



گمبیر لین دامبیل دیشکوق تہ کل تہ ککو، تی، ایچ، تان دان  
أ عبدالعزیز ملادت کبندر ترسبوت قد اول بوان لفریل تاهون 1955.  
یشیردیبری سبله کیبری تنکو ایاله توانعاج شمس الدین مصطفی  
ترکنل سباگر شورق یشمشبیل برت کبجیکن اورغ اسلام سیام.

دفتور اسمیل، ک۔رنل ای دان توان لیو غ یو کره ککیغس ه اوس  
برجہشا دشن جنرال تیمقار انترق مہمہیکن کھوتسن یغ تله دامبیل  
اولہ فرایکاتن برکنان دشن تہتوتن برکنہ۔مدقکن اهل ۲ یغ دہیایہ  
لہہ ابق درقد اهل ۲ یغ دانہتبق دان تہندقتن یغ اکن دامبیل سکیران  
تہتوتن ایت تہدق دایندہکن۔

سکالی لاکھی رومبوشن فرایکاتن ایت تله داہت دفوجوق اولہ  
جنرال تیمقار یغ ممنا مریکک جاشن مہیارکن دولو کخندوشن کھوتسن  
ایت، ان کپتان کقد اخبار یغ تله دسدیاکن باکھی منجہلسکن مشاف  
فرایکاتن مشعبیل تہندقتن یشاکن دیواتن ایت تہدق مصلیحة کراجان  
تہجابه سکالی لاکھی منغ دالم فرورندیشن دشن۔ کھوتان اورغ ۲ یغ  
بارو دالم ٹک۔رجان دہکین ایت۔ سہی۔ سکالی لاکھی برکنادوہ دشن  
اهل ۲ رومبوشن ایت کران تله دھوت۔کن بہوا کخندوشن ایت دان کپتان  
کقد اخبار اکن دسیارکن سہا۔ ساج کھوتسن کرسہوت دسدہیکن  
کقد جنرال تیمقار۔

دشن تہدق مہریتاھو کقد رعیت تہتغ اف یغ تله برلاکو دالم  
فرورندیشن دلجہابت تانہ جہاھن بریتیش دان کمدین دکیشس ه اوس  
تجوان رومبوشن فرواکیلان فرایکاتن اشو۔ عیم۔ سی۔ ایہ۔ کاغکاند  
تله داہت دالہکن اولہ فوجوق رایو جنرال تیمقار، کران فوجوق رایو  
ایت رعیت تہدق تاهو انتوق بہراف وقت اف یغ تله برلاکو برکنان  
دشن تہتوتن مریکک۔

بارو 15 ہاری کمدین قد 10 جون، 1954، جہابت تانہ جہاھن

بريتيش سڪاڻي لاکي منجواب ”تيدق“ تيدق بواله“ ڪمڊ تنٽوتن  
ٿرايڪاٽن امنو - عيم. سي. ايه

ڪراچيان بريتيش دملايا دان بریتين - راترس ٿراٽوس يقين بهوا  
عيم. سي. ايه. تيدق رديري دبلڪ-شخ امنو دالم مشمبيل تيندقن يشغ  
دڪتاڪن اڪن دامبيل اوله ڪدوا ٿرتوبين ايت دان مريڪڪ ٿرچاي بهوا  
تيندقن ترسبوت اڪن مپيڪن عيم. سي. ايه. ڪلوار درقد ٿرايڪاٽن.  
ٿرايڪاٽن ڪمدين مشمبيل ڪٿوتسن انٽرق بوڪن ساج بمبوقتيڪن  
ڪمڊ ٿ. ورهچاي تيشڪي دان ٿجابا تانه ججهان تنافي جو ڪڪ موسهن بهوا  
ٿرايڪاٽن ايت اداله سوات ٿرتوبين يشغ قوات دان برساتو دان عيم. سي.  
ايه. تيدق اڪن منيشڪلاڪن راڪنن ۲ دالم ٿرجواغن منچاڻي ڪمرديڪان  
نگري اين.

ٿرجمان يشغ اخر دغن ٿسور هچاي نيشڪي قد ماس ايت سر  
دونلد ميڪلايبري ايباله قد 11 جون 1954.

تيدق براف هاري ڪمدين جواتنڪ-واس عام عيم. سي. ايه  
برسيديغ دڪوالا مشور. باڪي ڪالي يشغ ٿرتمان تنڪو براوچف ڪمڊ  
مريڪڪ. عيم. سي. ايه. دغن سبوت سوارا مپوڪغ تيندقن يشغ اڪن  
دامبيل اوله ٿرايڪاٽن بايت مولوڪن س-موا مجلس مشواره ڪراچيان  
دري مجلس مشوارت اونداغن فيدرال هڪڪ ڪمڊ جواتنڪ-واس ۲ يشغ  
ڪچيل دٿجابا ٿ ڪراچيان دان ڪواغن ۲ يشغ تيدق سوڪڪ ڪمڊ ٿرايڪاٽن  
ٿر ٿر نجت سبب مريڪڪ مپشڪڪ عيم. سي. ايه. تيدق اڪن م-جوات  
ڪٿوتسن سٿرت دمڪين ايت.

ٿرايڪاٽن منداثت تاهو ڪمدين بهوا سر دونلد تله مشمبيل  
تيندقن منواق تنٽوتن س-تله دي مندغر فيڪران داتو عون.

داتوۋۋ عون دان فکاوي ۲ تيفکي بریتیش فرچي سي. سي. ايه. اکن  
 کاوار دري فراي-کاتن دان اي-ن برارتي فرايکاتن اخرن دقورکن  
 سبب کمرديکآن ايت اداله ميمشي سبهاکين کولان کچيل ساج. نصيحت  
 يش دمکين اين يش بر تشکوشجواب دالم مبننتوق داسر فجابت تانه  
 ججهان يش هندق منروس-کن رنچاين ۲ يش ترکندوغ دالم کرس فوتيه  
 فيليهن راي فيدرال.

سوات کچادين يش بول-ه دکتاکن-ن مشکليک-ن هاتي تناقي  
 فاهيت کهد تنکو برلاکو فد تشخ هاري تيندقن ممولوکن مجلس ۲  
 مش-وارت دان جواتنکو واس ۲ کراجان ايت دعومکن.

داتوۋۋ اي. اي. سي. ثوراسيشکم (سکرغ سر) فد ماس ايت  
 "منتري" فلاجران فرسکتوان تانه ملایو-و تله رکجر کفادغ کفلاتر يش  
 ک-رالا اثر انتوق برجهنا دشن تنکو سبب هندق برونديش تشخ  
 "فلاجران" انقدا تنکو، تنکو احمد نراغ.

يش سبنين داتوۋۋ ثوراسيشکم باکي في-ق فارتی نکه-ارا تله  
 مناورکن کهد تنکو سثاي کدوا ۲ فارتی نکه-ارا دان امنو بکرج-سام  
 اتوۋۋ برتنديش دالم فيليهن راي فيدرال.

داتوۋۋ ثوراسيشکم تله مناقي-کن چريتا ايت اقيل چريتا  
 تر-سوت ترسيار دالم اوترسن م-لایو بي-وقش تناقي في مناقين داتوۋۋ  
 ثوراسيشکم ايت هندافت سمبوتن يش ديشين کران اداله سوات  
 فرکارا يش لوار بياس باکي سثورغ منتري برکجر کفادغ کفلاتر يش  
 سمات ۲ انتوق برونديشکن فلاجران انق سثورغ کاون يش برکتوان قول  
 سثورغ فميهقين سبواه فارتی فوليتيک يش بر-

تنگو سندیري تیدق مذاقیکن چریتا ایت تقافی منوده ورتاون  
 یغ مپیارکن چریتا ترسبوت سباکي شورغ یغ سوک ماسخ تلیشا مندر  
 قربوان اورغ لاین.

کران چریتا ایت دتولیس دغن اشکشن، تنگو تاهو دائو  
 نوراسیغکم منوده بهوا کنگو سندیري اد منانمکن کاکي مندر  
 قربوان مریک سبب ورتاون یغ مپیارکن چریتا ایت ایاله سای.  
 لاکي سوات فراستیوا برکنان دغن دائو نوراسیغکم دان تنگو  
 ارجادی درومه دائو نوراسیغکم سندیري.

تنگو سدغ برهیکر ۲ منیمبشکن تنتغ بوروق دان بایکن امنو  
 ممبوات فرایکاتن دغن هیم. سی. ایه. دالم کریناھی دری فینغ ککووالا  
 امقور یغ دتومغایش انتوق حاضیر دالم فرسیداشن مشوارت مجلس کرج  
 فیدرال. قد ماس ایت امنودان هیم. سی. ایه. دکووالا امقور تله دوا هاری  
 بارو امان ممبوات فرایکاتن انتوق برتشد یغ دالم فیلیهن رای میونیسیتل  
 تنگو تله ممبوات کفوتسن اد بابق بایکن درقد بوروقن امنو برایت  
 دغن هیم. سی. ایه. اقبیل دی سمقی درومه دائو نوراسیغکم انتوق  
 مشحاضیری جامولن کوقتیل سبب کدوا ۲ دائو عون دان دائو نوراسیغکم  
 سرت لمیمشین ۲ قارتی کمردیگان ملایا یغ لاین ممبری امارن کقدان  
 جاغن برساتو دغن هیم. سی. ایه. سبب چینا تیدق بوله دفرچیای.

قد سوات مالم لاکي کتوا ۲ سکل قارتی تله برهیمقون دروه  
 دائو نوراسیغکم. دسیتو تله حاضیر دائو عون، دائو سر چیغ لوق  
 توان رامانی، توان کیه. ایل. دبیسر، یغ دفرتوا اکو غ هیم. ای. سی. توان  
 کوماراسامی، تنگو دان سای سرت وکیل ۲ درقد سکل قارتی یغ دکتو ای اوله

اورغ ۲ ایت جوکک حاضیر، ددالم فرھیمشونن ایت تنکو تله مممتا  
 کرج-سام فرتوبه-ن ۲ یغ-بسر ۲ انت-وق منچاښی کمر دیکان باکئی تانه  
 ملایو، داتو<sup>۱</sup> عون منجواب سکیران<sup>۲</sup> مندق منچاښی چیتا ۲ ایت امنو مندقله  
 ماسوق برکابوغ دشن قارئی کمر دیکان ملایا دشن-ن تیدق فایه منوبه  
 سوات جواتنکو اس فرھوبشن انتوق بیوسن فراتوران ۲ بگیمان مندق  
 بکرج-سام ایت.

قارئی کمر دیکان ملایا شکوف مپدیباکن سموا دان قارئی  
 کمر دیکان ملایا اداله مواکیلی سموا فرتوبه ن یغ. بسر ۲ سلا<sup>۱</sup> ین درغد  
 امنو، کتان توان رامانی سئورغ کتوا فر-مکتوان فرتوبه-ن ۲ اندیا  
 بر-تجو دشن چداشن داتو<sup>۱</sup> عون. تنکو عبدالرحمن تله برکات امنو  
 تیدق ماهو ماسوق دباوه مان ۲ قارئی عون تتاښی برسدیا مندق بکرج-سام.  
 داتو<sup>۱</sup> عون چوما کلیعاتن مفر-منداکن چداشن تنکو ایت. نمشق تنکو  
 تله نایک بیرغ تتاښی سر چیغ لوق (قد ماس ایت سئورغ اهلی قارئی  
 کمر دیکان ملایا) دان داتو<sup>۱</sup> نور-سیشکم تله مندسق فرکارا ایت  
 دسل-یکن ساج. مریک منچادشکن سقای سوات جواتنکو اس اردیری  
 دانتارا اهل ۲ قارئی کمر دیکان ملایا یغ ترکموکک تر-ماسوق داتو<sup>۱</sup>  
 عون دتوبهکن تتاښی داتو<sup>۱</sup> عون تیدق برستجو دشن چداشن ایت دان  
 کمدینش تله مناریق دیری.

سده ایت نام ۲ تله دکوئیغ دان سئورغ ستیاوسها تله دلنتیق  
 یا ایت داتو<sup>۱</sup> نور-سیشکم مندیری. کمدین بلیو مپوره اهل ۲  
 جواتنکو اس ایت فرئی کسوات تمشت انتوق برجمفا دشن توان ملکوم  
 میقدونلد اقبیل تنکو منداشت تاهو دی مبری امارن کغد داتو<sup>۱</sup>  
 نور-سیشکم بهواکالو مندق منوبهکن سوات جواتنکو اس مندقله دشن

اخلاص دان جو جر مشيڪوت ڪما هو ان اورغ ۲ يڻ حاضري سموا، دان سڪيران  
 ڦيهق بریتيش چمفور ٽاڻن دالم جو اتنڪواس ايت مک امنو ٽيڻ ٽيڻ  
 ڦرچاي اس ڪجو جران اورغ ۲ يڻ مشن جو رکن جو اتنڪواس ايت ڪران  
 امنو سنديري اداله مننتوت ڪمرديڪان. ڪمرديڪان ٽيڻ بـواه  
 داؤت سبڪيمان يڻ دکهنديڪي جڪ سڪيران ڦيهق ڦنجا جه چمفور  
 ٽاڻن، سبوشن لاکي.

سمنجق ڦرونديشن ايتوله تنکو تله مولا منانمکن ڦراسان  
 هندي ملاون داتو ۲ عون دان راکن ۲. دي نمق دشن جلس بهوا داتو ۲ عون  
 دان راکن ۲ تله ٽيڻ جو جور دان جو ڪڻ داتو ۲ عون تله منچوب  
 هندي مشينان کن امنو.

دري سمنجق ڦرايڪاتن - عيم. س. ي. ايه. مولا. وکن مڃ. لس ۲  
 مشوارت دان جو اتنڪواس ۲ ڪراچان، ڪراچان دان ڦارتي نڪارا سـرت  
 ڦيهق ۲ يڻ چوب ممجهڪن ڦرايڪاتن سڀاي ڦرايڪاتن ٽيڻ بواه  
 منغ دالم ڦيلين راي دان دشن ٽيڻ بواه مشڪر ڪن ڪمرديڪان  
 نڪري اين.

برماچم ۲ دوسـتا، ڦيٽنه دان تـودھـن تله دليمـڻرڪن ڪـڻ  
 ڦرايڪاتن باکي داؤت ممجهڪن ڦرساتوان چينا دان ملايو، باکي داؤت  
 منيمبولکن ڦرڪادوهن انتارا چينا دان ملايو سـڀاي ڦارتي نڪارا دان  
 دواو ڦارتي ڪمرديڪان ملايا منغ دالم ڦيلين راي دان ڦيمه ڦينن ۲ يڻ تله  
 منجادي بونيڪا ڪراچان اشڪريس سمنجق تاهون 1948 برڪـواس سمولا  
 انتوق مشڪلکن ڦنجا جهن دالم نڪري اين.

تنکو سـلاو ممبري تاهو سـاي بهوا دي تاڪوت ڦيمه ڦينن ۲  
 ڦرايڪاتن اڪن برلاڪق سـرت ڦيمه ڦينن ۲ امنو دواو يايت اڻڀيل داؤت

برکواس مریک لبه منتهی کن کدودقین ماسیخ ۲ دان ملوئاکن رعیت.  
تنکو تله مومتسکن بهوا سکیران قرایکاتن منخ دی تیدق  
ماهو تیشکل درومه یخ بسر تتاھی رومه یخ سدرهان دان هیدوئ دالم  
سدرهان قول سهای دی سنتیاس ایشت کغد رعیت.

قد بوان افریل، 1955، تنکو، توان تی. ایچ. تان دان ساي تله  
تربخ کبشکوق دان تیشکل دسان سمشکو لسان باکي برجما دش-ن  
کردان منتري سیام، فیلد مارشل فیبول سوغگرام دان کتوا فولیس  
سیام جنرال قار ساریانوز انتوق ممینچشکن کرکارا برکنان کمردیگان  
ملایا.

اچیل سورهای ایشکی، سر دونلد میقکلایییری، برتان کشدان  
سبب اف دی کرکی کبشکوق تنکو منجواب دی کرکی کران ملیعت قبور  
ککندان یخ سواوغ تنکو یوسف.

کر قکری کامی دبشکوق اداله سنتیاس دباوه اینتیقن فکاوی ۲  
کدوتان اشکریس، کمان سهاج کامی کرکی اد اورغ یخ مشیکوت کامی.  
بکیتو جوکک دملایا. فکاوی ۲ دری سیشیل برنج یخ مهبوبای فربلشجان  
یخ تیدق اد باتس باکي منچکه فکعباشن فهم کومیونیس، تتاھی  
سبترن فکچکه کما جوان کاره کمردیگان نگری این سنتیاس، مشینتیف  
اف یخ دبوات اوله فمشین ۲ بسر دان کچیل امتو.